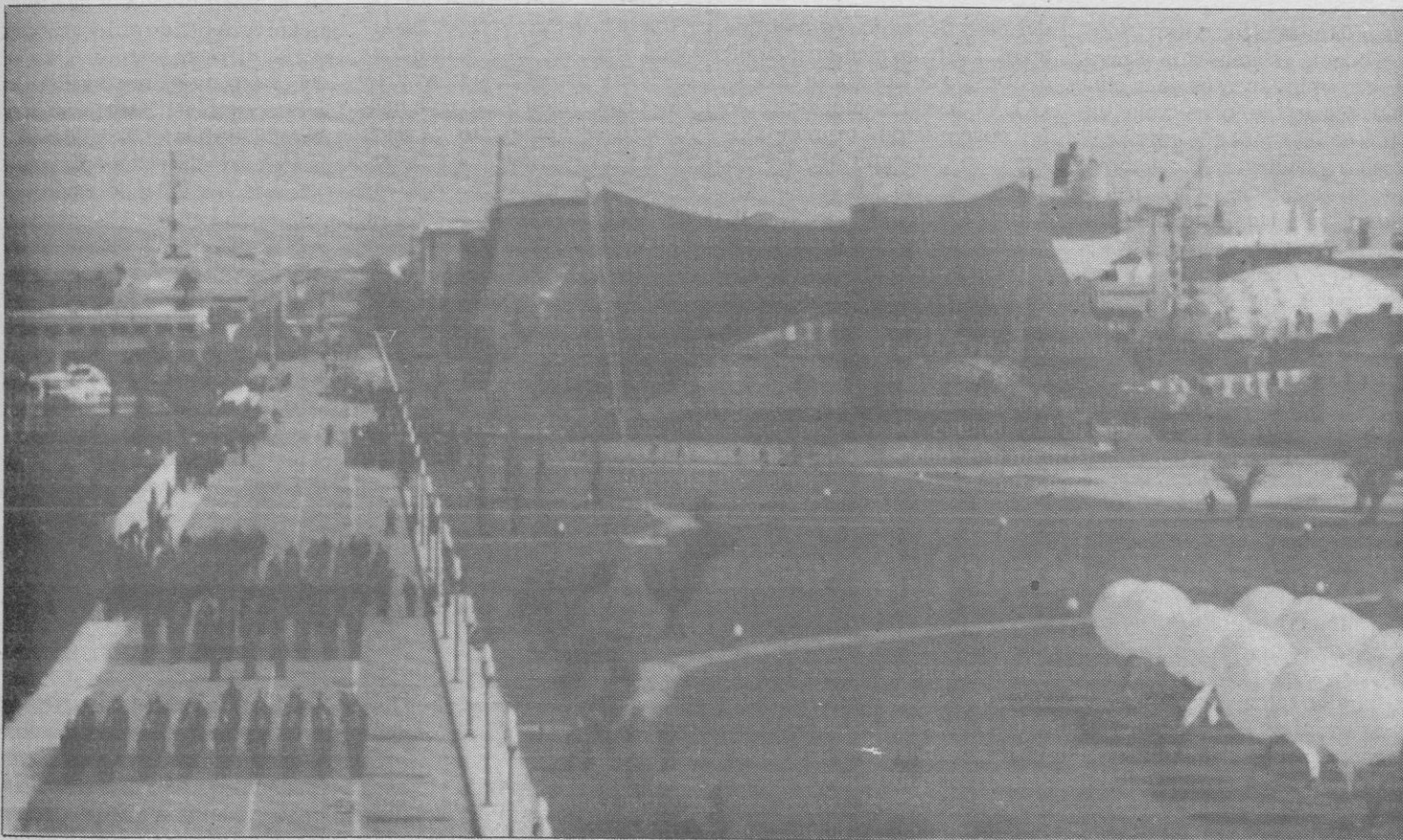


EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Tel. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 pesetas.

Lunes 20 de abril de 1992
Año XCII.-Núm. 28.070



Vista general de la carpa de La Cartuja durante la apertura.

TELEFOTOEFE

Don Juan Carlos, orgulloso de que España haya superado este reto

Campanas, palomas y globos dieron colorido a la inauguración de la Expo'92

Todas las campanas de Sevilla repicaron quince minutos después del mediodía, mientras alzaban el vuelo cinco mil palomas blancas y más de un centenar de enormes globos de colores, después de que el Rey inaugurara la Exposición Universal, quince minutos después del mediodía.

Don Juan Carlos, en la ceremonia inaugural, se mostró orgulloso de que España haya sabido superar "un reto tan difícil" como la Expo 92, a la que definió como "la mayor exposición de la Historia".

Los Reyes y sus hijos, el príncipe Felipe y las infantas Elena y Cristina, llegaron al recinto a las once y media de una mañana soleada y fueron recibidos por el Gobierno ante el monasterio de la Cartuja, donde escucharon las salvas de 21 cañonazos y el himno nacional.

Tras pasar revista a las tropas, el Rey y su familia se situaron bajo una carpa en la que esperaban los 1.800 invitados a la ceremonia, entre los que estaban los presidentes de las diecisiete comunidades autónomas.

Los primeros visitantes de la Expo, poseedores del pase de

temporada, invitados de los pabellones y los que canjearon las invitaciones aparecidas hace cuatro años en la prensa, accedían por las cinco puertas del recinto sin que se produjeran grandes colas.

Fuera del recinto, en las calles de Sevilla había menos gente y menos tráfico de lo habitual, y se podían ver numerosas personas en los bares siguiendo por la televisión la ceremonia de inauguración de la Expo.

Don Juan Carlos advirtió antes de dar por inaugurada la Expo que los próximos seis meses "van a ser de duro trabajo, en los que tememos que ofrecer lo mejor de España".

El presidente del Gobierno, Felipe González, también dijo que se siente orgulloso de la Expo, "que ha sido testigo del desarrollo del proceso de consolidación de la democracia española, de su avance económico".

(Págs. especiales)



La familia real contempla la maqueta de La Cartuja.

TELEFOTOEFE

Campaña de los comerciantes en favor de un aparcamiento en el Salón

Los propietarios de comercios y establecimientos de hostelería de la zona alta de la ciudad han iniciado una campaña de recogida de firmas para reclamar al Ayuntamiento la construcción de un aparcamiento subterráneo en el paseo del Salón, además de los proyectados a ambos lados del Acueducto.

Con esta iniciativa, que ha partido de la Asociación de Comerciantes del Centro Comercial Natural Calle Real, se pretenden recoger más de 10.000 firmas que serán entregadas al Ayuntamiento "pidiendo que sea sensible a lo que pide el pueblo", según ha afirmado a este periódico, José Luis Pérez Fuentes, presidente de la asociación de comerciantes.

Mientras, los portavoces del Partido Popular (PP), José Ignacio García, y del PSOE, Javier Reguera, han indicado que la opción del Salón no se excluye en ningún momento, aunque antes habrá que ejecutar los del Acueducto.

Por su parte, el arqueólogo Alonso Zamora ha mostrado su preocupación por la posible agresión que puede recibir el monumento a la hora de hacer la excavación de los terrenos.

(Pág. 3)

AL DIA

■ El túnel de Guadarrama estuvo colapsado en algunos momentos por el intenso tráfico.

(Pág. 3)

■ Los segovianos se marcharon de vacaciones a las islas Baleares y a Canarias.

(Pág. 4)

■ Juarros de Voltoya soluciona sus problemas de agua con la construcción de una presa.

(Pág. 5)

■ Un total de 158 muertos en la operación Semana Santa.

(Pág. 11)

■ San Román jura mañana su cargo como presidente constitucional de Perú.

(Pág. 12)

Aznar y Fraga en Pabecal

El líder del Partido Popular, José María Aznar, y el presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, acompañarán al presidente de la Junta, Juan José Lucas, en los actos inaugurales del Pabellón de Castilla y León (Pabecal) que tendrán lugar esta tarde en el contexto de la Expo, informa la agencia Ical.

Les acompañarán el consejero

de Presidencia, César Huidobro, el portavoz del Ejecutivo, José Manuel Fernández Santiago, la Mesa de las Cortes regionales y los presidentes de las diputaciones provinciales de Castilla y León. El acto está previsto para las 17,15 horas de hoy lunes, y la bendición correrá a cargo del arzobispo de Sevilla, monseñor Carlos Amigo Vallejo.

Primavera / 92

Moda para

SEÑORA y CABALLERO:

TRAJES, CAMISAS,
PANTALONES, POLOS,
CHAQUETAS, AUSTRIACAS

("Calidad y estilo
en el vestir"...)

Confecciones DIEZ

Vendo LOCAL

EN SEGOVIA, de 300 m²

Totalmente acondicionado
para gimnasio o similar.
Con SAUNA y PISCINA.

RAZON:

Gimnasio FORMA

(BUITRES, abstenerse)

La pobre realidad y el pobre destino de una ciudad llamada Segovia

PABLO MARTIN CANTALEJO

O nos proponemos con toda firmeza conseguir que Segovia sea lo que merece, o tendremos que lamentarlo toda la vida; y habrá que empezar a señalar con nombres y apellidos a los responsables de que vayamos perdiendo todos los trenes que pueden llevar a la ciudad a conseguir un puesto digno en el concierto nacional.

Escribir sobre este tema resulta doloroso, porque uno ve que, por mucho que se escriba o se hable, como hay bastantes oídos indiferentes, poco o nada se va a lograr. Sin embargo, un impulso interior me lleva, como a unos pocos segovianos más, a alzar la voz de vez en vez para pedir a nuestras autoridades y máximos responsables en todos los órdenes, que tengan la fuerza de voluntad suficiente como para meditar durante un par de horas sobre la situación de la ciudad, sobre su futuro y sobre los problemas que la aquejan. Que dejen de pensar primero en la política, en la suya y en la de su partido, y que individual y colectivamente, hagan el propósito de trabajar por Segovia. Porque el día que cesen en sus cargos no tendremos que señalar sólo a los partidos, sino también a las personas que no supieron cumplir. Sin duda pasarán a la "historia negra" de la ciudad como responsables de lo mucho que se pudo hacer y no se hizo.

¿SOLO CUENTAN LOS VOTOS?

Escribo con una cierta rabia contenida, lo confieso, porque cuando por esos mundos de Dios encuentras ciudades como la nuestra que son un ejemplo en muchos aspectos, vuelves desolado al contemplar la desidia que aquí se exterioriza, el desinterés y los despropósitos, por mucho que los políticos se empeñen en decirnos que miran por el urbanismo, el ecologismo, y todos los ismos que se quieran añadir, cuando la sensación que da es que sólo miran, unos y otros, por los votos para

las próximas elecciones.

Todavía estamos a la espera de ver en los accesos de la ciudad (como se contempla en otras poblaciones que gozan del mismo privilegio) el símbolo que revela que Segovia es patrimonio de la Humanidad. Claro que, a la vista de los hechos y de la realidad, quizá sea preferible que públicamente se ignore aquella circunstancia.

TEMAS DE ACTUALIDAD

Hay temas de rabiosa actualidad que no deben demorarse por más tiempo. Hay otros que si admiten alguna demora, tampoco debería ser excesiva, porque las consecuencias pueden ser luego funestas: A título de ejemplo, me voy a limitar a hacer unos recordatorios, sin acudir a la colección de nuestro periódico, porque entonces la lista sería muy extensa. Pero, con unos ejemplos venidos a la memoria en el momento, creo que será suficiente para rubricar lo que estoy diciendo.

Ver las calles de la ciudad, y sobre todo la principal vía de ella, la Calle Real, un domingo a las diez de la noche, es como contemplar un basurero trasladado al centro de Segovia. La desidia de las personas, pequeñas y mayores, se pone de relieve en la abundante suciedad que "adorna" vergonzosamente nuestras vías. Falta la educación ciudadana precisa y, si es necesario, la mano dura de la autoridad para hacer entrar en "educación" a quienes no saben o no quieren practicar aquella virtud, fundamental para la convivencia de las gentes.

Pensar en la cantidad de palabras y de escritos que se vienen produciendo en defensa de la integridad del Acueducto, y ver que no se hace nada práctico sobre ello, es algo que no se acaba de comprender. Porque el problema es tal, que yo me atrevería a pedir al alcalde que prescindiera de acuerdos y consensos y, si quiere hacer un bien a la ciudad, decreta la prohibición

del paso de vehículos bajo los arcos. ¿Ustedes piensan que con el Consejo de Europa, la UNESCO, los partidos integrantes de la corporación municipal... vamos a conseguir algo? Pues me temo que no. ¡Ojalá me equivoque!

Veán también el tema de la Catedral, sobre el que ahora se dice que es posible que pasen cinco años hasta que se pueda iniciar la segunda fase de las obras de restauración. ¿Qué calificativo puede darse a este hecho, si es que se convierte en realidad?

Tampoco estaría de más que nuestras cabezas pensantes reconsideren la apertura de un estacionamiento subterráneo en la avenida de Fernández Ladreda, cuando puede haber otros puntos céntricos más idóneos, y no precisamente ahí, cerquita del Acueducto y de unos edificios que no presumen precisamente de ser muy modernos.

No olvidemos la indiferencia con que se sigue acogiendo el proyecto de instalación de un campo de golf, que podría generar puestos de trabajo y dinero para Segovia, pero que por un excepcional ejemplo de puritanismo es muy posible que se nos vaya hacia una provincia limítrofe; y todo porque algunos son reacios a que quien invierta pueda ganar dinero.

También hay que recordar, con tristeza, las "máximas facilidades" que se dan en Segovia para que algunos proyectos industriales se vayan a otros lugares. Esta es la realidad, aunque pudiera dar la imagen contraria el hecho de que se esté hablando de la ampliación del polígono de Hontoria, donde abundan las naves-almacén con uno o dos guardas y faltan las industrias con al menos una o dos docenas de empleados.

En cuanto al eterno tema del aquí incomprendido valor del turismo, no voy a añadir, por ahora, nada más, a no ser volver a lamentar la poca idea que se tiene de lo mucho que se podría obtener de él; porque no sólo es "tema turístico" (como parece que así se ha tomado) el multar o retirar a los coches forasteros mal aparcados... cosas que están dando dinero, pero no buena imagen.

Y así podría seguir llenando folios y folios, con la esperanza de que se removieran algunas conciencias, se diera un giro total en el pensamiento y cada cual decidiera olvidarse de politiqueros, de intereses de grupos y personales, para velar más por una ciudad de la que todos presumimos pero, por lo que se ve, a la que sólo amamos unos cuantos que debemos parecer ilusos a los ojos de los "listos". Y precisamente esos pocos somos los que no tenemos en la mano poder para hacer algo por la ciudad, por lo que tenemos que "gritar" a través de los medios escritos y hablados en un nuevo intento (¿y van?) de remover conciencias.

Arcones y su conmemoración del 92

S. H. A.

Con el descubrimiento de América, hace ahora cinco siglos, llegaron las grandes conquistas y con ellas la necesidad de construcción masiva de barcos. De este momento —siglos XVI y XVII— data nuestro problema: Como todos los expertos saben, la madera de enebro es apreciadísima para la construcción de barcos por su resistencia a la humedad.

Arcones tiene una parte de su enebral donde el vuelo —es decir la arboleda autóctona— es del Ayuntamiento, que ahora comparte su propiedad con otros organismos oficiales, mientras que el suelo es propiedad particular y como tal los dueños pagan la contribución.

¿No se entiende muy bien verdad? Bueno pues el problema no para ahí, sino que parte de ahí: como es una zona de monte y las parcelas son pequeñas, ya no se siembra nada y por lo tanto lo único que produce autóctonamente son enebros; luego los propietarios pagamos la contribución para que los organismos oficiales recojan el beneficio.

Esto que parece una cosa rara fue corriente hasta los años 40. Tengo referencias del caso de El Arenal (Avila), donde ocurría lo mismo con el pinar que pasa aquí con los enebros, con el agravante de que allí no crecía ningún pino en una finca particular, dándose la paradoja de que era el único pueblo de la zona que carecía de pinar. Las autoridades solicitaron un deslinde y hoy es pueblo rodeado de pinares como todos los de su contorno.

AUTORIZACION ESTATAL

Como Arcones está a punto de empezar su concentración parcelaria, pedimos que este problema se arreglara, pero no parece que ni el Ayuntamiento ni la Junta de Castilla y León estén por la labor. Claro que a ellos qué puede importarles que la

situación se prolongue hasta el infinito. Ellos siguen recaudando la contribución y naturalmente recogiendo el único fruto que se produce.

Los ingenieros encargados de la concentración parcelaria han reconocido que los árboles están mejor cuidados cuando son particulares que cuando están en manos del Estado.

Pero ¿es que la Administración olvida que aun siendo propiedad particular son ellos quienes tienen la última palabra sobre los árboles, ya que nadie puede tocar un enebro —una especie protegida— sin su autorización?

¿Es que nos van a obligar a ir sembrando piñones para que el pinar acabe con los enebros? El pino no es una especie autóctona y por lo tanto, no sería propiedad del Estado sino particular.

ATENTADO ECOLOGICO

¿Tan poco les importa el bosque de enebros —uno de los pocos que quedan todavía en España— que se van a empeñar en que, de una forma u otra, se destruya? Porque es de entender que si pagamos por las tierras, querremos que lo que produzca sea para nosotros. Por favor, no demos pie a que nadie pueda justificar un atentado contra los enebros como lo hacía el verano pasado un campesino con el pavoroso incendio de Castilla la Mancha, razonándolo en que se lo habían expropiado y malpagado.

Señores, seamos conscientes de que las cosas no se arreglan dejándolas aparcadas, y demos una solución a un problema que existe y que no va a mejorar dejándolo así.

Además hoy, quinientos años después del descubrimiento, ni los barcos de lujo se fabrican con enebros, porque apenas quedan y lo único verdaderamente importante es salvar uno de los escasos montes naturales que tenemos aún de ese preciado árbol.

PLAZA MAYOR

NOTA VERBAL

P.M.C.

Con esto del idioma --y lo he dicho varias veces-- no sabe uno por dónde se anda. Cada día, destacados profesionales de la comunicación o sobresalientes figuras de la vida nacional, nos sorprenden con palabras y expresiones que, primero, nos dejan boquiabiertos, y después nos hacen reír. Ahora, la señora ministra nada menos que portavoz del Gobierno, refiriéndose al tema libio, ha dicho públicamente que un miembro del Gobierno "ha entregado una nota verbal" al embajador de Libia en Madrid. Lo de entregar una nota es normal, pero lo que ni yo ni nadie acabaremos de entender es cómo se entrega una "nota verbal", porque en mano no parece fácil, y si es verbal, quiere decir, de palabra, habrá que transmitirla, decirla, notificarla, comunicarla... pero, "entregarla" parece demasiado.

Las opiniones expresadas en esta sección no reflejan necesariamente el parecer editorial del periódico y los contenidos son responsabilidad exclusiva de sus autores. Tampoco se admitirán los documentos literarios firmados con seudónimos o con iniciales que oculten la verdadera identidad de los remitentes, a excepción de aquellos autorizados por esta Dirección.



Nadie puede ponerle precio a la felicidad, pero tú puedes cambiar el hambre por sonrisas. Apadrinando a un niño, contribuyes a mejorar sus condiciones de vida y las de su comunidad. Por sólo 70 Pts./día.

Ponte en acción.

¿Cuánto cuesta esta sonrisa?

Deseo información, sin compromiso.

D91 CL23

Nombre y Apellidos:

Dirección:

D.P.:

Ciudad:

Provincia:

Tel.:

Recorta y envía este cupón a

Ayuda en Acción

Barquillo, 8
28004 Madrid
Tel. (91) 523 23 35
Fax (91) 523 25 29
Travesera de Gracia, 8
08021 Barcelona
Tel. (93) 202 11 42

El PP y el PSOE consideran que en el acuerdo municipal no se excluye esta opción

Los comercios recogen firmas para pedir un aparcamiento en el Salón

Los comercios y bares de la zona alta de la ciudad quieren recoger más de 10.000 firmas para reclamar al Ayuntamiento la construcción de un aparcamiento en el paseo del Salón, además de los dos aprobados ya, que irán ubicados a ambos lados del Acueducto.

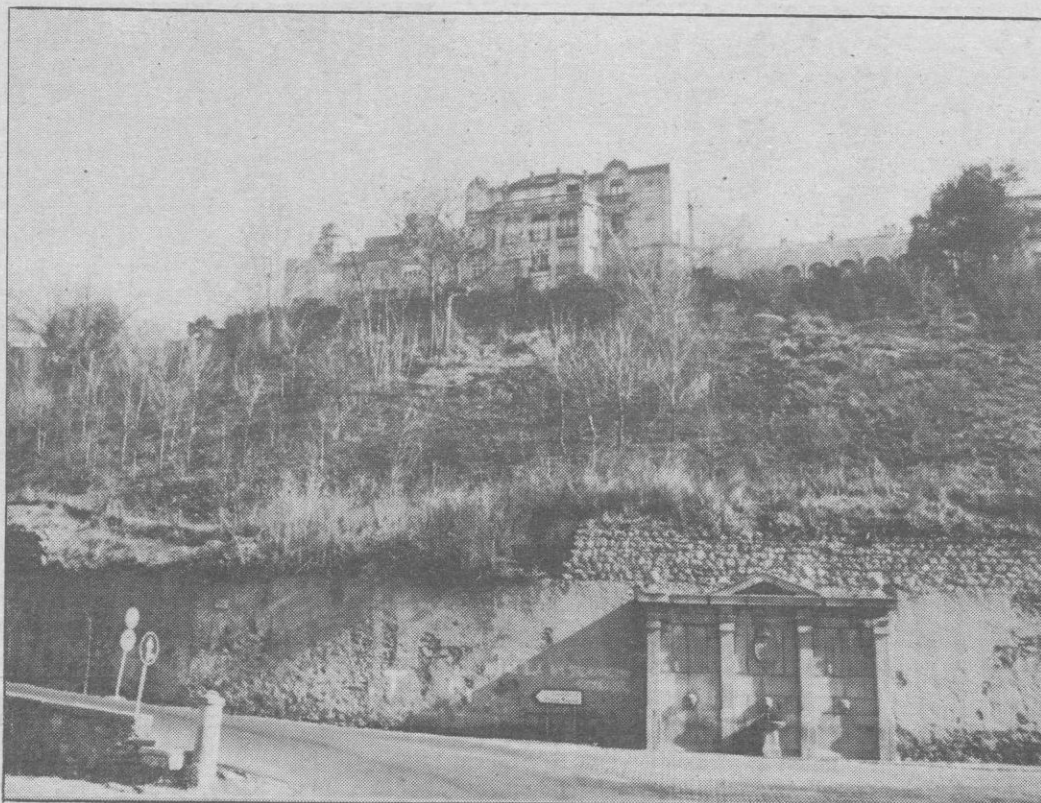
AURELIO MARTIN

Durante los pasados días de Semana Santa, se han instalado mesas en varios puntos del recinto amurallado donde se han recogido firmas que acompañarán a un escrito en el que se reclamará al municipio que tome en consideración la construcción de un aparcamiento subterráneo en la zona alta de la ciudad y, concretamente, en el paseo del Salón.

El martes de la semana pasada, la corporación municipal adoptó por unanimidad un acuerdo por el que se aprobaban los pliegos de condiciones para adjudicar la construcción y explotación de dos aparcamientos subterráneos, ubicados a ambos lados del Acueducto, mientras que se rechazó, por el momento, el del paseo del Salón, con cuya ejecución se mostraba partidario el Grupo Popular que sustenta el gobierno municipal.

NO SE EXCLUYE

Al ser preguntados por esta campaña, los portavoces del Grupo Popular, José Ignacio García, y del PSOE, Javier Reguera, han coincidido en señalar que el aparcamiento del Salón no se excluye, aunque el acuerdo establece la prioridad para los del centro. Mientras, Luis Peñalosa, portavoz de Izquierda Unida (IU), ha dicho que no se puede sembrar todo de aparcamientos, aunque ha considerado lógico "que cada uno quiera poner un aparcamiento debajo de su casa, pero esto no se puede hacer". Antonio Cámara, portavoz del CDS, indicó que habrá que



Laderas del paseo del Salón, donde los comerciantes quieren el aparcamiento subterráneo.

PEÑALOSA

comprobar si los dos aparcamientos a ambos lados del Acueducto, que son los que permitirán cortar el tráfico, ofrecen rentabilidad, ya que, incluso, los técnicos que han elaborado el plan de movilidad dudan de la rentabilidad de los aparcamientos subterráneos.

COMERCIANTES

La recogida de firmas ha sido promovida por la Asociación de Comerciantes del Centro Comercial Natural Calle Real, que preside José Luis Pérez Fuentes.

Inicialmente se tiene previsto distribuir 2.000 folios para diez firmas cada uno, aunque, según Pérez Fuentes, "si cogemos 10.000 firmas en quince días podremos estar de enhorabuena". Además, los comerciantes quieren entrevistarse con los portavoces de los grupos municipales.

Por el momento, entre las mesas instaladas y en comercios y bares van reco-

gidas ya más de 7.000 firmas.

A juicio de Pérez Fuentes, el aparcamiento del Salón es necesario, tanto para el comercio, como para los turistas que quieren visitar los principales monumentos de la ciudad, ubicados en el recinto amurallado.

"Las firmas —añadió Pérez Fuentes— se las presentaremos al Ayuntamiento para que sean sensibles a lo que pide al pueblo". El aparcamiento del Salón, según los comerciantes, es el más idóneo y fácil de realizar, teniendo en cuenta que se trata de una zona que fue rellenada de tierra en el siglo XIX y que podrá quedar mejor que se encuentra actualmente. "Además, al Ayuntamiento se le van a dar hecho, no le costará un duro", matizó el presidente de los comerciantes quien añadió que el aparcamiento de la avenida de Fernández Ladreda va a ser inviable, "aunque nosotros no estamos en contra de nin-

guno y apoyamos todo lo que sea mejorar los estacionamientos".

OTRO MAS

José Ignacio García, portavoz del PP, recordó que ellos habían planteado la posibilidad del Salón, sugerencia que había apuntado también una de las empresas que se presentaron al concurso de ideas. Como miembro del gobierno municipal dijo respecto a la campaña que "a ver cuántas firmas se recogen y cómo plantean el tema, aunque habrá que pensar en algún aparcamiento más y en la decisión no se excluye el del Salón".

A Reguera no le parece mal el estacionamiento del Salón, aunque es partidario de ejecutar los aprobados y, en función de su resultado, pensar en un tercero.

Mientras, Antonio Cámara consideró "descabellado" construir éste de la zona alta si, luego, no van a ser rentables los próximos al Acueducto.

Preocupación por los posibles daños al Acueducto

A.M.

A algunos miembros de la Academia de Historia y Arte de San Quirce, como a su secretario, Alonso Zamora Canellada, director de los museos del Estado en Segovia, le preocupan los posibles daños que puedan ocasionar al Acueducto las obras de excavación y movimiento de roca para construir los aparcamientos subterráneos aprobados por el Ayuntamiento.

A título personal, el arqueólogo Zamora señaló a este periódico que los proyectos que contemplan los estacionamientos subterráneos a ambos lados del monumento "están pensados a la ligera, porque seguirá habiendo movimiento de vehículos bajo el Acueducto y, en el mejor de los casos, se emplearán martillos neumáticos para mover la roca".

Para Zamora, el pliego de condiciones no está pensado para esta zona y, además, hay que mantener la filosofía de sacar coches del centro de Segovia y no meterlos, "todavía sigue dando coleteos el desarrollismo extraño y ridículo de los años 60", matizó.

Este arqueólogo opina que hay lugares como la estación de autobuses u otras parcelas que se pueden habilitar como aparcamientos, sin necesidad de hacer ni los del Acueducto ni el del Salón.

Por su parte, los grupos municipales tienen claro que la distancia de seguridad de 60 metros entre el Acueducto y los aparcamientos es suficiente como para no dañar al monumento y que, si los técnicos con sus correspondientes estudios geotécnicos opinan que hay peligro, se rechazarán las construcciones.

A juicio de Luis Peñalosa, portavoz de IU, quien ha aclarado que su referencia no estaba relacionada con la opinión de Alonso Zamora, "esta alarma puede estar siendo inventada por algunas personas para apoyar la construcción del aparcamiento del Salón, lo que es pura demagogia, como siempre", aseguró.

Por las retenciones en la Nacional VI durante la "operación retorno"

El túnel de Guadarrama fue cerrado al tráfico en varios momentos

A.S.

El intenso tráfico que han soportado las carreteras de la provincia durante las pasadas vacaciones de Semana Santa ha provocado problemas en algunos puntos, obligando incluso a cerrar en algunos momentos el túnel de Guadarrama para evitar la congestión de vehículos en su interior.

Durante la jornada de ayer fueron tres los puntos de la provincia de Segovia en dirección a Madrid que registraron continuas retenciones desde el

mediodía; según informa Ical. El más importante fue el túnel de Guadarrama, en la A-6, que llegó a soportar hasta 12 kilómetros de colas y en varios momentos fue cerrado para evitar la congestión en su interior, tanto por la intensidad del tráfico como por la avería de un vehículo a las 17 horas.

En Cerezo de Abajo hubo problemas entre los puntos kilométricos 99 y 105 de la N-I con retenciones máximas de 10 kilómetros. También hubo problemas en El Espinar, debido a

los semáforos de la travesía de la localidad, entre los puntos kilométricos 62 y 66 de la Nacional VI. Esta vía registraba a las 15 horas una intensidad de 2.300 vehículos a la hora, y bajó hasta los 1.840 vehículos a las 19 horas, aunque no hubo retenciones.

8 ACCIDENTES

En el capítulo de accidentes de tráfico, la última jornada de la "operación retorno" registró en la provincia un total de 8 accidentes de tráfico; con dos heridos graves y tres leves.

En la N-601 a su paso por Tolocirio, un turismo matrícula de Segovia se incendió fortuitamente debido a una avería en la instalación eléctrica, resultando herido grave el conductor del vehículo.

Por otra parte, en la N-110, un turismo matrícula de Segovia se salió de la calzada por el margen izquierdo y vuelca, resultando su conductor con heridas de pronóstico grave. Este hecho ocurrió en el término municipal de Arcones.

Comienza hoy el II Curso sobre "La nueva Europa"

A.S.

La Escuela Universitaria del Profesorado de EGB albergará desde hoy y hasta el próximo día 29 el II Curso sobre "La nueva Europa" enmarcado dentro del Curso de Humanidades Contemporáneas que está realizando en Segovia la Universidad Autónoma de Madrid.

En este curso participarán personalidades académicas y políticas como Fernando Morán o Ramón Tamames.

La anunciada huelga de hostelería apenas se ha notado a la hora de programar los viajes

Los segovianos, de vacaciones en Baleares y Canarias

Los segovianos eligieron las islas españolas: Baleares y principalmente Canarias, para pasar estas vacaciones. Tras el bajón experimentado el año pasado con la guerra del Golfo, las agencias de viajes se muestran muy satisfechas de cómo han trabajado estas fiestas y preparan ya la salida del puente de mayo.

JESUS MARTINEZ CALLE

Además del desplazamiento masivo de segovianos a las islas, esta Semana Santa han destacado las salidas programadas desde la capital, sobre todo, a dos zonas de la península: Galicia y Benidorm.

Según Carlos González, responsable de *Viajes Halcón* en Segovia, se trata de viajes a los que se apunta todo tipo de gente: tanto gente mayor como joven.

De todas formas, los jóvenes apostaron también estas fiestas por los circuitos organizados en autocar hacia Europa y el norte de África.

Londres, Italia, Praga, Turquía, Túnez, Marruecos y Egipto fueron algunos de los escenarios elegidos, señaló a este periódico Carmen Sanz, de *Viajes Castilla*.

La huelga de hostelería no parece haber asustado mucho a los segovianos, a la hora de programar sus vacaciones y realizar las correspondientes reservas.

SALIO EL SOL

La salida del sol es la que ha llevado a la gente hasta las agencias de viajes: "en cuanto ha llegado el buen tiempo, se ha producido la avalancha", manifestó Luis Patiño, de *Viajes Patiño*.

Esta Semana Santa ha sido incluso mejor que la de 1991, en la que el conflicto del Golfo se encontraba en pleno apogeo y el público en general se retrajo a la hora de salir de su localidad.

Además de Galicia y Benidorm, Salou, la Costa del Sol y Portugal han sido muy visitadas por los segovianos durante estas vacaciones.

"Son autobuses directos en los que se desplazan, ante todo,



A pesar de las múltiples ofertas, los segovianos siguen pasando sus vacaciones en Canarias.

PEÑALOSA

familias", comentó Jesús Royo, de *Viajes Skimar*.

Tampoco ha faltado quien ha dado "el salto al charco", buscando las cálidas tierras americanas: Santo Domingo, Cancun.

HABLA HISPANA

Los segovianos siguen prefiriendo los países de habla hispana, como Cuba y México, aunque Brasil sea también un lugar cada vez más visitado.

Royo se lamentó de que las buenas ofertas de cruceros que existían para esta Semana Santa no hayan tenido una muy buena aceptación.

La proximidad del sol de Baleares y Canarias sigue llamando la atención, un año más de todos los segovianos.

Familias enteras, los grupos de jóvenes y las parejas, huyen de las bajas temperaturas castellanas, en busca de un baño en la playa.

Cuando todavía hay grupos que partieron ayer o lo harán incluso hoy, de vacaciones de Semana Santa, las diferentes agencias de viajes preparan con esmero el próximo puente de mayo, por el que ya han empezado a interesarse muchos de nuestros paisanos, quienes tal vez no tuvieron su oportunidad en estas vacaciones o están dispuestos a repetir, que para darse "un chapuzón" o un baño, siempre se está preparado.

La Expo de Sevilla y Eurodisney

J.M.

Todos los segovianos desean conocer la Exposición Universal de Sevilla.

Durante esta Semana Santa se han organizado muchos viajes para tomar contacto con la capital andaluza.

Ayer mismo, partieron bastantes salidas programadas de una semana de duración.

"Los desplazamientos —dijo Carmen Sanz— resultaban mucho más baratos esta misma semana".

La Expo ha permitido que zonas no muy visitadas habitualmente, como Huelva y Cádiz, hayan podido explotarse junto a la obligada visita a Sevilla.

Es tal el interés que se ha des-

pertado por conocer la Expo, que los representantes de las distintas agencias de viajes, nos dice, por ejemplo, Jesús Royo, aconsejan "hacer las reservas con un mes de antelación de cara al próximo verano para evitar luego aglomeraciones".

TAV

La oferta para Sevilla será bastante variada.

"En la programación nueva están previstos apartamentos, desplazamientos en el Tren de Alta Velocidad, hoteles individuales, grupos en autobuses", señaló Luis Patiño.

Hay agencias, como la que representa Carlos González, que se han volcado en las salidas di-

rectas desde Segovia hasta Sevilla.

NO MUY BARATO

No obstante, algunas de las entidades encargadas de organizar los viajes no dejan de reconocer que el desplazamiento a la Expo no es, hoy por hoy, de lo más barato turísticamente hablando; pero todo el mundo desea visitarla, con independencia de su precio.

Además de Sevilla, París con su recién inaugurado parque de atracciones de Disney: el llamado Eurodisney, puede ser la sensación de los próximos meses. Muchas personas se están interesando ya por la manera de poder conocer la sucursal del imperio Disney en Europa.

La ocupación hotelera en Semana Santa rozó el 100%

M.GALINDO

Los hoteles segovianos registraron durante la Semana Santa una ocupación que rozó el 100 por ciento, según los datos facilitados por los propios establecimientos.

Los turistas que visitaron Segovia en estos días fueron en su mayoría españoles, aunque un 20 por ciento de los visitantes de la ciudad provenían de fuera de nuestras fronteras.

Valencianos, vascos y madrileños han sido los turistas españoles que más han visitado la riqueza monumental segoviana. Por parte extranjera, alemanes, franceses e ingleses han optado por Segovia como ciudad de descanso, destacando como dato anecdótico la presencia de turistas australianos en algunos de los hoteles de la ciudad.

Los días más fuertes de ocupación hotelera han sido jueves, viernes y sábado, descendiendo notablemente la cifra el Domingo de Resurrección, sin duda motivado por el regreso a sus hogares de los turistas.

Si los hoteles han registrado llenos durante estos días, los bares y restaurantes de la ciudad no le han ido a la zaga. La escasa repercusión de la huelga de hostelería y la bonanza climatológica animó a miles de personas a pasar bien viernes o bien sábado en Segovia para degustar sus excelencias gastronómicas.

1.000 PLANOS DIARIOS

El Patronato Provincial de Turismo también ha intensificado su trabajo durante la Semana Santa, incrementando el personal de sus oficinas en la Plaza y en el kiosco recientemente instalado en la plaza de Medina del Campo. En este nuevo punto informativo, se entregaron una media de 1.000 planos diarios durante los días de afluencia de visitantes a la ciudad, lo cual habla por sí solo de la cifra de turistas que han visitado la ciudad. Este kiosco será nuevamente instalado en los meses de verano.



ALTA TECNOLOGIA EN SU JARDIN

Outils WOLF

ALTA RESISTENCIA

SOBRE CUALQUIER TERRENO, EN CUALQUIER TIPO DE HERBA, EL CORTACEPES Outils WOLF RTR ESTA CREADO PARA RESISTIR. CON UN MOTOR DE 2 TIEMPOS, POTENTE, ROBUSTO, QUE ASEGURA UN CORTE RAPIDO Y EFICAZ, FACIL DE LLEVAR. EL CORTACEPES RTR ES EL TODO TERRENO DE Outils WOLF.

En su Consejero-Distribuidor

INDUSTRIAS NUÑEZ

• Avda. Fernández Ladreda, 16 • Tlfns. 43 09 00 - 43 07 12 (SEGOVIA)

B 292

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

NOTA DE LA ALCALDIA

Se comunica al público en general que los próximos días 24, 25 y 26 de abril, quedará cortada la calle El Prado entre los números 32 y 40, desde las 18,00 horas hasta que finalice la exhibición de baile flamenco que se va a realizar en dicha calle.

Rogamos disculpen las molestias.

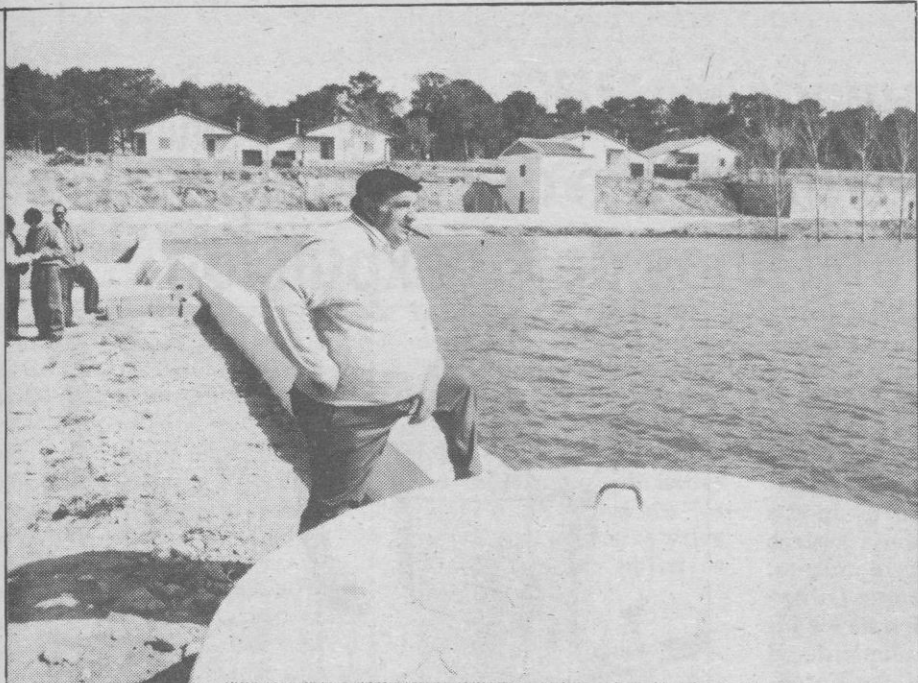
Segovia, 14 de abril de 1992
EL ALCALDE



SANTA TERESA
PREFABRICADOS DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

Hnos. Arévalo, S.A.

Fábrica de
TUBOS PREFABRICADOS,
BORDILLOS, BLOQUES,
PASTILLAS DE ACERAS.
Teléfonos 42 34 00 y 04
SEGOVIA



Felix Renedo se muestra satisfecho con la construcción de la presa en Juarros.



La corporación quiere otra presa entre los dos puentes del río, a su paso por el pueblo.

La obra, que será inaugurada el próximo 10 de mayo, ha costado 74 millones de pesetas

Juarros de Voltoya ha solucionado su problema de agua con una presa

Juarros de Voltoya emplea ya el agua procedente de la presa que se ha construido en el cauce del río Voltoya. La capacidad de la misma alcanza los 160.000 metros cúbicos y el presupuesto de la obra se sitúa en torno a los 74 millones de pesetas. El Ayunta-

JESUS MARTINEZ CALLE

El municipio de Juarros de Voltoya, con 380 vecinos censados, ha podido solucionar por fin los problemas de agua padecidos durante el pasado verano, que motivaron un gasto de dos millones y medio de pesetas en pozos por parte del Ayuntamiento, en tan solo dos meses.

Según Felix Renedo, alcalde de la localidad, del Partido Popular (PP), los técnicos que trabajan para la corporación hicieron una perforación hasta 400 metros de profundidad sin que se encontrara nada de agua.

"Como no sabíamos —dijo—, si el agua que se localizaría iba a ser salada, vimos que la solución del pueblo pasaba por la construcción de una presa".

El presupuesto inicial del proyecto del muro para el retén del río era de 9 millones de pesetas, pero tras su ampliación se ha

elevado a 14 millones. La obra, consistente en 21 metros de salto y 50 metros más de dique, ha sido sufragada por la Junta, la Diputación y el Ayuntamiento de Juarros.

De todas formas, al enfrentarse con una obra de esta envergadura, el gran problema de la corporación fue encontrar los otros 60 millones de pesetas que eran necesarios para realizar el vaciado del cauce.

FINANCIACION

La imaginación en la búsqueda de medios de financiación llevó a Renedo a ponerse en contacto con la empresa Conorsa, entidad ubicada en Nava y en el propio Juarros, con la que se firmó un convenio.

"A cambio de cederles la tierra para grava —señaló el alcalde de Juarros—, ellos se comprometieron a hacer la obra".

La presa tiene unas importan-

tes dimensiones: 400 metros de ancho, casi dos kilómetros de largo y una profundidad media de dos metros, es decir, una capacidad de 160.000 metros cúbicos, que deben ser suficientes para abastecer a los 1.200 habitantes veraniegos.

No está nada mal, si tenemos en cuenta, por ejemplo, que el pantano de Revenga dispone de una capacidad máxima de 2.500.000 metros cúbicos para los 54.000 vecinos de la capital. Durante la construcción de la presa han surgido varios problemas, que, poco a poco, han podido ser solucionados.

TIEMPO RECORD

Renedo se muestra orgulloso del tiempo récord en el que se va a terminar la obra, que comenzó el pasado 7 de enero y está previsto que se inaugure el próximo 10 de mayo.

"Es un pueblo —recordó—

que tenía muy poca agua. En verano tuvimos que emplear 11 pozos de particulares, con 6 motores y una persona dedicada sólo al abastecimiento".

INDISPENSABLE

A la vista de estas circunstancias, la construcción de la presa era indispensable.

"Da gusto ver —añadió el alcalde— cómo ha quedado ahora el río, limpio de malezas y porquería; y nada más hay que mirar cómo esta el Voltoya aguas abajo".

TREMENDA RIQUEZA

Para Renedo, la presa ha creado además una tremenda riqueza de agua con importantes beneficios para toda la zona.

"La pesca —comentó para finalizar— está creciendo y los pozos contiguos tienen mucha más agua. Se nota incluso en el aspecto de las arboledas cercanas".

"Plan Renato"

J.M.

Los vecinos de Juarros, sobre todo aquellos que tan solo residen en el pueblo durante el verano, han bautizado ya esta obra con el nombre de "Plan Renato", pues así se conoce popularmente al alcalde de la localidad, Félix Renedo.

La construcción de la presa forma parte de un ambicioso proyecto de la corporación que contempla también la inauguración, el próximo 10 de mayo, de un parque en las proximidades de la presa, y de un paseo que comunicará ésta con las instalaciones de la Unión Deportiva Voltoya.

OTRA PRESA

"La idea —señaló Renedo— es hacer otra presa recreativa entre los dos puentes contiguos a Juarros, el puente viejo y el nuevo".

El alcalde pretende dedicar esa nueva presa, que será financiada por medio de otro convenio con la empresa Conorsa, al ocio de los vecinos: para pesca y utilización de barcas.

"Los Pilotos del Infierno" triunfaron en Segovia

A.S.

Unas tres mil personas presenciaron durante el fin de semana las evoluciones en el recinto ferial de los "Pilotos del Infierno", un grupo de especialistas cinematográficos norteamericanos que están llevando su espectáculo por toda España con un gran éxito.

La espectacularidad de los vehículos de ruedas gigantes o el temible "Terminator", una furgoneta con ruedas de oruga móviles, que hicieron las delicias de los niños que asistieron a la exhibición de los vehículos.

"Los Pilotos del Infierno realizaron varias exhibiciones de

destreza con los vehículos, derrapajes, saltos y choques espectaculares

Los especialistas también pusieron a prueba el temple de los espectadores arriesgando su propia integridad atravesando columnas de fuego y saltando sobre varios vehículos.

El plato fuerte del espectáculo lo puso la salida de los vehículos con ruedas gigantes, que atravesaron filas de vehículos como si nada, destrozándolos sin dificultad.

Cámaras de fotos y videos funcionaron sin parar durante el espectáculo, para guardar el recuerdo de una actuación inolvidable.



Una de las pruebas más espectaculares fue atravesar la barrera de fuego.

ANTONIO

BERNARDOS

Las carreteras de la zona deberían ser mejoradas

TELAR

Sufrimos por estos pagos de Bernardos, Migueláñez, Domingo García y su entorno, un mal endémico en servicio de carreteras.

Muy lentamente en estos años se va haciendo algo, aunque poco e incompleto. Así la de Bernardos a la 605 por Amuña quedó a falta de cuatro kilómetros para hacer un buen trabajo y va para años que espera el final.

La que une la 601 con la 605, de Carbonero el Mayor a Santa María, de gran importancia para esta zona, ha sufrido algún retraso en sus planes. Las gentes de estos lugares esperamos pacientemente con la esperanza de que las obras se hagan, aunque con retraso, bien.

Lo de tarde, pero bien, es algo que no parece que vaya a ocurrir en la carretera de Migueláñez a Nava de la Asunción. Esta carretera es una de las más frecuentadas por estos pueblos: Por allí se va al Centro de Salud y al Centro de Guardias; al Instituto y al Centro de F.P.; a las discotecas y zonas de encuentro de jóvenes.

Sabemos desde hace varios meses que la carretera se va a arreglar. Que los alcaldes de los tres pueblos remitieron una carta al presidente de la Diputación Provincial informándole de la

necesidad de cortar los pinos que están en la misma carretera, junto al asfalto. Estos pinos son un peligro real para la circulación, deterioran el firme de la carretera y son una amenaza para el propio pinar. Su eliminación permitiría crear un cortafuegos a ambos lados de la carretera. No son pocos los incendios que se inician en estas zonas laterales.

ACCIDENTES

Va por la media docena de accidentes sólo en el plazo de estos seis meses; afortunadamente sin consecuencias graves, pero alguna vez será distinto.

En estos días, seis meses después de la petición de los alcaldes, después de las gestiones que de forma periódica se han venido haciendo en la Diputación con los responsables del área, las máquinas avanzan consolidando a su paso los entrueros que, desde aquí, hemos pedido a gritos que se enderecen.

Para más abundamiento, se ha remitido a los alcaldes copia de un informe del señor ingeniero jefe de vías y obras en el que se afirma ser cierta la situación que en la citada carta se denuncia y lo acertado de, incluso económicamente, acceder a sus peticiones.

SAN ILDEFONSO

Seis nuevas personas trabajan para el Ayuntamiento

J.C.M.R.

Seis nuevas personas, que prestarán servicios de diversa índole y bajo un régimen laboral distinto, han venido a incrementar el catálogo de puestos de trabajo del Ayuntamiento desde comienzos de este mes.

Desde el día primero de abril, el municipio cuenta con una arquitectura técnica contratada en régimen laboral y por tiempo indefinido, como consecuencia del resultado del concurso-oposición convocado por el Ayuntamiento para cubrir una plaza de aparejador en la plantilla de personal.

Asimismo, desde esa fecha se dispone también de un contratado laboral por plazo de un año prorrogable para realizar trabajos como jefe de contabilidad de los servicios de intervención-tesorería municipales, con una remuneración superior a los tres millones de pesetas. Esta contratación ha sido justificada por el gobierno municipal al no haberse cubierto la plaza de interventor en los últimos concursos convocados, y ante "la ineludible y urgente necesidad de afrontar el reforzamiento de tales servicios, cuyo trabajo se ha visto incrementado como consecuencia de la instauración del nuevo sistema administrativo-contable, modificación de las ordenanzas fiscales municipa-

les e implantación del impuesto de actividades económicas".

Además, la Comisión de Gobierno acordó prorrogar, por 6 meses, el contrato de asistencia técnica formalizado con el arquitecto que asesora al Ayuntamiento en temas urbanísticos, y a quien se le abona el trabajo conforme a las tarifas oficiales del Colegio de Arquitectos para trabajos de asesoramiento urbanístico. E igualmente, con carácter temporal y en régimen laboral, se ha contratado a un auxiliar-administrativo en sustitución de quienes están con licencias por estudios, otra persona para el servicio de limpieza de grupos escolares, amén de otro para realizar servicios de vigilancia.

CATALOGO DE PERSONAL

Las nuevas contrataciones pasarán a formar parte del catálogo de puestos de trabajo del Ayuntamiento, con las retribuciones que se establezcan en el presupuesto de la entidad para 1992. Este, que deberá determinar el número de puestos de trabajo del Ayuntamiento y la oferta pública de empleo, sigue sin materializarse si ha sido presentado todavía para su aprobación inicial por el órgano competente de la corporación.

AYLLON

Se atribuye a un rabino el Milagro de las Cruces del año 1295

Huella indeleble de los judíos a los 500 años de su expulsión

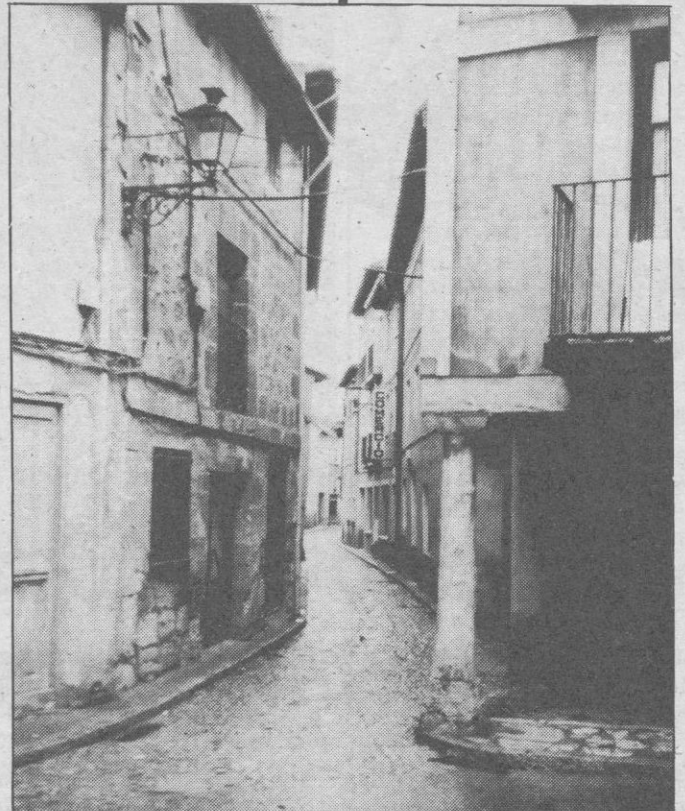
En Ayllón pensamos que, como en el resto de los pueblos de España, también se vivió simultáneamente el largo período de las tres culturas musulmana, judaica y cristiana y, también, como en otros sitios, a veces, en armonía y otras en cruel enfrentamiento. Pero cierto es que en Ayllón la expulsión de los judíos, en cumplimiento al edicto de los Reyes Católicos de 31 de marzo de 1492, no consta que originara genocidio alguno, ni siquiera acciones violentas; ello es obvio dada la larga supervivencia de los judíos conversos en la villa y el importante fenómeno del mestizaje.

SILVIO MARTIN

Si en Ayllón la afluencia árabe es evidente, véanse los edificios de "La Martina", "El Arco" y los "Paredones", también lo es la huella cultural judía, basta con observar con no demasiado detenimiento, alguna de sus calles y de entre ellas, la singular de "Pellejeros", en cuya calle, además de sus características, se han venido ejerciendo hasta fechas relativamente recientes, oficios, de los habitualmente practicados por los judíos, como son los de "tejedores", "cuchilleros", "alfareros" "pellejeros", etc., y pequeños comercios.

La propia historia, a través de cultos frailes bibliógrafos y otras relevantes personas de aquellos o posteriores tiempos, nos dicen que a finales del siglo XIII ocurrieron en la villa acontecimientos importantes y de gran notoriedad, protagonizados por judíos.

Se narra que dos rabinos,



Judería de Ayllón: calle de Pellejeros.

S. MARTIN

uno de la ciudad de Avila y otro de la villa de Ayllón, ambos judíos conversos, predicadores y tenidos por profetas, anunciaban con gran insistencia y pomposidad que, precisamente el día 1º de junio de 1295 llegaría a la Tierra, nada menos que el Mesías.

Cuentan que ese día de madrugada todos se echaron a la calle y se dispusieron a recibir al Mesías, no sin antes haberse preparado con meditaciones y penitencias, aunque al parecer la profecía no se cumplió.

¿MILAGRO?

Sin embargo, aquel día y en aquellas horas, inexplicablemente aparecieron en los vestidos de las gentes, en sus

ropas --incluso las guardadas en arcas o arcones-- y en sus casas, señales de la Santa Vera Cruz, y desde entonces aquel extraordinario suceso, se ha venido en llamar el "Milagro de las Cruces".

De entre toda la población judía de aquellos tiempos y de otros posteriores en Ayllón, destacaron de aquel ayllonés rabino predicador y profeta del acontecimiento narrado, otros que, bien por su origen, antisemitismo o por ser importantes bibliógrafos de Ayllón y sus judíos, tales como, Pablo Santamaría, converso que después sería obispo de Burgos; Alonso de Espina, San Vicente Ferrer y Salomón Ben Jacob, rabino sefardí del siglo XIII, descendiente directo de judíos de esta villa, entre otros muchos.

CARBONERO EL MAYOR

Transformaría 6.400 hectáreas en regadío

Relanzamiento del proyecto de un pantano en Peñarrubias

DIONISIO ESCUDERO

Promovida por el agente-jefe del SPYDA (antigua Extensión Agraria) de esta localidad, se ha celebrado una reunión de los alcaldes de los pueblos de Aldea Real, Cantimpalos, Carbonero el Mayor, Escalona del Prado, Escarabajosa de Cabezas, Fuentepeyayo, Mozoncillo, Pinarnegrillo y Tabanera la Luenga, con noventa agricultores de la comarca, cita que tuvo lugar en el centro cultural "Los Caños" para tratar de relanzar la temática del pantano de Peñarrubias. Este pantano tuvo su auge

hace ahora 15 años, siendo confirmado su proyecto mediante un decreto-ley del mes de marzo de 1977, y que tenía por objeto la transformación en regadío de 6.400 hectáreas y aprovechamiento complementario de sus aguas.

En la reunión, después del correspondiente análisis y cambio de impresiones se acordó solicitar la intervención en el tema de la Confederación Hidrográfica de Duero así como de las instituciones regionales y nacionales competentes.

La problemática que se genera por distintas causas de estos y

otros núcleos de población podrían quedar resueltos con la realización de esta obra, ya que además de lograr la citada transformación de miles de hectáreas de tierras de secano en regadío, se tendría una disponibilidad de agua potable.

Es lógico que la agencia del Servicio de Promoción y Desarrollo Agrario, que es quien mejor conoce y puede evaluar la comarca en sus aspectos agropecuarios con una demarcación de 20 localidades y 1.335 explotaciones, sea la iniciadora de estas reuniones.

La Junta reconocerá a 300.000 niños en el programa de Salud Escolar

Valladolid. (Ical).— La Consejería de Sanidad y Bienestar Social de la Junta ha establecido un programa de Salud Escolar que permitirá el reconocimiento médico de unos 300.000 niños de Castilla y León comprendidos entre primero y octavo de EGB. El objetivo del Gobierno regional es tratar de integrar la promoción de la salud en la actividad cotidiana de los colegios y los hogares.

El programa pretende crear hábitos saludables, prevenir enfermedades, realizar un diagnóstico temprano y un tratamiento precoz, mediante cuatro subprogramas que se refieren a examen de salud, mejora del medio ambiente escolar, educación para la salud y salud bucodental.

El primero de ellos se dirige a la población escolar de primero, quinto y octavo de Educación General Básica (6, 10 y 14 años). En primer lugar se comprueba el aumento progresivo de talla y peso, junto a posibles anomalías en la columna vertebral.

EXAMENES CARDIACOS

Los sanitarios de la Junta realizarán también exámenes cardiacos, de agudeza visual y auditiva, revisión de vacunaciones, etcétera. Los resultados de cada joven serán enviados a los padres y coordinadores, y a los especialistas en caso de detectarse problemas en alguno.

En cuanto a las condiciones medioambientales, la Consejería de Sanidad establecerá un mecanismo de control sobre las condiciones de los centros docentes, para garantizar adecuados niveles de seguridad y salubridad.

Por la amplitud de los programas y sus objetivos

El CES cree insuficiente el dinero de la Junta para combatir el paro

El Consejo Económico y Social (CES) de Castilla y León ha emitido un informe sobre el proyecto de la Junta para combatir el paro de larga duración en la juventud, en el que afirma que los recursos presupuestados son insuficientes dada la amplitud de los programas previstos y los "ambiciosos" objetivos propuestos.

Valladolid. (Ical).— Esta institución, formada por los interlocutores económicos y sociales de la región, muestra su preocupación porque el decreto de la Junta, aprobado en el último Consejo de Gobierno, establece como requisito la inscripción de un año como mínimo de forma continuada en el INEM, lo que supone "alejar de la posibilidad de empleo a todas aquellas personas que durante ese año hayan podido realizar trabajos de corta duración".

El CES entiende que la normativa básica y fundamental que recoja las ayudas y subvenciones establecidas por la Junta debería ser objeto de un tratamiento legislativo perdurable en el tiempo, así como la necesidad de favorecer el empleo fijo, mediante contratos de duración indefinida.

Para ello habrá que dar preferencia a aquellas empresas, cooperativas y sociedades anónimas laborales que en el transcurso del tiempo hayan formalizado mayor



Los jóvenes deben mejorar sustancialmente su formación A.S.

número de contratos de este estilo.

CONTRADICCIONES

El texto informado adolece, a juicio del CES, de contradicciones e imprecisiones entre las que se destacan las referidas a la cuantía de las subvenciones, que dejan "discrecionalidad" a la Administración para concretar cada una.

Este organismo regional estima que el decreto de la Junta debería servir para dar desarrollo normativo en Castilla y León a cuantas iniciativas comunitarias inciden en el ámbito de la promoción de empleo, la formación profesional y las iniciativas em-

presariales, cofinanciadas con recursos del Fondo Social Europeo (FSE), FEDER, FEOGA-Orientación, e iniciativas como NOW y EUROFORM.

COMISION

EL CES recomienda la constitución de una comisión regional de seguimiento, compuesta por empresarios, sindicatos y Administración, para analizar la ejecución del mencionado decreto.

Tanto UGT como CC.OO. votaron en contra del informe del Consejo Económico y Social, por la supresión de una recomendación respecto de la no conveniencia de la superposición de ayudas, calificadas de "proteccionistas".

El PSOE de Soria pide un Plan de Desarrollo Integral

Soria. (Ical).— El diputado nacional por Soria, Manuel Núñez Encabo, ha solicitado a la Diputación Provincial la elaboración de un Plan de Desarrollo Integral que sea financiado por la corporación, la Junta, Administración central y entidades privadas y ha asegurado que "la supresión de trenes no es la causa del deterioro de la provincia, sino al contrario". En su opinión, la desaparición de servicios ferroviarios se debe al deterioro económico de la provincia.

A su juicio, "el diseño de la provincia, su dimensión y sus alternativas pasan porque si se tienen que suprimir los trenes que llevan a diez personas se supriman; pero también hay que pedir a Renfe alternativas".

En declaraciones a "Diario de Soria", Encabo señala que los políticos conservadores de la provincia "no están a la altura del momento histórico de Soria y España y se necesita mayor seriedad a la hora de hacer propuestas".

EXCESOS VERBALES

Núñez Encabo considera que los excesos verbales "no conducen a nada" y se debe fomentar la cooperación entre administraciones mediante un Plan Integral de Desarrollo.

El diputado socialista cree que debe ser presentado al Gobierno autonómico para que lo incluya en el Plan Regional de Desarrollo (1993-1997). Según indicó, no coordinar las actuaciones "sería perder el tiempo y engañar a los sorianos. Ahora se está elaborando el Plan Regional y debemos ser nosotros, los sorianos, los que tenemos que tener nuestras propias propuestas, que no nos las hagan otros".

INSTITUCION CULTURAL VALDELA FUENTE, S.A.

Juntas Generales de Accionistas

Se convoca a los Sres. Accionistas para la celebración de Juntas Generales, Ordinaria y Extraordinaria, en su domicilio social, el día 8 de Mayo de 1992, a las 16 y 18 horas, respectivamente, en Primera Convocatoria, y para las mismas horas del día siguiente, en Segunda Convocatoria, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

—JUNTA GENERAL ORDINARIA.— 1. Examen y aprobación, en su caso de las Cuentas Anuales, Gestión del Consejo y propuesta de aplicación de Resultados, todo referido al ejercicio de 1991.— 2. Ruegos y Preguntas.— 3. Aprobación del Acta.

—JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA.— 1. Modificación de los Estatutos Sociales en cuanto sea necesario para su adaptación y ajuste a la Ley de Sociedades Anónimas.— 2. Delegación de las facultades necesarias para la realización y ejecución de los acuerdos.— 3. Redacción y aprobación del Acta.

De conformidad con lo establecido, en el domicilio social se encuentran, a disposición de los Sres Accionistas, copia de los documentos que se someterán a las Juntas, de los que podrán obtener copia, de forma inmediata y gratuita.

Madrid, 9 de Abril de 1992.— Fdo.: Luis Martín F. Heredia

EN LA GRANJA

URBANIZACIONES

Huerta del Molino

San Luis



desde

8.700.000

2, 3, 4 dormitorios y garaje

Promueve:

PROMOTORA SEGOVIANA

Construye:

CONSTRUCCIONES CARDIEL

Información:



EN LA GRANJA

Plaza Calandria, 2

Teléfono 47 03 68

EN SEGOVIA

Ezequiel González, 10

Teléfono 44 22 60

Caso "Nicas"

La acusación recurre el sobreseimiento del proceso por delito ecológico

Valladolid. (Ical).— El abogado de la acusación particular del caso "Nicas", Carlos Carrasco, ha interpuesto un recurso de amparo contra el sobreseimiento del sumario abierto por un presunto delito ecológico cometido por las emisiones de la empresa de fertilizantes.

La denuncia implicó también al Ayuntamiento de Valladolid, que no alertó a la población de los altos índices de contaminación de la ciudad en noviembre de 1987.

El sobreseimiento, dictado por la Audiencia Provincial de Valladolid, es "inconstitucional" según Carrasco y "está dictado con la finalidad manifiesta de que no se celebre un juicio público".

En opinión del abogado, es un mal precedente no procesar al alcalde de Valladolid por un delito de omisión "al no haber

cumplido la ley cuando existen situaciones de alarma por contaminación atmosférica, advirtiendo a la población de los altos riesgos que corre".

VISTA PUBLICA

Carlos Carrasco cree que una vista pública determinaría la repercusión que tiene en la salud de los ciudadanos las emisiones de dióxido de nitrógeno.

La querrela fue interpuesta en 1989 contra el alcalde, pero el titular del Juzgado de Instrucción excluyó de toda responsabilidad a Rodríguez Bolaños. Sin embargo, ordenó el procesamiento de dos ex-presidentes de Nitratos de Castilla. La Audiencia, finalmente, sobreseyó la denuncia.

El abogado también ha criticado la pasividad de los ciudadanos de Valladolid.

Los críticos de la ONCE denuncian el "despilfarro y clientelismo" de la institución

Avila. (Ical).— Alternativa Social, grupo político dentro de la Organización Nacional de Ciegos (ONCE) que se reunió este pasado fin de semana en Avila, afirmó en su ponencia económica que, desde 1985, la institución presidida en la actualidad por Miguel Durán se dedica al "despilfarro y gasto inútil, producido muchas veces por el clientelismo político y sindical y por la vanidad de algunos de sus dirigentes".

Según Alternativa Social, el clientelismo llevó a partir de 1986 a un fuerte aumento de los beneficios, a la vez que a "la inmediata disminución de la productividad en algunos sectores y a la desmoralización generalizada", unidos a una depreciación de los recursos por considerarlos inagotables.

AMBICIONES

A su juicio el hecho de que la ONCE aparezca en el panorama español como una empresa más antes que como sociedad prestadora de servicios ha sido algo "negativo, ya que el grupo se convierte en objeto de ambiciones puramente monetarias.

Alternativa Socialista propone aumentar el valor patrimonial e inmobiliario y desarticular el holding en el que se ha convertido la ONCE.

En lo que se refiere al personal vendedor, abogan por una racionalización de la plantilla y de la venta, luchando por que todos los vendedores tengan una venta suficiente en calidad y cantidad. Posteriormente los reunidos debatieron la ponencia sobre la estrategia electoral de Alternativa Social, con base en la probabilidad de que se celebren elecciones en la cúpula directiva durante el próximo otoño.

Castilla y León protagoniza el primer acto religioso de la Expo

Aznar y Fraga acompañan esta tarde a Lucas en la inauguración del pabellón regional

El líder del Partido Popular, José María Aznar, y el presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, acompañarán al presidente de la Junta, Juan José Lucas, en los actos inaugurales del Pabellón de Castilla y León (Pabecal) que tendrán lugar esta tarde en el contexto de la Exposición Universal de Sevilla.

Valladolid. (Ical).— Les acompañarán el consejero de Presidencia, César Huidobro, el portavoz del Ejecutivo, José Manuel Fernández Santiago, la Mesa de las Cortes regionales y los presidentes de las diputaciones provinciales de Castilla y León.

El acto está previsto para las 17,15 horas y la bendición correrá a cargo del arzobispo de Sevilla, monseñor Carlos Amigo Vallejo. Aznar asistirá en calidad de ex presidente de la Junta.

La primera ceremonia a la que asistió en Sevilla Juan José Lucas tuvo lugar ayer domingo. Se trató de la Santa Misa en la Capilla de la Virgen de los Reyes y el Homenaje a San Fernando, rey de Castilla y León, en la Catedral.

Por la tarde presenció la tradicional corrida de toros en la Maestranza, en compañía del vicesecretario del PP, Javier Arenas, y después cenó con las juntas directivas de las casas regionales de Soria y Salamanca en Sevilla.

Esta mañana ha asistido a los actos de inauguración oficial de la Expo, que fueron presididos por el Rey.

HOMILIA

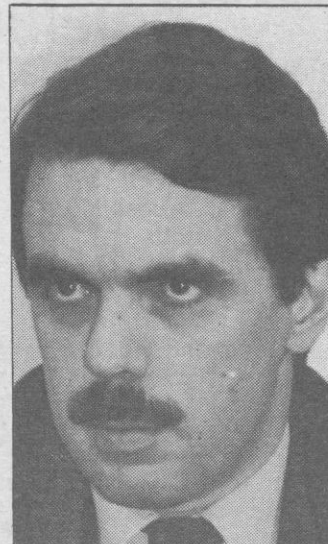
El arzobispo de Sevilla, Carlos Amigo, destacó ayer la presencia castellano-leonesa en Sevilla, en la homilía que pronunció durante la celebración litúrgica que se celebró a mediodía de ayer en la Catedral sevillana.

Para Amigo, esta celebración se ha convertido en el primer acto religioso de inauguración de la Expo. Tanto el arzobispo de Sevilla, que es natural de Medina de Rioseco (Valladolid) como Juan José Lucas coincidieron en señalar que hoy todo huele a Castilla en la ribera del Guadalquivir.

Durante el ofertorio de la Santa Misa, el presidente de la Junta hizo la ofrenda al que fuera rey de Castilla y León Fernando III el Santo, cuyo sepulcro se halla en esta Catedral.



Manuel Fraga



José María Aznar

REPRESENTACION

Al pie de la tumba del rey santo, junto al pendón de Castilla, depositó un ramo de flores, mientras su esposa hacía lo propio ante la Virgen de los Reyes, cuyo estandarte llevaba el rey Fernando en todas sus batallas.

El arzobispo sevillano insistió que la Expo debe servir para que los hombres se unan. "Son los hombres los que hacen posible la convivencia —añadió—, y en este sentido expreso mi deseo de que la Expo sirva para la unión de pueblos y hombres sea cual sea su proyecto de vida".

Una importante representación de Castilla y León ha viajado hasta Sevilla con motivo de la inauguración de la Expo. Además del presidente Lucas y del consejero de Presidencia, César Huidobro, se hallan en la ciudad hispalense el consejero portavoz, José Manuel Fernández Santiago, los responsables de Pabecal, su presidente Ovidio Fernández Carnero, el comisionado Fernando Redondo y altos cargos de la Administración autonómica.

La lengua será protagonista en Pabecal

JOSE LUIS GUERRERO (Ical)

El Pabellón de Castilla y León (Pabecal) responde a una estructura metálica envolvente cúbica, abierta y autoportante de 28 por 28 metros. Los dos edificios en su interior lo hacen inimaginable: un prisma rojo, de cinco

plantas con sótano, y un cubo gris de dos plantas, elevado y conectado con el anterior.

Es en la segunda planta donde estará situado el "Túnel de la Lengua", dedicado a la lengua castellana desde sus primeros balbuceos, donde se expondrá

una importante colección de códices, libros y documentos de gran valor, para finalizar la exposición con la gramática de Nebrija, cuyo V Centenario se celebra en agosto del presente año.

Entre los documentos que podrán observarse en el Túnel

de la Lengua, destacan las Glosas Silenses que fueron escritas en el siglo X en el Monasterio de Santo Domingo de Silos (Burgos), y pasan por ser uno de los primeros balbuceos del castellano escrito. Las Glosas proceden del Museo Británico, donde se hallan desde finales del siglo pasado.

Bajo el título "Tesoro de la Lengua: el castellano, idioma universal", la muestra se completará con un ciclo de conferencias que, en homenaje a la lengua española, tendrá lugar en la sala de audiovisuales, situada en la primera planta del edificio y que serán impartidas por diversos académicos de renombre. Dentro de las actividades organizadas en torno a la lengua, hay que destacar la presentación del libro "Historia del Español en América", publicado por Pabecal.

VISITA OBLIGADA

Asimismo, la Sala del Tesoro expondrá obras de arte del patrimonio histórico y artístico de la Comunidad castellano-leonesa. Se trata de una de las exposiciones permanentes que presentará nuestra región en la Expo, con una selección de piezas y documentos históricos de gran valor.

Los contenidos del Pabellón ocupan cinco salas expositivas. Un audiovisual dará la bienvenida a los visitantes y les mostrará la región mayor de Europa, enlazando su historia con la realidad actual, en lo que se denomina "Castilla y León al 2000".

SEGUNDO ANIVERSARIO

EL SEÑOR

D. Jesús Horcajo de Frutos

(INDUSTRIAL)

Que falleció en Segovia el día 21 de abril de 1990

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

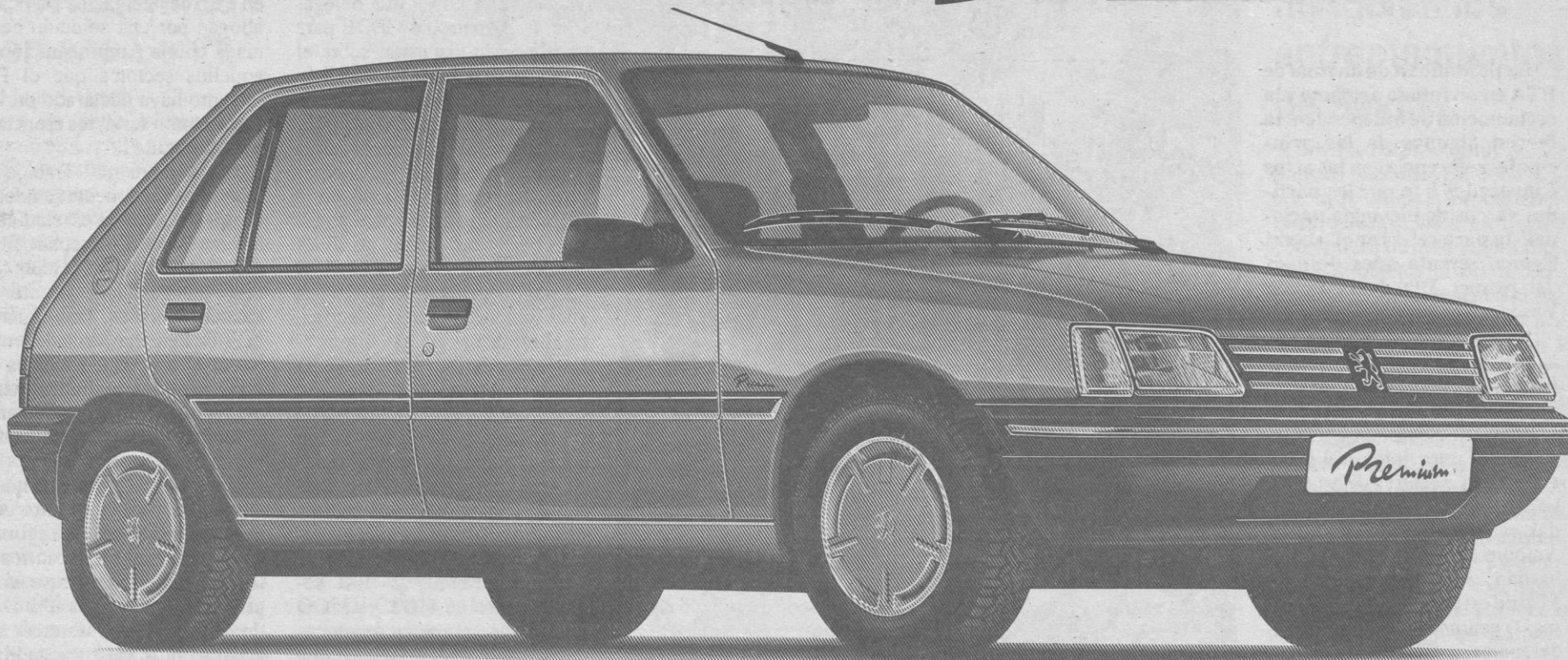
D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 21, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa, D.^a Brígida Matesanz Sanz; hijos, Jesús, Satur, Antonio, Víctor, M.^a Natividad y José Luis Horcajo Matesanz; hijos políticos, nietos, bisnietos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Nuevas Versiones'92 Peugeot 92



205 Premium

Las nuevas Versiones Peugeot 92 ya están a tu alcance. Como el nuevo Peugeot 205 Premium. Con versiones gasolina, diesel o turbodiesel de hasta 78 CV. y un equipamiento tan completo que te ofrece, de serie:



Radio cassette estéreo.

Cuentarrevoluciones (excepto en diesel atmosférico).



Dos retrovisores exteriores regulables desde el interior.

Limpialuneta trasero.



Piloto trasero antiniebla.

Reloj digital (analógico en diesel atmosférico).



Asiento trasero abatible en dos partes.

Tapicería "Irlandais".

Decoración exclusiva "Premium".

Y en opción:

Dirección asistida (diesel turbo) • Cierre centralizado •

Elevavinas eléctricos delanteros • Tapa de guantera con

llave • Pintura metalizada.

Gama Peugeot 205

desde **960.000** pts.*

... y es un Peugeot.

* IVA y transporte incluidos.

Oferta válida durante este mes para vehículos en stock y no acumulable a otras en vigor.

EUROCOM
ADVERTISING

 **PEUGEOT**
FUERZA DINAMICA

 Lubricantes recomendados 

En una jornada festiva sin incidentes

Los partidos políticos vascos piden la independencia en el "Aberri Eguna"

La posibilidad de un final de ETA en un futuro próximo y la reclamación de independencia fueron algunas de las principales referencias en los actos convocados hoy por los partidos vascos de ideología nacionalista para celebrar el Aberri Eguna, sesenta años después del primer Día de la Patria Vasca.

Bilbao (Efe).— El PNV celebró el Aberri Eguna, bajo el lema "Ser vasco hoy", con actos políticos en San Sebastián y Bilbao, en los que intervinieron el presidente de la ejecutiva de este partido, Xabier Arzalluz, y el lehendakari del Gobierno vasco, José Antonio Ardanza. En San Sebastián, Arzalluz aseguró que Madrid está preocupado por cuál será la actitud del PNV el día que desaparezca ETA y mostró su certeza de que "está próximo" el fin de la organización terrorista. En sus críticas a Herri Batasuna, Arzalluz dijo que "si estos señores de HB creen que todos vamos a ser lo mismo al desaparecer las pistolas, tienen que tener clara una cosa: que con gente acostumbrada a la subcultura de la violencia y de la imposición de lo suyo, no podemos ir a ninguna parte, mientras sigan actuando de esa manera".

El presidente del Gobierno vasco, José Antonio Ardanza, se refirió a la reciente caída de la cúpula de ETA en Bidart, acontecimiento que, dijo, "ha vuelto a situar este Aberri Eguna en un ambiente de esperanza, pues el final de la violencia comienza otra vez a verse más próximo". Habló también de las conversaciones del PNV con Herri Batasuna y señaló que HB se equivoca "si se empeñan en utilizarnos como intermediarios



Arzalluz y Ardanza saludan a sus compañeros del PNV

TELEFOTO EFE

para una imposible negociación política entre ETA y el Gobierno español".

INDEPENDENCIA

Herri Batasuna secundó hoy la convocatoria hecha a ambos lados de la frontera franco-española por la plataforma "Bai independentziari", en respuesta a la cual varios miles de personas se manifestaron a favor de la independencia de Euskadi. Los asistentes a la concentración de Fuenterrabía (Guipúzcoa), que portaban ikurriñas y corearon frases en favor de la independencia durante todo el trayecto, se concentraron junto a la de-

sembocadura del río Bidasoa, frontera natural entre España y Francia, al mismo tiempo que una segunda manifestación, procedente de la localidad francesa de Hendaya, lo hacía en la orilla gala del Bidasoa.

El dirigente de la Mesa Nacional de HB Florencio Aoiz manifestó que "no es bueno que los partidos abertzales hayan celebrado el 'Aberri Eguna' desunidos", y opinó que los nacionalistas "debían haberse atrevido a convocar el acto conjuntamente en Fuenterrabía, en respuesta a la convocatoria realizada por la plataforma 'Bai independentziari'".

Martínez Noval y la CEOE analizarán la Ley de Huelga

Madrid (Efe).— El ministro de Trabajo, Luis Martínez Noval, recibirá hoy a una delegación de la patronal CEOE para continuar la discusión sobre el borrador de anteproyecto de Ley de Huelga, mientras que en los próximos días iniciará los contactos con los sindicatos, informó el Ministerio de Trabajo.

En la primera reunión entre Gobierno y patronal para analizar el proyecto de Ley de Huelga, del pasado día 6 de abril, el secretario general de la CEOE, Juan Jiménez Aguilar, manifestó al ministro que los empresarios consideran insuficiente la citada propuesta.

La organización empresarial critica la ausencia de regulación sobre declaración previa de legalidad o ilegalidad del conflicto, ocupación de los centros de trabajo y actuación de los piquetes. Las negociaciones entre Martínez Noval y los representantes de UGT y CCOO tratarán de armonizar los documentos elaborados por cada una de las partes.

Así, mientras el Ejecutivo se

reserva en su proyecto la potestad de fijar los servicios mínimos en caso de huelga, los sindicatos abogan por una solución negociada con la Administración en aquellos sectores que el Parlamento haya declarado previamente como servicios esenciales a la comunidad.

El ministro de Trabajo se mostró recientemente satisfecho de que las centrales sindicales hayan decidido aceptar finalmente una Ley de Huelga, si bien las posiciones continúan bastante alejadas. Tras el paréntesis de Semana Santa deben retomarse las negociaciones de otras materias incluidas dentro del llamado diálogo social entre Gobierno, patronal y sindicatos.

La mesa de formación, que se suspendió para que patronal y sindicatos negociasen la formación continua en los centros de trabajo, deberá retomarse en las próximas fechas para ultimar la dotación presupuestaria del acuerdo alcanzado el pasado día 6 entre CEOE y sindicatos.

Repatriados los 97 marroquíes que fueron detenidos en Motril

Granada, (Efe).— Los 97 marroquíes detenidos el pasado viernes en Motril (Granada) cuando pretendían entrar de forma ilegal en España fueron repatriados ayer por la mañana vía Málaga y Algeciras, informaron a Efe fuentes policiales.

El recuento final de detenidos ha sido fijado en 97, pese a que la propia comisaría, por un error de recuento, mantuvo hasta el sábado la cifra de 96.

Los inmigrantes ilegales salieron de Motril a las 8 de la mañana en dos autobuses con destino a Málaga y Algeciras. En un principio estaba previsto que

todos viajasen desde Algeciras, pero problemas para adquirir tantos pasajes y la huelga de la naviera Isnasa obligaron a las autoridades a repartirlos entre los dos puertos.

Los 97 marroquíes fueron descubiertos por la Guardia Civil el pasado viernes cuando intentaban llegar a la costa de Castel de Ferro a bordo de una patera.

Algunos de ellos, que viajaban hacinados en la patera, presentaban signos de deshidratación, aunque ninguno necesitó cuidados médicos.

La Bolsa de Madrid

ESCASAS ORDENES DE COMPRA

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 0,25 y quedó situado en 252,25 puntos.

Los inversores madrileños reanudaron hoy la sesión tras el paréntesis vacacional de la Semana Santa con escasas órdenes de compra y relativa tranquilidad, ya que el mercado continúa bajo los efectos de las alzas que marcó el Dow Jones durante la semana anterior.

La influencia de la Bolsa de Nueva York, que cerró el pasado jueves con una subida de 17 puntos, eclipsó la referencia del mercado de Tokio, cuyo índice cayó esta madrugada casi un 3 por ciento.

Los operadores prevén que hasta el cierre del mercado, la sesión se desarrolle con tranquilidad ante la ausencia de nuevos datos de coyuntura y el cierre por festivo del resto de las bolsas domésticas y de las principales europeas.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

- En Mineras, Hullas sube 1.
- En Maquinaria, Ucem baja 3.
- En Automóviles, Fasa baja 2.
- En Petróleos y Químico, Celtia sube 4.
- En Comunicaciones, Antena 3 baja 50.
- En Transportes, Transfesa baja 3.
- En Aparcamientos, Saba sube 5.
- En Manufacturas, Prim baja 10.
- En Inmobiliarias, Renfila sube 3, Encinar sube 15.
- En Constructoras, Obrascón baja 2.

El presidente del Congreso, Félix Pons, abrirá las jornadas

Eurodiputados y parlamentarios de la CE analizarán mañana la política de convergencia

Madrid (Efe).— Eurodiputados y parlamentarios de los doce estados miembros de la Comunidad Europea inician mañana en Madrid una reunión de dos días durante la cual analizarán el papel que sus respectivas cámaras deben desarrollar en la política de convergencia.

Este compromiso, derivado de los acuerdos realizados en la cumbre de Maastricht, será tratado por las delegaciones de las comisiones de presupuestos de los citados parlamentos, que in-

tercambiarán criterios sobre las políticas presupuestarias que deben apoyarse para conseguir los objetivos de la convergencia. El presidente del Congreso de los Diputados, Félix Pons, abrirá las jornadas, que serán clausuradas el próximo miércoles por el ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, tras la intervención del presidente de la Comisión de Presupuestos de la Cámara Baja, Rodolfo Martín Villa, quien realizará un resumen de las intervenciones que realicen todos los eurodiputados.



Carlos Solchaga.

ARCHIVO

MOTOR SEGOVIA, S.A.

Se complace en ofrecer a los aficionados segovianos a la fiesta de toros, la transmisión en diferido de la corrida de toros celebrada el pasado sábado en Alicante, y que contó con este cartel: ORTEGA CANO, CESAR RINCON y ENRIQUE PONCE, toros de Atanasio Fernández.

TELEVISION SEGOVIA. MARTES, a las 5 de la tarde.

Más de 150 muertos en la "Operación de Semana Santa"

Madrid (Efe).— Ciento cincuenta y ocho personas han muerto en los 134 accidentes de tráfico registrados en las carreteras españolas desde el inicio de la "Operación Semana Santa", a las tres de la tarde del viernes día 10, hasta las diez de esta mañana, informó la Dirección General de Tráfico (DGT). Estos accidentes también provocaron 95 heridos graves y otros 66 de carácter leve.

La "Operación Semana Santa" terminará esta noche a las 24 horas, debido a que la jornada de hoy es festiva en Cataluña y Valencia.

A las diez de esta mañana la circulación no presentaba problema alguno, aunque la DGT espera una mayor intensidad de tráfico a lo largo de la tarde, si bien no se producirán las mismas retenciones que en el comienzo de las vacaciones.

La vuelta de las vacaciones de Semana Santa se caracterizó durante el día de ayer por una circulación bastante intensa, que produjo al mediodía retenciones de entre tres y seis kilómetros en las carreteras nacionales I, IV, V y en las 301 y 430, y retenciones esporádicas en la mayor parte de los tramos durante todo el día. La Dirección General de Tráfico estableció un dispositivo especial con 6.500 agentes, apoyados por 14 helicópteros.



la patronal Aelma no acudió a la reunión con el delegado del Gobierno.

TELEFOTOEFE

El delegado de Gobierno en Madrid confirmó hoy su nombramiento

Un catedrático de Derecho mediará en el conflicto de limpieza

El catedrático de Derecho de la Universidad de Salamanca Carlos Palomeque López será el encargado de arbitrar en el conflicto de la limpieza de Madrid, tras ser designado hoy por el delegado de Gobierno, Segismundo Crespo, siguiendo la resolución del Consejo de Ministros.

Madrid (Efe).— Palomeque López deberá resolver "de forma equitativa" y en un plazo de diez días, que se inicia a las 15:00 horas de hoy, el conflicto de los trabajadores de limpieza de los locales públicos de Madrid iniciado hace 23 días y que afecta es-

pecialmente al Metro y al Aeropuerto de Barajas.

La designación del delegado del Gobierno se produce 24 horas después de que sindicatos y patronal agotaran los tres días de plazo otorgados el pasado miércoles por el Consejo de Ministros para que ambas partes buscaran un "árbitro de consenso".

ABSTENCION

El delegado de Gobierno, que comunicó hoy la decisión a los representantes de los trabajadores, "lamentó" la inasistencia de la patronal (AELMA), que desde el inicio de la huelga "mantiene una postura de abstención permanente", afirmó Crespo.

Desde que el pasado 24 de marzo comenzara la huelga —que fue suspendida el pasado día 15 tras acordar el Consejo de Ministros el "arbitraje obligatorio"—, la patronal ha eludido la negociación con los sindicatos.

"No nos sentaremos en la misma mesa que los trabajadores", dijo en varias ocasiones un portavoz de la patronal.

Este "abstencionismo", según el delegado de Gobierno, conlleva que la patronal no haya presentado ningún candidato para el arbitraje y que tampoco se conozca su opinión sobre el nombramiento de Palomeque López.

Continúa en la UCI el policía herido en los enfrentamientos de Sevilla

Sevilla (Efe).— Uno de los policías nacionales heridos graves ayer durante los enfrentamientos registrados en Sevilla con grupos de individuos armados con objetos diversos, integrantes de "Acampada anti 92" se encuentra en la UVI de una clínica privada, informaron a Efe fuentes de la Jefatura Superior de Policía. Según ha sabido Efe en fuentes cercanas a la investigación, los integrantes de "Acampada anti 92", tenían previstas hasta el próximo día 24 una serie de actividades entre las que figuran también concentraciones ante la Expo 92 e incluso ante la cárcel de Sevilla para pedir la liberación de los presos comunes, así como en Barcelona y Madrid.

El policía, cuya identidad no ha sido facilitada, sufre traumatismo craneoencefálico y fractura de tobillo y pie, con heridas abiertas, tras haber sido "salvajemente" golpeado con una barra de hierro, según la misma fuente.

Durante los enfrentamientos de ayer sufrieron heridas de bala, como consecuencia de los disparos de intimidación realizados por uno de los agentes, dos personas, una de ellas del grupo de manifestantes que sufrió una herida en la región inguinal.

¡ NOTICIA DE ULTIMA HORA !

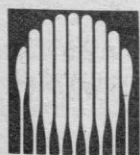
SEGOVIA,
ABRIL 1992

Agricultor,
CECOSA le garantiza la recepción de
las cosechas procedentes de nuestros
HIBRIDOS en el momento de la
recolección.

Para más información,
consulte con la Delegación de ACEPROSA división CECOSA en:

Pasión, 5-7, 5º E (VALLADOLID)
Tel.: (983) 35 10 33

o en nuestras OFICINAS CENTRALES
Pº de la Castellana, 143 • 28046 MADRID
Tel.: (91) 579 63 00



DIVISION

Aceprosa
Cecosa

Medios israelíes descartan que Siria participara en el atentado contra la Pan Am

Jerusalén (Efe).— Medios de la seguridad israelí han descartado la responsabilidad de Siria en el atentado contra un avión de la compañía estadounidense Pan Am que costó la vida a 270 personas en 1988, informa hoy, lunes, el diario independiente "Haaretz".

Según las fuentes israelíes, los agentes libios a los que EEUU y Gran Bretaña acusan del atentado "se adelantaron" a militantes del Frente Popular para la Liberación Palestina-Comando General, de Ahmed Yibril, en la colocación de la bomba.

Estas aclaraciones son una respuesta a la información del semanario norteamericano "Time" que, basada en el informe de un supuesto ex agente de los Servicios Secretos de Israel (Mossad), Yuval Aviv, insinúa la responsabilidad de Siria. Aviv sostiene en su informe que un empresario sirio, Mansur al Kaser, conocido como traficante de drogas en Marbella (España), fue el agente de Yibril que puso la bomba en el avión, de donde concluye que Siria estuvo detrás del ataque.

Sin embargo, esta versión "es inaceptable" para los servicios israelíes. Al Kaser, informa el diario, estaba vinculado con el Frente de Liberación de Palestina, cuyo líder, Abu Abas, ordenó hace años el secuestro del barco italiano "Achille Lauro" durante un crucero por el Mediterráneo. El rotativo agrega que cuando EEUU y Gran Bretaña atribuyeron el atentado a agentes libios, funcionarios israelíes sostuvieron que ello "no lava la responsabilidad de Yibril", único sospechoso hasta ese momento.

Fujimori se enfrenta a un enemigo inesperado

San Román vuelve a Perú para jurar como presidente constitucional

El presidente Alberto Fujimori, que el pasado 5 de abril dio un golpe de Estado en Perú, se enfrenta ahora a un enemigo no previsto que está decidido a desalojarlo del poder y le ha colocado en la alternativa del diablo, el primer vicepresidente Máximo San Román, quien ha vuelto a Perú.

Lima (Efe).—El primer vicepresidente Máximo San Román, de 46 años y a quien el golpe sorprendió en el extranjero, volvió a Perú ayer con bríos democráticos y la disposición tajante de jurar mañana como "presidente constitucional", en abierta rebeldía contra Fujimori.

La jura coincidirá con la presencia en Lima de la primera comisión enviada a Perú por la Organización de Estados Americanos (OEA) para

buscar el entendimiento entre Fujimori y las fuerzas representadas en el Parlamento que él ha disuelto inconstitucionalmente.

Los parlamentarios, que no han acatado el decreto de disolución, entregarán el poder a San Román para que constituya un Gobierno, y se espera que una de sus primeras órdenes sea a las Fuerzas Armadas para que desalojen a Fujimori del Palacio de Gobierno y lo apresen.

La oposición a Fujimori parte del hecho de que las Fuerzas Armadas están divididas, de que sólo fue la alta jerarquía militar la que estuvo en la conspiración y de que el malestar castrense puede inclinar la balanza a favor de la recuperación inmediata del orden constitucional quebrado por el golpe.

Los analistas políticos entienden que las Fuerzas Armadas peruanas, con unos 200.000 efectivos entre militares y policías, inclinarán la balanza, pero que si lo hacen por Fujimori no les va a quedar más salida que convertir en "dictadura" la actual "dictablanda".

Alberto Fujimori anunciará mañana su plan de reformas para el país.

Yeltsin podría reorganizar el Gobierno ruso

Moscú (Efe).— El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, ha firmado una disposición por la que reorganiza las estructuras del Poder Ejecutivo, sin que hasta el momento hayan trascendido mayores detalles, informó hoy, lunes, la agencia independiente Interfax.

La agencia, que cita fuentes "proximas al Gobierno ruso", indicó que Yeltsin posiblemente informará de los cambios en el Ejecutivo durante la reunión que celebrará hoy con los líderes de las fracciones parlamentarias.

Yeltsin había anunciado ante el VI Congreso de Diputados que introduciría modificaciones en la composición y estructura del Gabinete de ministros, pero insistió en que dichos cambios no afectarían el desarrollo de la reforma económica.

Según Interfax, Vladimir Shumeiko, vicepresidente del Soviet Supremo y presidente de la comisión del Parlamento para la reforma económica, será propuesto para el cargo de vicepresidente.

Por otra parte, el VI Congreso de Diputados de Rusia se negó hoy, lunes, a ratificar sin debate los documentos fundacionales de la Comunidad de Estados Independientes (CEI). La propuesta de ratificar sin debate los citados documentos, que habían sido aprobados antes por el Soviet Supremo, fue presentada por el vicepresidente de la Cámara, Serguei Filatov.

Asimismo, el Presidium del Soviet Supremo (Parlamento permanente) presentó al VI Congreso de Diputados de Rusia un proyecto de resolución en "defensa de los órganos constitucionales de poder". El documento prohíbe el cambio del actual sistema de poder, así como el "congelamiento o el cese de sus actividades", al margen de la Constitución.

El Gobierno de Kabul negocia con la guerrilla la creación de un consejo neutral

Kabul (Efe).— Los últimos intentos de la coalición cívico-militar que gobierna Kabul por lograr un acuerdo con la guerrilla para la creación de un consejo neutral, parecen condenados al fracaso ante la superioridad de los rebeldes, que están en situación de imponer un Gobierno estrictamente "mujahidín".

Mientras la capital afgana continúa rodeada, por el norte y por el sur, por las fuerzas de grupos musulmanes rivales, fuentes de los rebeldes anunciaron ayer, domingo, la toma de la importante ciudad de Jalalabad, en el este, junto a Pakistán, un símbolo de la resistencia del

gobierno procomunista de Kabul.

La designación la pasada madrugada de un presidente interino no comunista y perteneciente a la etnia mayoritaria pashtun, que fuentes diplomáticas consideraban un gesto hacia los grupos "mujahidín" para intensificar las negociaciones, fue superado por la patente inferioridad militar de las fuerzas gubernamentales. Uno de los cuatro vicepresidentes de Najibulá, Abdul Rahim Hatif, que nunca perteneció al gobernante partido Watan (Patria, ex comunista), fue nombrado presidente interino, según Radio Kabul, pero los "mujahidín" parecen descartar ya totalmente cualquier coalición con

el actual Gobierno, que además no está en situación de negociar.

Según noticias procedentes de Pakistán, la reunión de los líderes rebeldes afganos celebrada la noche del sábado al domingo en Peshawar (junto a la frontera afgana, base de los grupos guerrilleros), terminó con el acuerdo general de formar un consejo "mujahidín" para gobernar Afganistán.

A la reunión asistió el primer ministro paquistaní, Nawaz Sharif, alarmado por que la creciente rivalidad entre grupos opuestos provocara un estallido de violencia en Afganistán, en momentos en que la victoria de los guerrilleros, a los que Pakistán ha apoyado.

EL SEÑOR

D. Francisco Casado Rincón

(INDUSTRIAL)

Falleció en Benidorm (Alicante), el día 19 de abril de 1992

A los 63 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsoladas hijas, María del Carmen y María de los Reyes Casado Gil; hijo político, Antonio Llobregat; padre, Anastasio Casado Yagüe; hermanos, Elías, Teodoro y María del Socorro Casado Rincón; hermanos políticos, Concepción García, Pilar Herranz, Olimpio García, Victoria, Juana, Sagrario, Rodolfo, Luzdivina y Juan Gil Velasco; nieto, Roberto; sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 21, a las 10, en la iglesia parroquial de San Millán.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la mañana de hoy.

Agencia Funeraria Santa Teresa



FUTBOL.-TERCERA DIVISION GRUPO VIII



Miguel Angel, portero local, atento a uno de los pocos ataques visitantes, bien resuelto por Julio Maroto.

ANTONIO

En un mal encuentro...

1-0

La Gim. Segoviana, al menos, consiguió los puntos

El tanto local pudo estar precedido de fuera de juego

En otro pésimo encuentro, lo que viene a demostrar que el conjunto continúa sin funcionar bien, la G. Segoviana consiguió vencer al Racing Lermeno por la mínima diferencia en La Albuera. La victoria no deja de ser importante por cuanto mantiene al equipo en situación de espera por si alguno de los que ahora están por encima en la clasificación fallan.

JOSE M. MARTIN

Se guardó un minuto de silencio antes del inicio del encuentro en memoria de D. José Santamaría, socio número uno de la G. Segoviana, fallecido días pasados.

UN GOL, IGUAL A DOS PUNTOS

Antes de dar comienzo el partido podía dar la impresión de que el Lermeno sería un conjunto fácil para la G. Segoviana. Luego, ya dentro del partido, se comprobó que el equipo local mantenía los mismos errores que en partidos anteriores. La falta de presión en el centro del campo hizo que el esférico fuera el gran incontrolado del partido. Ambos equipos lo perdían con

suma facilidad, por lo que las ocasiones de gol no llegaban y los espectadores continuaban sin ver juego positivo. En los minutos uno y dos del encuentro, hubo sendos lanzamientos de Maroto y Parras, pero en ambos casos no encontraron rematadores. De ahí hasta el minuto 24 en que Alvaro lanzó y paró sin problemas Sugus, no hubo ninguna otra ocasión. Al Lermeno le servía el marcar férreamente a Sastre y Parras, para dejar sin mordiente al equipo, ya que con Tomás y Ferradas en el banquillo, sólo conseguía jugar esporádicamente por las alas Julio Maroto. Y un equipo que no desarrolla el juego por los laterales encuentra grandes dificultades para conseguir lanzamientos a portería o que lleguen a ésta con alguna efectividad. Todo lo que hubo de hacer Sugus en los 45 minutos iniciales fue recoger balones que sus compañeros le retrasaban y sacar de portería.

Por los mismos cauces discutieron los 45 minutos de la segunda mitad. El Lermeno se dejaba dominar, ya que en realidad había renunciado al ataque des-

de el comienzo del partido, cuando dejó solamente por delante a Alberto, y la G. Segoviana continuaba intentando llegar a la portería contraria a través de un juego poco ágil, falto de ideas para hacer que la defensa lermena hubiera de abrirse hacia los laterales y por lo mismo, falta de posibilidades de remate.

EN EL LUGAR INDICADO EN EL MOMENTO OPORTUNO

Sastre, luchador incansable, no encontró posibilidades de lanzar a portería, pero fue lo suficientemente hábil para dar el triunfo a su equipo. Estuvo en el lugar indicado en el momento oportuno. Desde ese instante del gol hasta el final, dos ocasiones para el Lermeno, la del minuto 86, en la que el tiro de Roberto pegó en el lateral de la red por fuera y la de Pizarro, minuto 89, que con toda la portería para él, tras el saque de una falta, no consiguió rematar.

Hablar más del encuentro sería aburrir al lector, al igual que se aburrirían, me figuro, los espectadores.

FICHA TECNICA

Encuentro de la 33 jornada de liga en el grupo VIII de la Tercera División.

Campo: La Albuera. Perfecto estado del césped. Recaudación: 111.000 pesetas.

Resultado: G. Segoviana, 1 (Sastre); R. Lermeno, 0

ALINEACIONES: G. SEGOVIANA: M. Angel (sin calificar por falta de trabajo); Moral 1, De la Cal 1, Pablo -, Julio Maroto 1, Ayllón -, Renedo 1, Montes - (Tomás, s.c. m. 62), Sastre 1, Alvaro -, (Ferradas, s.c. m. 70), y Parras -.

RACING LERMEÑO: Sugus 1; Nacho -, Ramiro 1, Pizarro 1, Ramón 1, Oscar -, Roberto -, Tofín -, Alberto 1 (Requejo, s.c. m. 73), Emillo - y Francisco -.

ARBITRO: Fornieres López 1, auxiliado por Alonso - y Vega 1. El colegiado sufrió un ligero tirón muscular del que se repuso en pocos segundos. Mostró cartulinas amarillas a Ayllón, que fue expulsado por doble amonestación en el minuto 88, Ramón, Sastre, Tofín y Parras.

Gol. Minuto 79, jugada iniciada por Renedo, toca Tomás en corto, el balón llega a De la Cal, ya dentro del área, centra al palo contrario y Sastre (¿fuera de juego?), lleva el esférico a la red.

EL DETALLE

JOSE M. MARTIN

Había concluido el encuentro. Los jugadores se dirigieron a los vestuarios. El último en abandonar el campo fue el trío arbitral. A la altura de ellos se situaron el entrenador del Lermeno, Carmelo, y uno de los jugadores suplentes. Nada más entrar en el pasillo de los vestuarios el técnico y el jugador increparon duramente al colegiado con graves insultos, acusándole de haber sido el causante de la derrota de su equipo, al entender que el gol conseguido por Sastre lo había sido en fuera de juego. Ello hizo que se llamara la atención al delegado de campo por considerar al árbitro que en los pasillos había mucha gente, cuando en realidad sólo estaban miembros de la Policía Nacional, de la Cruz Roja, informadores y algún directivo. El árbitro, que posteriormente al altercado salió de nuevo de su vestuario para buscar al delegado gimnástico, ha reflejado en acta todo lo acontecido, incluidos los insultos. El Comité de Competición va a tener trabajo.



Moral se anticipa a un contrario.

ANTONIO

LA OPINION DE...

JUAN CARLOS DE LA CAL:

"¿Qué es lo que está pasando en el equipo?"

"A eso no puedo contestar"



De la Cal.

ANTONIO

En un puesto que habitualmente no es el suyo, Juan Carlos de la Cal realizó una labor de fuerza, cuestión que en él es bastante normal. La labor del informador no fue todo lo positiva que cabía esperar a la hora de dialogar con el jugador.

JOSE M. MARTIN

Considero que no era ocasión, pese a que se había ganado, para estar satisfecho con el juego desarrollado. De la Cal enjuiciaba así lo acontecido: "Después de unas semanas un poco diferentes a las demás, hemos tenido este partido que se nos ha puesto bastante cuesta arriba, porque ellos han venido a cerrarse atrás, se han metido en el autobús de la defensa, nos ha costado mucho entrar y al final, adelantando nuestras posiciones, hemos podido conseguir el gol, lo que no deja de ser una victoria bastante importante."

El razonamiento del jugador gimnástico, en este encuentro capitán del equipo, era de lo más lógico. Aún tuvo explicaciones sobre el Lermeno y el encuentro en sí, "esto es la Tercera División y las cosas son así. Otro día nosotros vamos a otro campo, salimos al ataque y perdemos".

Lo que no conseguimos fue conocer qué es lo que últimamente está pasando en el equipo, "eso es algo que yo no puedo contestar". Insistimos para intentar coordinar las causas por las que antes se ganaba jugando bien y ahora... El jugador se mantuvo en la misma tesis: "Eso no lo puedo contestar".

Cambiamos de "aires" e hicimos referencia a la actual clasificación y la posibilidad de conseguir uno de los cuatro primeros puestos, "nosotros no debemos preocuparnos ahora de esos cuatro lugares y sí de ganar todos los partidos que nos quedan. Si lo conseguimos tendremos una de esas cuatro primeras plazas. Vamos a preocuparnos más en el día a día".



FÚTBOL.— TERCERA DIVISION. GRUPO VIII

No merece mucho comentario el encuentro entre los del Whisky DyC y el Hullera, ya que ha sido lo peor que hemos presenciado esta temporada en Santa Bárbara.

MENCHETA

Los dos conjuntos se han dedicado a sacar el balón de su área a base de patadón y tiente tieso, sin intentar salir con el balón jugado en ningún momento, por lo que el fútbol que hemos podido ver ha sido realmente malo por parte de ambas formaciones.

En la primera parte crearon algunas jugadas de peligro los jugadores segovianos que obligaron a Avelino a realizar tres grandes intervenciones, pero muy poco más realizaron los segovianos en busca de conseguir la victoria, ante un equipo que tampoco hacía nada del otro mundo y pensaba más en no encajar ningún gol que en buscarlo.

En la segunda, continuó el juego insulso y aburrido, dominando ligeramente el Hullera pero totalmente desafortunado ante el gol.

ATAQUE NULO

No se ha observado ninguna táctica preconcebida en ninguno de los contendientes. Nos recordaba cuando hemos presenciado algún encuentro en un patio de colegio donde lo interesante es alejar el peligro del área, para que no te metan gol, y con las ideas totalmente nulas en el aspecto ofensivo, porque el balón se paseaba por el centro del campo, sin que ni los unos ni los otros consiguieran dominarlo, y así es muy difícil poder conseguir algún tanto.

Dentro del mal juego de los dos equipos, del conjunto segoviano se puede destacar a Dueñas, Goico y Churro, y del Hullera, solamente a Avelino.

Tal y como señalábamos al comienzo tan sólo hay que reseñar tres buenas ocasiones duran-



La defensa del conjunto de Palazuelos sigue siendo la línea más sólida.

ANTONIO

0-0 El Whisky DyC sólo consiguió empatar en Hullera en un mal partido

te todo el partido, y correspondieron al Whisky.

La primera se registró en el minuto 5. Pascual disparó muy fuerte y el meta local se lució en una gran estirada. La segunda

oportunidad tuvo lugar a los 10 minutos cuando Goico obligó de nuevo al cancerbero Avelino a emplearse a fondo y, en el minuto 16, fue Churro quien de potente disparo obligó otra vez a Avelino a realizar una notable intervención, se pensaba tras este comienzo que los visitantes buscarían a lo largo de todo el choque el triunfo, pero aquí finalizó su poder ofensivo.

Desde entonces hasta el final todo fue un juego insulso, deslizado y sin interés alguno.

Solamente la incertidumbre en el marcador final mantuvo a los aficionados en el campo, pero desde luego si se hubieran marchado en el descanso eso

habrían salido ganando, porque si en la primera parte sólo se vieron tres ocasiones de gol por parte forastera, en la segunda ni eso, parecía como si los dos equipos se conformaran con el empate a cero inicial y así era muy difícil poder ver algo bueno.

EL MENOS MALO

El Whisky DyC fue el menos malo de los dos, pues al menos intentó conseguir algún gol, y como botón de muestra bastan las tres oportunidades citadas durante la primera parte.

Tras el descanso el juego fue a peor, el Hullera era incapaz de llegar con el balón controlado al área contraria, y el Whisky DyC se dedicó, lógicamente, a contemperizar, para quemar los minutos y, al menos, llevarse un punto positivo.

Los de Hullera acumularon despropósitos y se mostraron incapaces no ya de marcar algu-

na diana, sino de inquietar al meta del conjunto segoviano. Un partido para olvidar cuanto antes mejor.

En definitiva, ni Hullera ni Whisky DyC han hecho méritos como para pasar del empate, y eso que los segovianos todavía tenían alguna que otra esperanza de meterse entre los cuatro primeros puestos, pero lo cierto es que hoy han dejado pasar una oportunidad que desde luego pueden lamentar dentro de pocas fechas cuando finalice el campeonato y se vean relegados en la tabla por muy pocos puntos de los cuatro primeros puestos. Por su parte el Hullera con este punto se aleja casi definitivamente de los puestos de descenso y por ello quizás haya salido a conformarse con el reparto de puntos, pero desde luego esto no justifica el mal juego y sobre todo sus pocas ganas en el aspecto ofensivo, ya que no ha conseguido llegar en ningún momento hasta el marco de

César y eso dice muy poco en favor de ellos, pero tampoco dice en favor de un equipo que desde luego se jugaba bastante en su visita a Hullera, y hoy puede decirse que ha dicho adiós a la lucha por el ascenso.

FICHA TECNICA

ALINEACIONES: HULLERA: Avelino, Flecha, Lage, Arias, Urdiales (Roberto, minuto 77), César, Sixto, Quique, Josines (Juancho, min. 89), España, Hevia.

WHISKY DYC: César, Santi Bernandos, Toño, Pablo, Dueñas, Gangoso, Sedano, Golco, Pascual (Juan Fran, min. 87), Benito y Churro.

ARBITRO: Señor Moneo Marina, del Colegio Bungalés. Desastrosa actuación. Muy mal ayudado por sus auxiliares. Amonestó a los jugadores segovianos Dueñas y Sedano y la roja directa a Juan Fran, cuando sólo llevaba dos minutos en el terreno de juego. Amarilla a los locales Lage y Avelino, y roja directa a Roberto, en el minuto 89. Fue muy abroncado por el público.

RESULTADOS Y CLASIFICACION

Fabero, 0; Salmantino, 5
Béjar, 2; Arandina, 1
Medinense, 0; Cultural, 0
Zamora, 4; Uxama, 3
G. Segoviana, 1; R. Lermeno, 0
Astorga, 1; La Bañeza, 0
Hullera, 0; Whisky DyC, 0
Almazán, 0; Briviesca, 0
Bembibre, 4; Endesa, 0
Venta Baños, 2; At. Bungalés, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
1. Bembibre	33	19	8	6	52	27	46 + 14
2. Astorga	33	14	15	4	42	22	43 + 9
3. Salmantino	33	16	8	9	48	27	40 + 6
4. Zamora	32	16	7	9	45	38	39 + 5
5. Segoviana	33	16	6	11	42	36	38 + 4
6. La Bañeza	33	15	7	11	45	41	37 + 5
7. Almazán	33	12	13	8	47	38	37 + 3
8. Cultural León	33	10	17	6	48	36	37 + 5
9. Whisky DyC	33	12	12	9	47	30	36 + 4
10. Venta de Baños	33	13	8	12	41	42	34 + 4
11. Bungalés	32	13	7	12	49	50	33 + 1
12. Hullera	32	11	10	11	36	33	32
13. Uxama	33	12	8	13	43	49	32
14. Béjar	33	12	7	14	34	33	31 - 3
15. Lermeno	32	10	10	12	41	44	30 - 2
16. Medinense	33	8	12	13	26	36	28 - 6
17. Arandina	33	7	11	15	35	47	25 - 9
18. Endesa	33	7	6	20	20	39	20 - 12
19. Fabero	32	6	8	18	30	59	20 - 12
20. Briviesca	32	3	8	21	27	71	14 - 16



El oportunismo goleador de Pascual estuvo ausente en Hullera.

ANTONIO

MOTOCICLISMO

Cadalora sumó su tercera victoria de la temporada en 250 cc

Alberto Puig y Alex Crivillé subieron al podio en el Gran Premio de Malasia

Los pilotos españoles Alberto Puig y Alex Crivillé lograron ayer subir al podio en el Gran Premio de Malasia de motociclismo al terminar segundo y tercero en 250 y 500 cc, respectivamente.

Shah Alam (Malasia) (Efe).— El italiano Luca Cadalora (Honda) consiguió su tercera victoria de la temporada al ganar el Gran Premio de Malasia de 250 c.c., que se disputó ayer en el circuito de Shah Alam, y en el que el español Alberto Puig obtuvo una muy meritoria segunda posición y su primer podio mundialista. Las Aprilia demostraron encontrarse en un buen momento cuando las condiciones atmosféricas no son favorables y el circuito es corto y revirado y Alberto Puig supo aprovechar esas circunstancias para realizar una excelente salida que le permitió liderar la prueba y, ya con el asfalto seco, mantener el ritmo de los hombres de cabeza para conseguir el primer podio en el Campeonato del Mundo.

Carlos Cardús (Honda), por su parte, no tuvo una buena salida y encabezó un segundo grupo, en el que también estaba el subcampeón mundial Helmut Bradl (Honda), para terminar en cuarta posición.

DOMINIO ESPAÑOL EN 500

El australiano Michael Doohan (Honda) consiguió su tercera victoria consecutiva en el



Puig subió al podio en 250 cc.

TELEFOTO EFE

Campeonato del Mundo 1992, al vencer en un accidentado Gran Premio de Malasia de 500 c.c. que tuvo que interrumpirse como consecuencia de la lluvia cuando se cumplía el 17 giro de los 34 previstos al circuito de Shah Alam. El español Alex Crivillé (Honda) consiguió un histórico podio en la prueba al ser tercero, tras Doohan y Rainey, después de seguir el ritmo de los mismos durante bastantes vueltas y "mantener el tipo" en la segunda salida, en la que el brasileño Barros (Cagiva) fue el más rápido, seguido de Juan Garriga (Yamaha), que aprovechó la ocasión

y tras pasar a aquél se marchó en solitario como líder de la prueba, hecho también insólito e histórico en el motociclismo español y en los 500 c.c. Tras él, el australiano Michael Doohan. Crivillé, como en la anterior ocasión, se situó tras Rainey, tercero después de una mala salida. En el cómputo general de ambas mangas, Doohan siguió siendo líder, seguido de Rainey y con los españoles Crivillé y Garriga en la tercera y cuarta posición, respectivamente.

En 125 cc, Jorge Martínez "Aspar" terminó también en una meritoria cuarta posición.

EN BREVE

FUTBOL: La junta directiva del Real Madrid, presidida por el vicepresidente del club, Lorenzo Sanz —ante la ausencia de Ramón Mendoza— decidirá hoy si sanciona al delantero mexicano Hugo Sánchez por su últimas declaraciones en las que criticaba la actitud del técnico Leo Beenhakker por no convocarle para el encuentro de Liga ante el Español.

CICLISMO: El corredor belga Dirk de Wolf, del equipo italiano Gatorade, fue el ganador de la prestigiosa clásica belga Lieja-Bastogne-Lieja, cuarta prueba puntuable para la Copa del Mundo, disputada ayer sobre 261.

El alemán Olaf Ludwig, del equipo holandés Panasonic, logró su segunda victoria en la Vuelta a Aragón al imponerse hoy, al sprint, en la segunda etapa disputada entre la localidad zaragozana de Calatorao y Türel, sobre 180 kilómetros, en los que invirtió 4 horas, 14 minutos y 30 segundos.

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

CARRERAS DE CABALLOS

Recuperación del hipódromo madrileño

Se había trabajado para que el hipódromo fuera para arriba y creemos, a pesar de las lógicas ausencias de aficionados por las vacaciones de la Semana Santa, que se está consiguiendo. Las buenas carreras dentro de un mismo programa —si así se sigue haciendo— irá confirmando la recuperación que todos deseamos.

ENRIQUE GARLA

Tarde magnífica para estar en el hipódromo de la Cuesta de las Perdices y una entrada de público muy superior a la que se esperaba, por motivo de las fiestas y desplazamientos del personal a otras ciudades.

La jornada ofreció, una vez más, las sorpresas a las que ya, irremediablemente, tendremos que ir acostumbrándonos... Y esto que anotamos es lo que significaron las victorias de Brusco, en el Premio El País, tercera prueba de la tarde, y de Loonika, en la quinta carrera. Respectivamente, eran favoritas para las gemelas, Lainsing-Talento y Grey Star-Tir, pero se quedaron con las ganas.

En la primera, segunda y cuarta carreras, triunfos, que podrían darse, de Tirgoviste, El Bimbo (nuestro favorito) y de The Englishman.

BONITA VICTORIA DE "SUR"

Hemos dejado para último comentario el Premio Vizcondesa de Irueste porque para esta carrera estaban muy divididas las preferencias. Y es que de los seis participantes que lucharían por el triunfo, todos tenían su probabilidad. Pero sólo uno de ellos sería el vencedor y este honor fue para "Sur", quizá el más favorito a juicio de los aficionados, pues así se confirmaba en las taquillas de apuestas.

QH COMBINACION GANADORA					
1ª	2ª	3ª	4ª	5ª	6ª
1/8	4	3	2	7	4

Al noventa por ciento del escrutinio, premios de 286.000 pesetas para los plenos y de posibles 3.700 para los boletos con cinco aciertos.

CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

	J	G	E	P	F	C	P
R. Madrid...	31	20	6	5	66	22	46
Barcelona...	31	18	8	5	68	34	44
At. Madrid...	31	19	4	8	52	27	42
Valencia...	31	15	6	10	44	34	36
Albacete...	31	14	8	9	40	36	36
R. Sociedad	31	14	8	9	33	31	36
Sevilla...	31	13	7	11	45	34	33
Zaragoza...	31	13	7	11	31	31	33
Sporting...	31	13	6	12	30	33	32
Burgos...	31	10	11	10	31	30	31
Logroñés...	31	12	7	12	29	41	31
Oviedo...	31	10	8	13	34	39	28
Osasuna...	31	9	10	12	26	34	28
Ath. Bilbao	31	10	7	14	29	47	27
Tenerife...	31	9	7	15	35	42	25
Deportivo...	31	6	12	13	26	38	24
Español...	31	9	6	16	31	49	24
Valladolid...	31	6	10	15	26	38	22
Cádiz...	31	6	10	15	28	46	22
Mallorca...	31	7	6	18	18	36	20

SEGUNDA DIVISION

	J	G	E	P	F	C	P
Celta...	33	18	9	6	50	24	45
Figueras...	33	15	13	5	41	23	43
R. Vallega...	33	17	7	9	43	25	41
Betis...	33	16	8	9	46	38	40
Lleida...	33	15	8	10	44	29	38
Racing...	33	15	5	13	39	37	35
Barcelona...	33	14	6	13	53	51	34
Compos...	33	12	10	11	30	28	34
Mérida...	32	13	8	11	52	43	34
Palamós...	33	12	8	13	33	40	32
Eibar...	33	9	14	10	15	19	32
Castellón...	33	12	8	13	34	38	32
Sabadell...	33	13	5	15	27	29	31
Murcia...	33	9	12	12	29	35	30
Sestao...	33	11	8	14	25	33	30
R. Madrid...	33	9	11	13	35	44	29
Ath. Bilbao	32	10	8	14	31	36	28
Málaga...	33	9	9	15	21	37	27
Avilés...	33	7	8	18	25	48	22
Las Palmas	33	7	7	19	34	50	21

RESULTADOS

FUTBOL

PRIMERA DIVISION

Barcelona, 7; Albacete, 1
Deportivo, 2; Burgos, 2
Logroñés, 2; Mallorca, 1
Real Madrid, 7; Español, 0
Sporting, 0; Real Sociedad, 1
Sevilla, 3; Zaragoza, 0
Ath. Bilbao, 0; Oviedo, 0
Valladolid, 0; At. Madrid, 1
Cádiz, 2; Osasuna, 2
Tenerife, 2; Valencia, 1

SEGUNDA DIVISION

Racing, 3; Barcelona, 0
Las Palmas, 1; Palamós, 2
Castellón, 2; Sabadell, 0
Lleida, 4; Ath. Bilbao, 1
Málaga, 0; Betis, 0
Mérida, 6; Avilés, 0
Sestao, 0; Real Madrid, 0
Eibar, 0; Rayo Vallecano, 0
Figueras, 0; Compostela, 0
Murcia, 2; Celta, 1

SEGUNDA DIVISION B

GRUPO I

Leonesa, 1; Palencia, 0
Pontevedra, 1; Valladolid, 2
Ponferradina, 2; G. Torrelavega, 2
Tudelano, 2; Lalín, 0
Orense, 2; Numancia, 1
Oviedo, 0; Sporting, 1
Mosconia, 0; Endesa, 1
Avila, 2; Logroñés, 0
Salamanca, 2; Fabril, 3
Lugo, 3; Cambados, 0

GRUPO II

Sp. Mahónés, 1; Santurtzi, 0
Manlleu, 0; Girona, 0
Huesca, 1; Hospitalet, 4
Osasuna, 0; Baracaldo, 0
Lemona, 0; G. Tarragona, 0
Sant Andreu, 3; Basconia, 0
Zaragoza, 0; Andorra, 3
Real Sociedad, 5; Mollerussa, 1

Hernani, 2; Binéfar, 0
Alavés, 4; Fraga, 0

GRUPO III

Yeclano, 1; Elche, 1
Valdepeñas, 0; Benidorm, 3
Levante, 2; Orihuela, 1
Gandía, 0; Getafe, 1
At. Madrid, 0; Roldán, 2
Cartagena, 2; Torrevieja, 0
Torrent, 3; Alzira, 2
Leganés, 1; Oliva, 0
Alcoyano, 0; Villarreal, 0
Tomelloso, 1; Hércules, 2

GRUPO IV

Melilla, 0; Portuense, 0
Tenerife Sur, 2; Sanluqueño, 3
Linense, 2; Villanovense, 0
At. Marbella, 6; Granada, 1
Los Boliches, 0; Badajoz, 3
Jaén, 1; Extremadura, 0
Betis, 5; Fuengirola, 0
Recreativo, 1; Estepona, 0
Ejido, 3; Córdoba, 0
Jerez, 0; Maspalomas, 1

La quiniela ganadora

1. Barcelona-Albacete	.....	1
2. Depor. Coruña-R. Burgos	.....	X
3. Logroñés-R. Mallorca	.....	1
4. R. Madrid-Español	.....	1
5. Sport. Gijón-R. Sociedad	.....	2
6. Sevilla-R. Zaragoza	.....	1
7. Athletic Bilbao-Oviedo	.....	X
8. R. Valladolid-At. Madrid	.....	2
9. Cádiz-At. Osasuna	.....	X
10. Tenerife-Valencia	.....	1
11. Las Palmas-Palamós	.....	2
12. Málaga-Betis	.....	X
13. Eibar-Rayo Vallecano	.....	X
14. Figueras-Compostela	.....	X
Pleno al 15:		
Murcia-Celta	.....	1



TENIS.— TORNEO DE MONTECARLO

El español Francisco Roig superó la fase previa

Montecarlo (Efe).— El español Francisco Roig se clasificó ayer para disputar el torneo de tenis de Montecarlo que comienza hoy tras vencer al sueco Lars Wahlgren, por 6-4 y 6-2 en el último partido de la fase previa.

Alex Corretja, por su parte, no pudo clasificarse para el cuadro final al perder ante el holandés Mark Koevers, por 6-3, 2-6 y 7-5.

NIZA: MARKUS GANO A JAVIER SANCHEZ EN LA FINAL

El tenista argentino Gabriel

Markus se proclamó ayer, domingo, vencedor del torneo de Niza al derrotar en la final al español Javier Sánchez, séptimo cabeza de serie, por 6-4 y 6-4.

Markus, de 22 años y clasificado en el puesto 78 de la lista mundial, puso de esta manera colofón a su magnífica actuación en Niza, donde había eliminado sucesivamente al español Jordi Arrese, a los franceses Rodolphe Gilbert y Thierry Champion y al estadounidense Pete Sampras, primer cabeza de serie.



FUTBOL.-PRIMERA DIVISION

Valladolid, 0; Atlético, 1

Valladolid (Efe).— El partido fue de claro dominio del Valladolid ante un Atlético de Madrid que se cerró atrás a cal y canto, defendiendo de la mejor forma que podía su parcela ante los continuos ataques de los vallisoletanos, que dispusieron de las mejores ocasiones de gol, pero que una vez más no acertaron a resolver.

El Valladolid controló bien el partido, aunque cuando mejor estaba jugando, Donato acertó a entrar por la derecha y su centro a media altura fue rematado de cabeza por Manolo, sin que la defensa y el portero locales acertaran a despejar el balón.

El equipo local, espoleado por tan mala suerte, puso cerco a la portería de Diego, que fue uno de los jugadores que más veces tuvo

que intervenir a lo largo del choque.

La segunda mitad fue de absoluta superioridad del Real Valladolid, que acorraló en su área a un Atlético decepcionante, incapaz de salir con el balón controlado y únicamente dispuesto a mantener el 1-0 que campeaba en el marcador.

En el minuto 79, Onésimo, tras driblar a varios contrarios, disparó cruzado y, en el colmo de la mala suerte, la cepa del poste repelió el lanzamiento del extremo vallisoletano.

El Valladolid pudo empatar el partido, pero no estuvieron sus delanteros afortunados en el remate, con lo que el equipo se hunde aún más en la zona de descenso.

El Atlético de Madrid, con su victoria de ayer, reafirma sus opciones a desbancar de los primeros puestos al Real Madrid y Barcelona.

Hugo Sánchez presenció desde la grada la victoria de su equipo

7-0 El Real Madrid endosó al Español la mayor goleada de la temporada

El Real Madrid batió horas después el registro establecido el sábado por el Barcelona frente al Albacete (7-1) y con el 7-0 sobre el Español consiguió la mayor goleada de la temporada en Primera División.

Madrid (Efe).— Hugo Sánchez, delantero mexicano que no entra en los planes de Leo Beenhakker esta temporada, presenció desde la grada cómo su compañero Fernando Hierro —con el número 9 a la espalda— marcó cuatro goles del

Real Madrid y con 19 tantos aún aspira al trofeo de máximo goleador de la Liga, que lidera el atlético Manolo. Hugo criticó en las últimas horas la escasa capacidad ofensiva del Real Madrid. Sus compañeros, que habitualmente no comparten las declaraciones del ex goleador, aprovecharon el despiste de los hombres de Javier Clemente, para contestar a Hugo y en una tarde inspirada de Hierro "abusó" del Español y le endosó una goleada que pudo haber sido aún más abultada. El público del Bernabéu re-

cibió con pitos a su equipo tras caer eliminado en la Copa de la UEFA ante el Torino. Michel, como siempre, se convirtió en la diana de los dardos que en forma de chillidos lanzaron los aficionados en los primeros minutos de partido. Rocha, que en Turín marcó en propia meta, era aplaudido, en cambio, cada vez que tocaba el balón. El Real Madrid, ante un mediocre Español en el que Biurrun fue un "amigo" más del equipo de Beenhakker, brindó el "partido del año" para congraciarse con los suyos.

Tenerife, 2; Valencia, 1

Santa Cruz de Tenerife (Efe).— El Tenerife de Jorge Valdano presentó una cara completamente diferente a la de los últimos encuentros de Solari en el banquillo blanquiazul y ganó al Valencia con todo merecimiento, pues los tinerfeños no sólo hicieron dos goles, sino que dejaron de materializar numerosas ocasiones que se les presentaron. En la fase inicial, los locales presionaron en el centro del terreno y de esta forma los jugadores valencianistas encontraban serias dificultades para desarrollar su juego. Poco después de anular un gol a Derty-

cia por presunto fuera de juego, llegó el tanto de Felipe, que abrió un período de constante acoso sin fortuna para los locales. En la segunda mitad bajó el ritmo de los tinerfeños. Pero Valdano puso en cancha a Pier y el ariete hispano-italiano fue el revulsivo necesario, pues a los dos minutos de su entrada en el campo logró, en colaboración con Felipe, el segundo gol de su equipo y bregó lo indecible para romper la zaga valenciana.

El gol valencianista llevó la incertidumbre no sólo al graderío, sino al propio terreno de juego blanquiazul.

Deportivo, 2; Burgos, 2

La Coruña (Efe).— Arsenio no pudo celebrar con victoria su regreso al banquillo del Coruña tras la destitución, a principios de semana, de Marco Antonio Boronat.

El equipo castellano, que perdía por 2-0, logró equilibrar el marcador en tan solo siete minutos y ya en el 80, con un tanto de Balint y un posterior penalti que transformó en el segundo gol el mismo jugador.

El colegiado Vico Díaz no sancionó en el minuto 73, cuando el marcador estaba a favor del Coruña por dos goles a cero, un posible penalti por manos de Jiménez, que sacó un balón que se colaba a la red con la mano. Con el dos a cero el Burgos adelantó mucho sus líneas y con tres hombres en punta empezó a llevar cierto peligro ante la meta de Yosú, especialmente a cargo de Balint, lo que después se traduciría en el empate definitivo a dos tantos.

Logroñés, 2; Mallorca, 1

Logroño (Efe).— El Logroñés, apático en su juego y excesivamente conformista durante el segundo tiempo, superó al colista, aunque con muchos apuros al final del partido, ya que el Mallorca se adueñó del partido, presionó y pudo incluso empatar. Un remate de cabeza de Setién al larguero fue todo lo que hizo el Logroñés antes de su primer gol, en el minuto 25, cuando Polster batió por bajo a Steele. El Mallorca, que desde el principio mantenía dos jugadores en punta —Milosevic y Pinilla— era hasta entonces un equipo inofensivo. En el minuto 32 el árbitro no señaló un posible penalti a favor del Mallorca, por derribo de Villanova a Pinilla, lo que desconcertó al equipo balear, que dos minutos después recibió su segundo gol en contra, marcado por García Pitarch. A los minutos del segundo tiempo el árbitro anuló un gol a Polster por fuera de juego.

Ath. Bilbao, 0; Oviedo, 0

Bilbao (Efe).— Al mal juego que ofrecieron los jugadores del Athletic de Bilbao y el Oviedo, en un encuentro en el que primaron las precauciones defensivas, Casajuana Rifá también puso su granito de arena para irritar definitivamente a un público que esperaba algo más de los contendientes.

El Athletic jugó peor que el Oviedo y pudo ganar el partido en dos remates de Garitano y Ziganda que toparon con la madera, el Oviedo controló más aunque apenas creó peligro y el árbitro, que no influyó en el resultado final, dirigió el partido a distancia y perjudicó por igual

a unos y otros. A pesar de que los visitantes dominaban con comodidad a los voluntariosos "leones", en el minuto 14, un centro chut de Valverde, se paseó por la portería defendida por Viti, sin que ningún compañero suyo llegara a tiempo y en el 16, la gente cantó gol en un testarazo de Billabona, que salió fuera por muy poco.

En la segunda parte, el juego fue todavía peor ya que los locales comenzaban a sentirse presionados por su incapacidad y los de Irureta, que salían de vez en cuando al contraataque, daban por bueno el resultado.

Cádiz, 2; Osasuna, 2

Cádiz (Efe).— Cádiz y Osasuna se repartieron los puntos en un partido de vital importancia para los andaluces que perdieron una gran oportunidad de salir de los puestos del descenso directo tras los resultados negativos obtenidos por sus más cercanos rivales, Valladolid y Mallorca.

En el tiempo de descuento de la primera parte llegó el primer gol del Cádiz obra de Quico. La jugada polémica del partido se produjo en el primer minuto de la segunda parte, al no señalar el árbitro un penalti en el área del Cádiz al tocar con la mano Francis un centro de Sola. En la se-

gunda parte los jugadores del Cádiz fueron los que llevaron la iniciativa en el juego y suyas fueron las ocasiones de gol. En el minuto 67 Osasuna empató el partido con un gol de Urban. A partir de ese momento el Cádiz se volcó sobre el área osasunista, lo que dio su fruto en el minuto 79 con un gol de Tilico.

Los últimos minutos del partido fueron de más emoción que juego, ya que el Osasuna se volcó al ataque y tuvo Szendrei que hacer un par de buenas intervenciones. En tiempo de descuento del partido Arozarena conseguía el buscado empate.

Spórting, 0; Real Sociedad, 1

Gijón (Efe).— La Real Sociedad venció al Sporting de Gijón, con lo que los donostiarros se acercan a las plazas que dan derecho a jugar la UEFA, a la vez que alejan aún más al conjunto gijonés de las competiciones europeas. Un gol de Alkiza, al aprovechar un error defensivo del internacional Abelardo, fue suficiente para que la Real se llevara los dos puntos, aunque ambos equipos dispusieron de varias oportunidades más para marcar. Con el gol a favor la Real Sociedad se limitó a controlar el partido y lanzar rápidos contraataques que pusieron en

apuros al guardameta local Emilio, en uno de ellos se produjo un encontronazo entre el portero y Oceano resultó lesionado y tuvo que abandonar el terreno de juego. El Sporting no era capaz, pese al buen juego de Luhovy y Juanele, de llegar con peligro a la portería defendida por González, además el conjunto rojiblanco se resintió con la expulsión del capitán Joaquín en el minuto 40 por dar un codazo a Guruceta. A pesar de todo el equipo local gozó de más oportunidades de gol, Nilsson, Oscar y Juanele pudieron adelantar a su equipo pero no estuvieron acertados.

Sevilla, 3; Zaragoza, 0

Sevilla (Efe).— El Sevilla goleó con facilidad a un discreto Zaragoza que sólo aguantó media hora, y que ahora tiene más complicada su clasificación para la Copa de la UEFA. El equilibrio de fuerzas fue la tónica dominante al principio del encuentro, ya que el Sevilla, si bien ejercía el control del juego, no acertaba a hilvanar acciones con precisión y el público ya empezaba a protestar. El chileno Iván Zamorano, que reaparecía tras cinco jornadas de baja, no entraba en juego y sólo Suker inquietaba a la zaga del Zaragoza. El croata, que había hecho

lucirse a Cedrún en el minuto tres, adelantó a su equipo en la primera ocasión clara. Este tanto y la posterior expulsión del centrocampista Gay hundieron definitivamente al equipo de Víctor Fernández. En la reanudación Zamorano participó más del juego sevillista, que desbordó con rapidez al conjunto aragonés y amplió su ventaja con dos nuevos tantos, obra de Ramón y el propio delantero chileno, que marcó su duodécimo gol en la Liga. Suker, muy cansado, se empecinó en hacer las cosas difíciles y falló otras tres ocasiones clarísimas ante Cedrún.

Barcelona, 7; Albacete, 1

Barcelona (Efe).— El F.C. Barcelona consiguió la goleada de la temporada a expensas del Albacete, que efectuó su primera visita al estadio azulgrana y se llevó siete goles, cuatro de ellos anotados por un Stoichkov en racha.

Los hombres de Benito Floro, que llegaron a Barcelona con sólo 29 goles encajados en 30 partidos, vieron por siete veces perforada su portería y cómo el internacional costarricense Conejo evitó que la goleada fuera aún mayor.

El partido resultó muy fácil para el Barcelona, que lo puso

rápidamente en franquicia con dos goles conseguidos dentro de los primeros 20 minutos de juego.

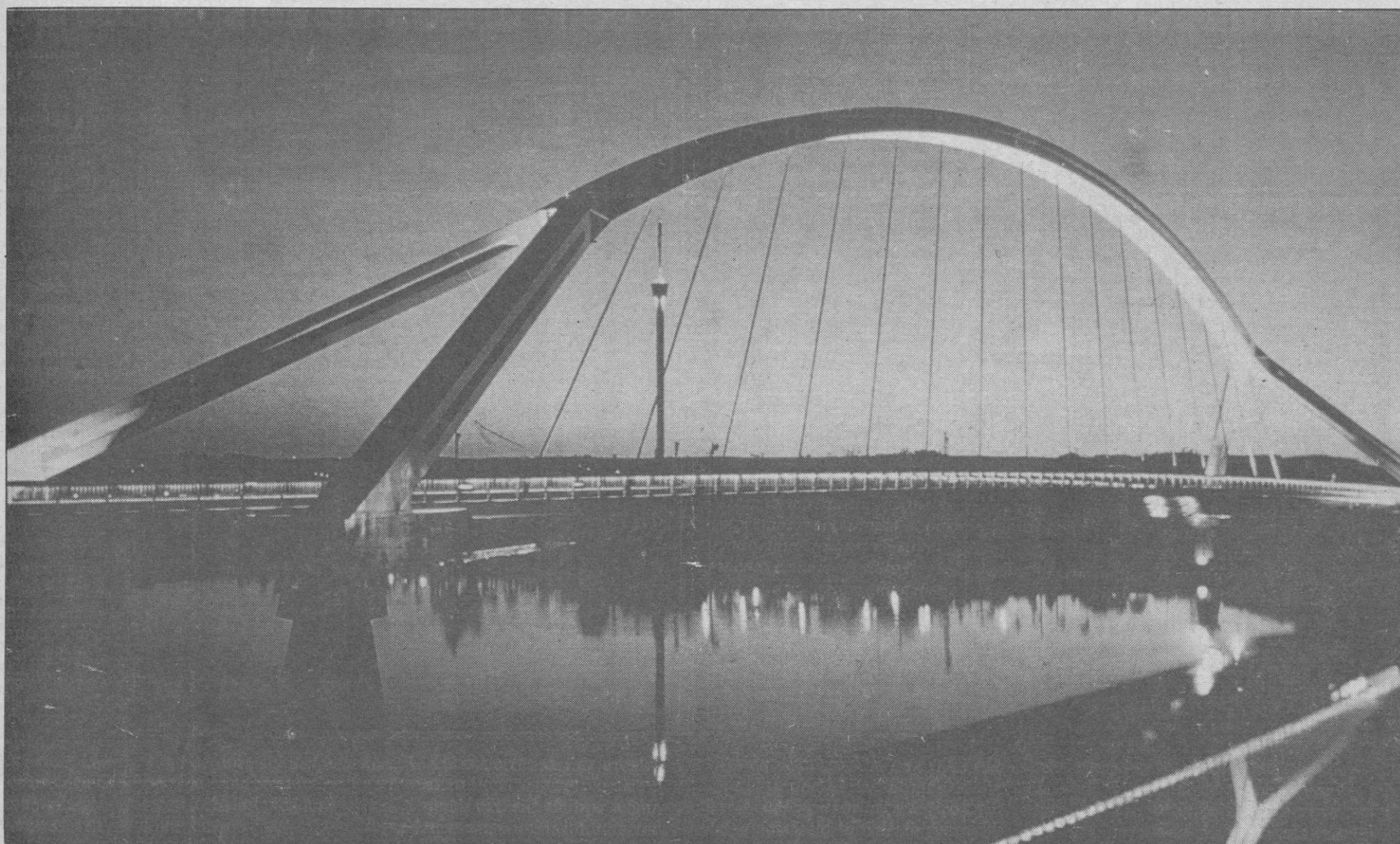
El dominio del conjunto barcelonista resultó continuo a lo largo de los primeros 45 minutos, ante un Albacete que acumuló a la mayor parte de sus hombres en los últimos metros y que tan solo dispuso de una oportunidad. En el segundo tiempo, el Albacete, que en la primera parte solo dejó en punta a Menéndez, salió con dos delanteros con la entrada en el campo de Antonio y Etcheverry aunque este cambio fue a costa de debilitar su defensa.



EXP '92[®]

SEVILLA

PAGINAS
ESPECIALES



Puente de La Barqueta.

ARCHIVO

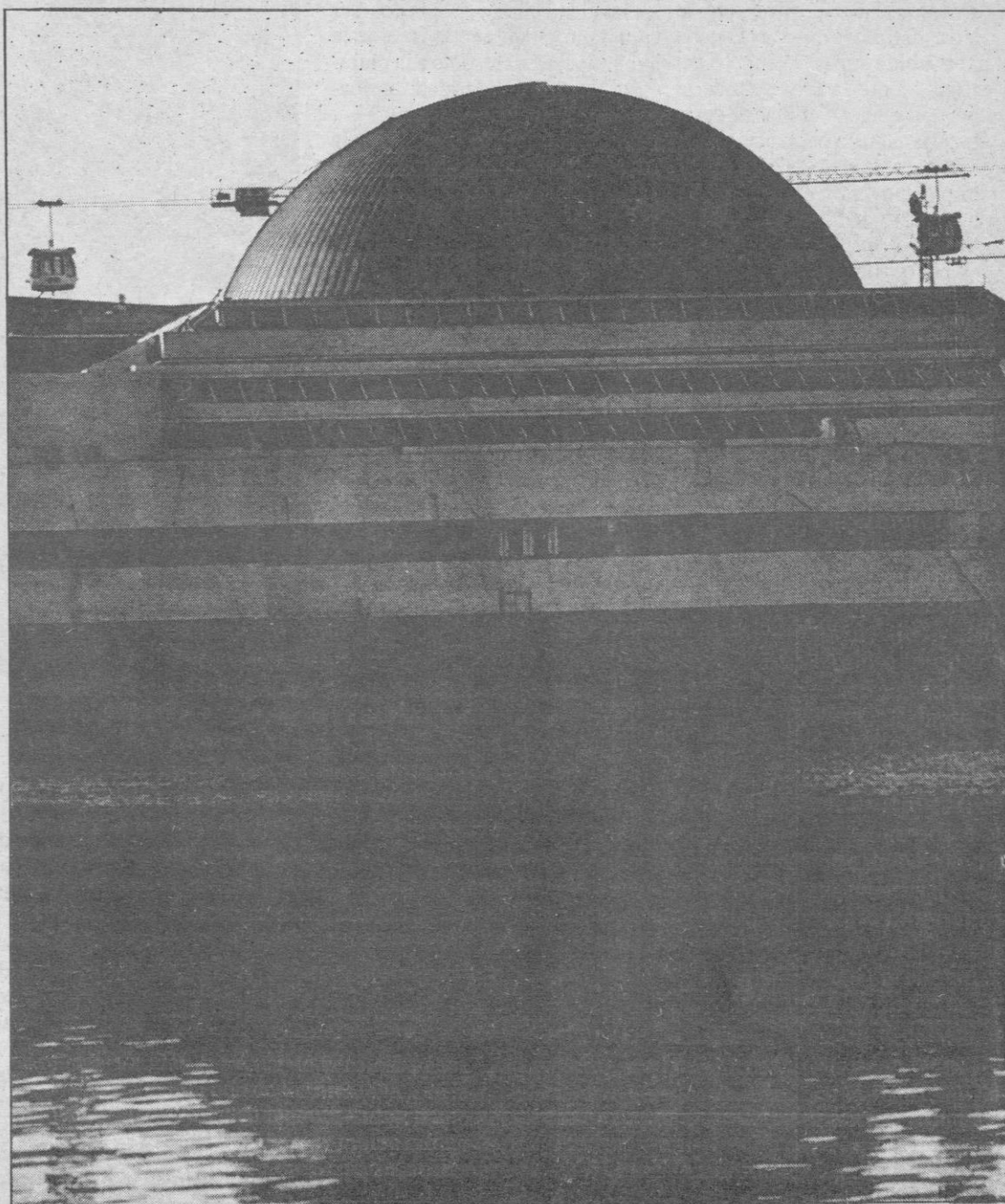
Expo,92: pasado, presente y futuro del planeta tierra

Por fin abrió hoy sus puertas la Exposición Universal de Sevilla, la última del siglo y la más importante de cuantas se han celebrado por el número de participantes. Una nueva ciudad donde estarán presentes 110 países, 23 organizaciones internacionales y España al completo en los pabellones de las 17 comunidades autónomas, además de una treintena de grandes empresas internacionales.

Una ciudad que representa el pasado el presente y el futuro del planeta Tierra. Una ciudad donde se darán cita grandiosos espectáculos, tesoros universales y miles de personas que no quieren perderse la oportunidad de recorrer el mundo en las 215 hectáreas que ocupa el recinto.

La Isla de la Cartuja será una vez más escenario de la historia. Una historia que comenzó en 1492 y que tuvo como protagonistas a Cristóbal Colón y Los Reyes Católicos. Junto al recuerdo del paso de Colón por el monasterio cartujo de Santa María de las Cuevas, donde este marino genovés vivió algunos de los momentos más trascendentales de su existencia y preparó varios de sus viajes a las nuevas tierras, podrán ser recordados y admirados otros muchos hitos de la historia, que convirtieron estos 500 años en "La Era de los Descubrimientos".

Dieciséis años han hecho falta para que esta reunión universal se haya convertido en realidad, una realidad que finalizará el próximo 12 de octubre, cuando se conmemoren los quinientos años del descubrimiento de América. Una cita única que no hay que perderse.



Vista del Pabellón de España.

ARCHIVO



Don Juan Carlos, tras oír el himno nacional, pronunció el discurso inaugural.

TVE

Su Majestad afirmó sentirse orgulloso de que España haya superado un reto tan difícil

El Rey Juan Carlos inauguró oficialmente la Exposición Universal de Sevilla

El Rey Juan Carlos I inauguró oficialmente a las 12.15 horas la Exposición Universal de Sevilla, que, bajo el lema "La era de los Descubrimientos", tendrá sus puertas abiertas hasta el próximo 12 de octubre.

Sevilla (Efe).— En un breve discurso, el Rey afirmó que se siente orgulloso de que España haya sabido superar "un reto tan difícil" como la Expo 92, de la que dijo que es "la mayor de la Historia no sólo por su tamaño o el número de participantes, sino también por la diversidad y calidad de las actividades previstas".

Más de cien enormes globos con los colores de los países participantes y cinco mil palomas cubrieron el cielo de la Isla de la Cartuja tras las palabras del Rey, mientras treinta y ocho campanarios de otras tantas iglesias y conventos de Sevilla tocaron a gloria.

La ceremonia inaugural, a la que asistió toda la familia real, el Gobierno español y los diecisiete presidentes autonómicos, se celebró bajo una carpa situada junto al monasterio de Santa María de las Cuevas.

El rey expresó su gratitud "a los miles de personas que han hecho posible con su trabajo, su inteligencia, su creatividad y su esfuerzo, este importante acontecimiento. Pocas ciudades hay en el mundo tan apropiadas como Sevilla para albergar una Exposición Universal: la Sevilla romana, la Sevilla árabe, judía, cristiana, indiana, han producido el patrimonio cultural que este año mostramos los españoles a huéspedes venidos de todos los países de la tierra".

RIQUEZAS CULTURALES

"La Exposición Universal pretende transmitir a sus visitantes la idea de la diversidad y riqueza de las culturas que el

hombre ha creado, la idea de la capacidad innovadora del ser humano y también la idea de la tolerancia, del respeto a la pluralidad, de la solidaridad internacional, añadió el Rey.

"Los puentes que unen la Isla de la Cartuja con la ciudad de Sevilla son por ello espléndidos símbolos de lo que España desea transmitir de sí misma: unión del pasado y el futuro, del arte y la tecnología, lugares de encuentro para nuestros visitantes con quienes compartiremos amistad y diálogo".

Además añadió que tanto la Reina Doña Sofía como él y "como tantos españoles, nos hacemos sevillanos de adopción para compartir con orgullo esta Exposición Universal con sus visitantes. Estoy seguro de que todos ellos podrán comprobar que hospitalidad e hidalguía son rasgos distintivos de la personalidad de nuestro pueblo. Van a ser, sin duda, meses de duro trabajo en los que tenemos que ofrecer lo mejor de nosotros mismos, lo mejor de España. El resultado de este esfuerzo no puede ser otro que el éxito".

Tras estas palabras inauguró oficialmente la Exposición Universal de Sevilla.

FELIPE GONZALEZ

El presidente del Gobierno, Felipe González, coincidió con el Rey en sentirse orgulloso de la Expo 92 que, en su opinión, servirá para que "una España de futuro y de esperanza que confía en sí misma y en los valores de la libertad, de la solidaridad y del trabajo en común" dé la bienve-



El presidente del Gobierno conversa con el Rey.

TVE

nida a la comunidad internacional.

González explicó que la Expo 92 "ha sido testigo del desarrollo del proceso de consolidación de la democracia española, de su avance económico, de la modernización de España, nuestro proceso de integración en la Comunidad Económica Europea y de nuestra total implicación en todos los organismos y foros internacionales". Tras destacar que la Expo 92, "como proyecto de Estado, ha prevalecido por encima de las diversas coyunturas políticas", el presidente añadió que "es una realidad que nos satisface porque representa y materia-

liza aquella voluntad de avanzar en libertad que expresó con rotundidad nuestro pueblo en la transición a la democracia y en la Constitución".

Agradeció el eco mundial logrado por esta cita universal, destacó "la capacidad de respuesta que ha habido en cada momento para remontar las adversidades" y resaltó que el significado de Expo 92 es "la cita del pasado con el futuro" y su contribución "a reforzar los vínculos de una comunidad internacional que quiere preparar un futuro mejor, de cooperación y de paz".

Un largo camino

A.S.

La Exposición Universal de Sevilla tuvo como primera referencia el discurso pronunciado por el Rey de España el 31 de mayo de 1976 durante una de sus primeras visitas a Latinoamérica. En aquella ocasión, Don Juan Carlos apuntó en Santo Domingo la idea de que España convocaría un gran certamen internacional para conmemorar, en 1992, el V Centenario del Descubrimiento de América.

Para que la Expo 92 abriera hoy sus puertas ha sido necesario que el Gobierno central, la Junta de Andalucía y el Ayuntamiento de Sevilla coordinaran, en los últimos seis años, uno de los mayores esfuerzos administrativos de este siglo en el que se ha invertido más de un billón de pesetas, de ellos, 200.000 millones en el recinto de la Exposición.

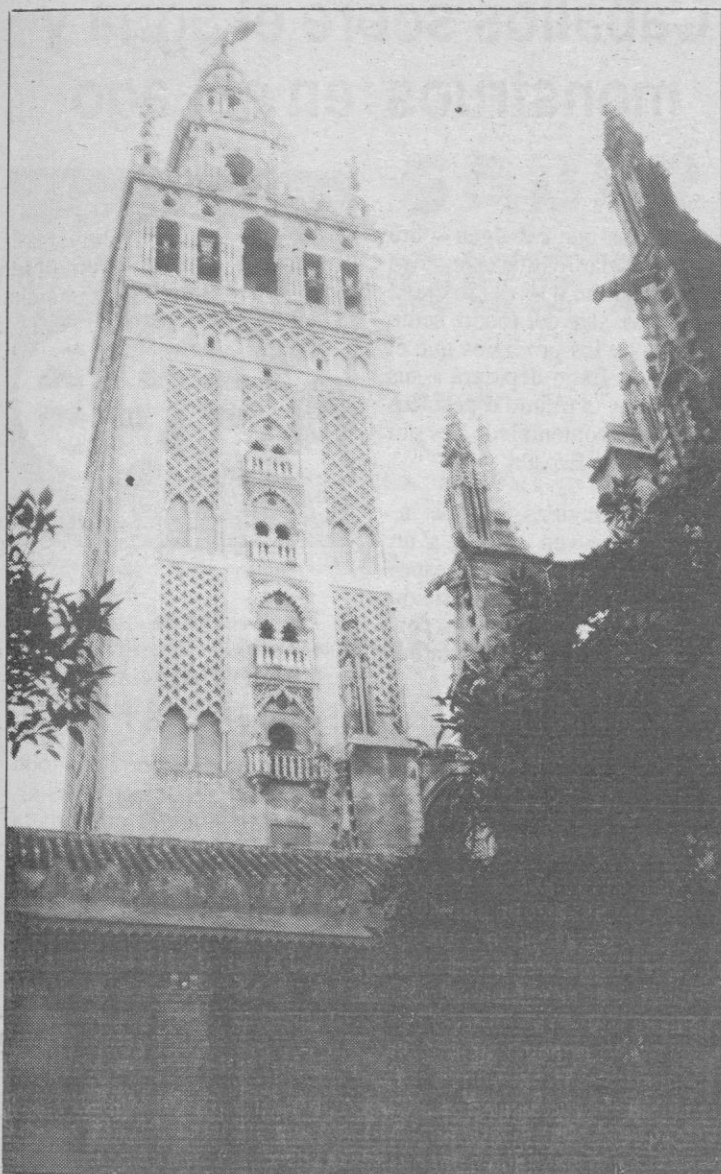
La idea inicial de Don Juan Carlos, ratificada oficialmente el 12 de octubre de 1986, tuvo su primera plasmación el 10 de abril de 1981, de una comisión del Ministerio de Asuntos Exteriores dedicada a preparar la Expo 92 y que inició los primeros contactos diplomáticos. El 3 de marzo de 1982, España solicitó oficialmente al Buró Internacional de Exposiciones (BIE) su celebración, petición que fue concedida provisionalmente el 24 de junio de 1982 y ratificada el 15 de junio de 1983.

El 10 de abril de 1985, el Gobierno concretó aún más el dispositivo administrativo de la Exposición mediante la creación del Alto Patronato para la Conmemoración del V Centenario del Descubrimiento de América, cuya presidencia de honor ostentó el Rey Don Juan Carlos.

El 15 de julio de ese mismo año se decidió que la Exposición Universal se ubicase en la isla de La Cartuja, una zona agrícola separada del casco histórico de la ciudad por el antiguo cauce del Guadalquivir y en la que se erige el antiguo monasterio cartujo en el que Cristóbal Colón preparó varios de sus viajes transoceánicos. El 5 de diciembre de 1985, el BIE aprobó que la Expo 92 de Sevilla se inaugurase el 20 de abril de 1992.

El primer proyecto técnico se presentó al Gobierno el 17 de diciembre de 1985 y desde el 15 de diciembre de 1985 la organizadora de la Exposición comenzó uno de los trabajos que posteriormente resultarían decisivos para la Muestra: la siembra de más de 60.000 plantas y arbustos para la forestación de un recinto sometido a duras temperaturas.

A partir de este instante, tanto la isla de La Cartuja como la ciudad de Sevilla iniciaron una frenética carrera de obras e inversiones.



ARCHIVO

Millones de personas con un mismo destino: Sevilla

A.S.
La Exposición Universal será visitada por 18 millones de personas (de ellos, el 45% extranjeros) que realizarán más de 36 millones de visitas, según los estudios realizados tanto por la Organizadora como por especialistas externos.

Esta cifra de 18 millones —referida al número de personas distintas que visitarán Expo'92—, se eleva a más de 36 millones al hablar de las visitas que se producirán a la Isla de la Cartuja. Es el resultado de la multiplicación del número de visitantes por 2,01, media aritmética entre las cinco visitas calculadas para los residentes de la ciudad sede y la única visita prevista para el buen número de turistas.

En el recinto de la Isla de la Cartuja se estima que habrá, por tanto, unas 250.000 personas cada día. Esta es la población de cualquier ciudad europea de tipo medio. Los servicios habrán de ser los mismos que se requieren para estas ciudades. Pero mientras en ellas la prestación de servicios se ha ido configurando a lo largo de siglos, en la Exposición Universal todo se concibe para que pueda ser aplicado in-

tensamente durante seis meses. Para que nada quede a expensas de la improvisación durante 176 días. Ese es el gran reto organizativo de Sevilla 92.

TARIFAS DE ENTRADAS

A los visitantes de Expo'92 se les ofrecen diferentes opciones de entradas. Los más pequeños pueden entrar gratis, y otros grupos se benefician de importantes descuentos.

ENTRADA DE UN DÍA

Desde las 9,00 h. de la mañana hasta las 4,00 h. del día siguiente.

Niños menores de 5 años, gratis.

Niños entre 5-14 años y mayores de 65, 1.500 ptas.

Días familiares(*): Adultos, 2.000 ptas. Niños entre 5 y 14 años y mayores de 65, 750 ptas.

En grupos organizados especiales (**): 3.000 ptas. Adultos, 4.000 ptas.

ENTRADA DE TARDE/NOCHE

Desde las 20,00 h. hasta las 4,00 h. del día siguiente.

Entrada de tarde/noche, 1.000 ptas.

PASES

Temporada (válido para seis meses, desde las 9,00 h. de la mañana hasta las 4,00 h. del día siguiente). Adultos, 30.000 ptas. Niños entre 5 y 14 años y mayores de 65, 15.000 ptas.

De 3 días (válido para 3 días, consecutivos o no, desde las 9,00 h. de la mañana hasta las 4,00 h. del día siguiente), 10.000 ptas.

Tarde/noche (válido para 6 meses, desde las 20,00 h. hasta las 4,00 h. del día siguiente), 10.000 ptas.

(*) Días familiares. Se han fijado diez días familiares: Uno en abril y uno en octubre, y dos en cada uno de los restantes meses (excepto agosto).

(**) Grupos especiales. Incluye a grupos organizados de estudiantes y trabajadores menores de 25 años, pensionistas, jubilados y retirados. Los grupos constarán de 40 personas y podrán ser organizados, previo acuerdo con Expo'92, por centros de enseñanza, sindicatos, organizaciones empresariales y organismos públicos de asistencia social.

Un espectáculo mundial

A.S.
Sevilla se convertirá en el mayor espectáculo del mundo durante los 166 días que durará la Expo.

Desde la música y danza clásicas, que acaparan una buena parte de la programación, hasta el teatro, el rock, el blues, el jazz y otras manifestaciones culturales a cargo de artistas de renombre internacional, se darán cita en los diversos escenarios previstos por la organización, algunos de ellos fuera del recinto de la isla de la Cartuja.

Es el caso de los teatros de La Maestranza y Lope de Vega. El primero de ellos, uno de los principales escenarios europeos tanto por la amplitud de sus dimensiones como por la complejidad de su dotación técnica, acogerá las funciones líricas y sinfónicas. Con una capacidad para 1.774 espectadores, el Teatro de la Maestranza reunirá una programación operística calificada de "excepcional" por los especialistas: así, mientras el Gran Teatro del Liceo de Barcelona escenificará *Carmen*, de Bizet, el Metropolitan Opera House interpretará *Un Ballo in Maschera*, de Verdi, y *Fidelio*, de Beethoven. La Scala de Milán se sumará también a la gran fiesta

universal con *La Traviata*, de Verdi; *Otello*, del mismo autor, será puesta en escena por el Teatro de la Opera de París-Bastilla. Entre los intérpretes estarán Plácido Domingo, José Carreras, Teresa Berganza, Ruggero Raimondi o Juan Pons.

Los países participantes en la Expo han querido traer hasta orillas del Guadalquivir a sus directores y orquestas más representativos. La lista en este apartado es interminable e incluye, entre otros, a Zubin Mehta, al frente de la Filarmónica de Israel, Ricardo Mutti, como director de la de Filadelfia, Kurt Masur, con la Gewandhaus de Leipzig o Sergiu Celidibache, con la Filarmónica de Munich.

En el Teatro de la Maestranza actuarán también la Filarmónica de Berlín bajo la batuta de Daniel Barenboim, y la Filarmónica, conducida por Claudio Abbado.

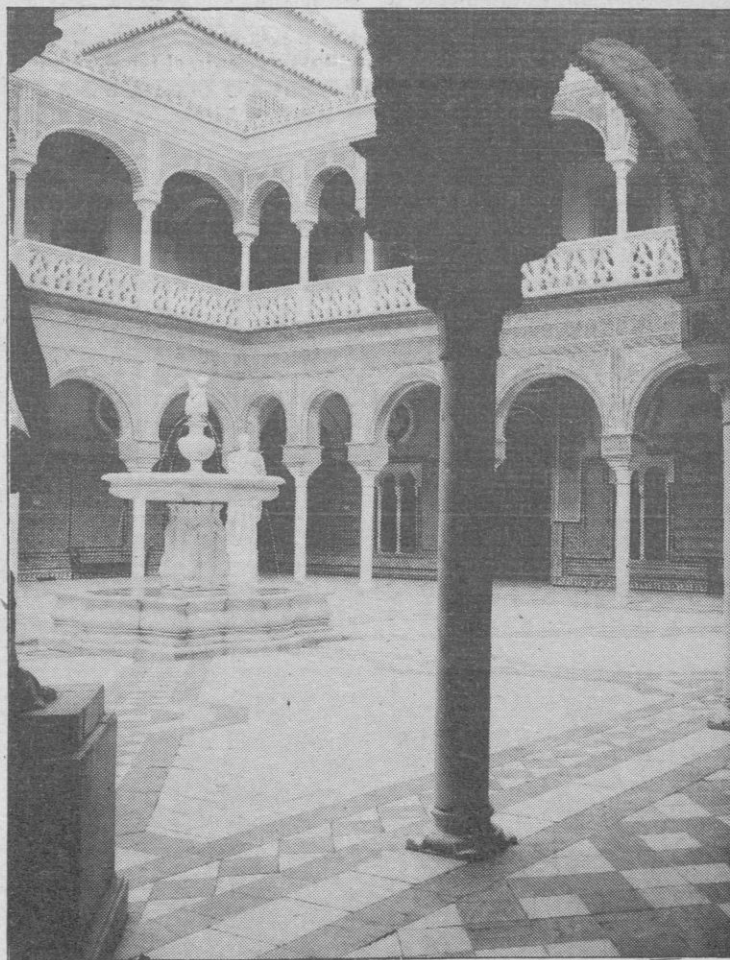
La programación de teatro clásico tendrá un carácter marcadamente español con obras como *Don Quijote*, de Maurizio Scaparro, Rafael Aaona y Tulio Kezich, *Comedias bárbaras*, de Valle-Inclán, *Fuenteovejuna*, de Lope de Vega o *El barbero de Sevilla*, de Beaumarchais. Las

representaciones se realizarán en el Teatro Lope de Vega, el edificio que quizá mejor represente el nexo de unión entre la Exposición Iberoamericana de 1929 —fecha de su construcción— y la Exposición Universal de 1992.

Una amplia variedad de géneros —teatro, danza, lírica, flamenco, rock, música ligera—, se dará cita en el Auditorio de la Cartuja, un espacio libre para unas 5.500 personas donde se celebró hoy la gala de inauguración.

Las espectaculares dimensiones de su escenario —60 por 40 metros— permiten su adaptación para cualquier tipo de espectáculo. Entre las actuaciones más destacadas estarán las de Domingo, Carreras, Caballé, Victoria de los Angeles y Kraus, en distintas funciones de la *Antología de la Zarzuela*, en la nueva versión de José Tamayo; en este vasto escenario habrá también conciertos ballet folclórico, una semana de jazz, espectáculos de flamenco y representaciones teatrales.

El Palenque, también en la Cartuja, será el espacio escénico dedicado a las ceremonias de los Días Nacionales y de Honor de los distintos países, comunida-



ARCHIVO

des autónomas, organismos y empresas participantes. Esta gran plaza blanca cubierta por una estructura textil tendrá un doble cometido: por el día albergará espectáculos musicales y

folclóricos y por la noche se convertirá en la gran sala de baile, con orquestas de todo el mundo. En el Anfiteatro de Itálica tendrá lugar además un amplio programa de danza.

EL MESON



DE PATRICIA

San Agustín, 1
Teléfono 43 06 64
SEGOVIA

Especialidad
en BACALAO
y CALDERETA

¿Dónde alojarse?

A.S.

Para dar respuesta a las necesidades de alojamientos de participantes y visitantes a la Exposición Universal, se han incrementado de manera muy significativa la oferta de camas, habiéndose pasado de 12.000 a 24.000 camas.

No obstante, y como consecuencia del volumen de visitantes, se ha recurrido a las ofertas de las provincias colindantes como Huelva, Cádiz y Córdoba, ampliándose el radio hasta incluir la infraestructura turística de la Cota del Sol y del Algarve portugués. La mejora en la red de comunicaciones hace viable el recurso a estas zonas.

En un radio de noventa minutos se podrá disponer de otras 35.000 camas y, a una hora de Sevilla, de unas 42.000 camas más. A estas 100.000 camas hay que sumar las, aproximadamente, 6.000 en el complejo urbanístico de "Ciudad Expo", 25.000 plazas en los campings autorizados en la provincia de Sevilla, más las 30.000 camas que ofrece Alojamientos Exhibit a través del programa "Sevilla Abierta".

CENTRO OFICIAL DE RESERVAS DE ALOJAMIENTOS

La Soceidad Estatal Expo'92 creó para facilitar el acceso al alojamiento, prioritariamente a los participantes y empresas vinculadas a la preparación, montaje, operación y desmontaje de la Exposición Universal, un Centro de Reservas de Alojamientos, que se llama CORAL (Centro Oficial de Reservas de Alojamientos). CORAL atiende también la demanda de agencia de viajes, tour-operadores, empresas vinculadas a Expo'92, entidades, organismos y personas particulares ajenas a los participantes oficiales.

Este organismo ha apoyado las iniciativas privadas y públicas encaminadas a incrementar la capacidad hotelera de Sevilla



ARCHIVO

y su entorno. El Centro Oficial de Reservas de Alojamientos de Expo'92, gestiona y controla una considerable oferta hotelera: 15.000 plazas pertenecientes a 20 establecimientos hoteleros, la mayor parte de nueva construcción. Establecimientos de gran lujo, cinco, cuatro y tres estrellas ubicados la mayoría en Sevilla y términos municipales colindantes, y también en localidades de Cádiz, Huelva y Córdoba. Compañías multinacionales y empresas nacionales, agencias de viajes, your-operadores, países participantes e incluso particulares han efectuado reservas en hoteles gestionados por CORAL.

Por otra parte, Expo'92 ha propiciado un sistema de alojamientos no hoteleros. La empresa Sevilla Abierta, impulsada por la Sociedad Estatal, ofertará unas 30.000 plazas en casas particulares, bloques de apartamentos, residencias y urbanizaciones, que cubren un sector de la demanda distinto al de los establecimientos hoteleros tradicionales.

Para alojar a los repre-

sentantes de los países, organizaciones internacionales y empresas participantes, Expo'92 ha promovido la construcción del conjunto urbanístico Ciudad Expo, ubicado en la localidad de Mairena del Aljarafe, a 15 minutos de la Isla de la Cartuja y gestionado también por CORAL. Son 1.300 viviendas en una parcela de 45.000 metros cuadrados dotadas de todo tipo de servicios, que se ocupan en régimen de alquiler.

Todos los visitantes pueden realizar reservas con la antelación que deseen gracias al sistema de reservas por ordenador que la Exposición Universal ha puesto en marcha con las más modernas técnicas informáticas. El sistema permite contratar desde cualquier terminal informática de las agencias de viaje de Europa, a través de Expotourist Service (teléfono nacional 900501992, e internacional 4461992). Se trata de un servicio de atención telefónica que desde las ocho de la mañana hasta las ocho de la tarde atiende las llamadas que recibe desde cualquier país.

Caballos sobre el agua y monstruos en el Lago

A.S.

Caballos que cabalgan sobre el agua, bailaoras que chapotean y un monstruo que, como el del lago Ness, sale del fondo, serán algunos de los prodigios que el lago de la Expo deparará a sus visitantes y el último espectáculo que será contemplado hoy por los Reyes de España.

Estas maravillas, aunque intangibles, se ven gracias a un ingenioso sistema ideado especialmente para la Exposición Universal de Sevilla, que ha permanecido celosamente guardado.

La superficie del lago, tranquila y apacible como la de un espejo, se rompe por una cortina de agua que sube en vertical para alcanzar varios metros de altura y sobre la que se proyectan estas imágenes.

Sincronizadas por ordenador con un dispositivo sumergido, las imágenes cobran vida gracias al agua, ya que, por ejemplo, cada vez que el caballo posa sus pezuñas en el lago hace saltar el agua, como si realmente cabalara sobre su superficie.

Igual ocurre con las bailaoras que, cuando ejecutan bailes flamencos, lo hacen sobre una pantalla con forma de abanico que como tal se abre y se cierra, o con los pioneros de la aviación, que, cuando no consiguen despegar con sus rudimentarios artefactos, se dan un chapuzón en el agua.

Pero no todo son imágenes sobre el agua vertical. El espectáculo, a oscuras, comienza con el más absoluto silencio al que suceden sonidos grabados que reproducen el canto de los grillos y el de la lechuza.



ARCHIVO

Tan apacible panorama se ve interrumpido de golpe por un castillo de fuegos artificiales, cohetes y bengalas, que rompen el cielo oscuro al compás de la música sinfónica que llena todo el recinto desde los potentes altavoces distribuidos por toda la orilla.

El espectáculo, de casi 20 minutos de duración, se completa con un juego de rayos láser que desde el centro del lago, de forma circular, proyecta varios haces de luz sobre los edificios colindantes y sobre las orillas, donde se situarán los espectadores.

El pabellón de España, edificio privilegiado para contemplar este espectáculo por encontrarse en la orilla, también colabora en la acción, ya que la pared del enorme cubo que lo distingue, de 900 metros cuadrados, sirve de pantalla para una proyección que se realiza de manera simultánea a la acuática.

La gigantesca pared del pabellón de España cobra vida cuando es recorrida por los peculiares medios de transporte de la Expo, como el telecabin y el tren monorraíl, o toma forma de azulejo sevillano o, durante unos segundos se transforma en el logotipo de la Expo, esfera que sirve para finalizar el espectáculo.

Andalucía en miniatura

A.S.

Más de 4.000 bonsai, 75 maquetas de monumentos y lugares andaluces y 1,5 kilómetros de vías férreas componen el llamado parque de "Andalucía de los niños" que está expuesto detrás del pabellón de Sevilla.

Este parque, que ha costado 800 millones de pesetas, no es sólo una simple colección de maquetas sino un auténtico parque analógico, al ser reales todos y cada uno de los espacios imitados.

En este lugar, que ocupa una extensión de 10.000 metros cuadrados junto al puente de La Barqueta y el pabellón de Andalucía, se recrean a escala 1:33 las ocho provincias andaluzas, sus costas, puertos, cordilleras, ríos, conjuntos urbanos, carreteras y ferrocarriles, incluido el AVE.

Las maquetas, hechas en varios países europeos, no sólo representan monumentos sino también otras construcciones como el circuito de Jerez, la sevillana plaza de toros de La

Maestranza, el aeropuerto de Málaga, el puerto de Algeciras (Cádiz), los puentes de Alfonso XIII y de las Delicias de Sevilla, presas, el estadio del Recreativo de Huelva, zonas industriales, la central solar de Tabernas (Almería) o la central eólica de Tarifa (Cádiz).

La maqueta de la Alhambra de Granada y su entorno es la más grande de Europa, y la nieve de las sierras es de polvo de mármol y las casas del decorado de un pueblo del oeste en Almería se han construido con madera de una casa en derribo del siglo XVIII.

Excepto las palmeras, el resto de la vegetación es natural -bonsais de entre cinco y quince años-; los barcos se mueven y los trenes, algunos de los cuales echan humo, funcionan conectados a la pequeña red ferroviaria.

La visita se hará mediante un tren de ruedas, que recorrerá un circuito de 527 metros de longitud y 2,5 metros de ancho.



ARCHIVO

SABER VIVIR ES ALGO QUE SE LLEVA DENTRO.

Abrí la puerta y sentí en mi cara la oleada fresca del AIRE ACONDICIONADO.

Me senté en su suave tapicería de Lórica y al poner las manos en el volante aprecié los cuidados detalles de madera de raíz en la consola.

Accioné el cierre centralizado y

cerré totalmente las ventanas con los elevalunas eléctricos.

En esa calma interior, recordé las llantas de aleación y el retrovisor integrado en el color de la carrocería.

Fue entonces, cuando me pregunté: ¿por qué prescindir de todo esto, si hay un coche

que lo lleva dentro, de serie e incluido en el precio?

El coche es el nuevo Tempra Elite. Vaya a verlo a su Concesionario Fiat.



TEMPRA ELITE.

FIAT

Emilio Cassinello, comisario general de la Exposición

“La Expo es un reconocimiento a la capacidad del hombre”

Ha estado ligado desde el principio al proyecto Expo'92, primero como presidente de la Sociedad Estatal y más tarde como comisario general. Diplomático, em-

bajador de España en México, profesor de Derecho Político y Teoría del Estado en la Universidad Complutense de Madrid, Emilio Cassinello considera que el certamen de Sevilla será el más ambicioso de todos los celebrados hasta la fecha y su-

pondrá una promoción impagable para Andalucía y España en general.

A.S.
— ¿Cuál es desde su punto de vista la diferencia más acuciante entre la Expo de Sevilla y las anteriores exposiciones universales celebradas hasta ahora?

— En Expo'92 participan 112 países, un número jamás reunido para ningún otro acontecimiento internacional. Es la Exposición más ambiciosa en contenidos entre las realizadas hasta ahora: tiene una dimensión científica, tecnológica, artística, cultural, diplomática, hasta gastronómica. Es la exposición con el programa de espectáculos y de animación del recinto más completo y variado. Permanecerá abierta 19 horas diarias siendo la primera vez que contempla una “Expo noche”. Y es la de tema más amplio, “La era de los descubrimientos”, 500 años de revolución descubridora que han llevado a la humanidad desde un mundo plano y limitado a otro esférico que ya no cabe en sí mismo y hace incursiones cada vez más fructíferas en el Universo que nos rodea. Esta Exposición es un monumental reconocimiento a la capacidad creadora del hombre en un final de milenio de cambios vertiginosos.

— ¿Se ajusta el presupuesto invertido hasta la fecha a las previsiones iniciales?

— El presupuesto ha crecido ajustándose a las nuevas necesidades que un acontecimiento de tal magnitud va generando. No olvidemos que la Exposición que tenemos hoy no es exactamente la misma que se ideó hace cinco años. Tampoco es el mismo mundo el que estará en ella representado. La Expo se ha

amoldado a esos cambios y, por ejemplo, se ha duplicado el área expositiva para participantes — de unos 150.000 metros cuadrados a más de 300.000 — porque en el 86-87 esperábamos tener un gran éxito si contábamos con 60 ó 70 países y hoy hay más de cien. Por otro lado, hemos crecido tanto como los ingresos realizados (especialmente en el capítulo de patrocinios). Por tanto, el presupuesto ha crecido, y mucho, si usted quiere esa evaluación, pero porque tenía que crecer dado que era un presupuesto embrionario. Pero, desde luego, seguimos manteniendo nuestra previsión de presupuesto equilibrado.

— ¿De qué forma han contribuido estas inversiones a dinamizar la economía de la región?

— La Expo tiene un presupuesto global de 202.000 millones de pesetas, de los cuales, la inversión fija quedará como legado sobre el terreno se estima en 120.000 millones. El conjunto de los participantes gastan cerca de 102.000 millones para estar en la Isla de la Cartuja (aproximadamente el 60 por ciento en la construcción de pabellones). La aportación de la inversión privada, especialmente en el sector hotelero y turístico, es extraordinaria: un total de 25 nuevos proyectos hoteleros y 147.000 millones de pesetas de inversión en Sevilla y su entorno. Pero lo que es más relevante, por cada peseta invertida por el Estado en el recinto de la Expo, diez pesetas, es decir un billón de pesetas, han sido invertidos en el desarrollo de infraestructuras. El resultado: un tren de Alta

Velocidad Madrid-Sevilla que permitirá hacer este recorrido en menos de tres horas; 1.500 km. de autovías que enlazan Sevilla con Madrid, con la frontera portuguesa del Algarve, con todas las capitales andaluzas entre sí en un gran eje transversal, y con la autopista del Mediterráneo, que a su vez enlaza con la red europea. tres aeropuertos — Sevilla, Málaga y Jerez — se han ampliado y mejorado. Todo ello convierte el sur de España en un territorio integral no sólo de nuestro país, sino del nuevo espacio económico europeo y significa para Andalucía un salto integral de 15 ó 20 años.

— ¿Cuál será el cometido de la Expo una vez finalizada?

— Una vez acabada, Expo'92 dejará de existir, sólo quedará como una maravilla impronta en la memoria de todos los que hemos tenido la oportunidad de vivirla. Pero sus infraestructuras servirán para poner en marcha el ambicioso proyecto Cartuja 93. Esta Sociedad está integrada por la Junta de Andalucía, el Ayuntamiento de Sevilla, la Dirección General de Patrimonio del Estado y la Sociedad Estatal para la Exposición Universal de 1992.

El objeto social de Cartuja 93 es precisamente la gestión y reconversión de los terrenos, infraestructuras, edificaciones e instalaciones remanentes de la Expo, a partir del 1 de abril de 1993, en lo que será un complejo de innovación científica y tecnológica para el desarrollo andaluz.

— El Pabellón de los Descubrimientos era uno de los edificios emblemáticos de la muestra

¿Ha perdido la Expo uno de sus principales atractivos?

— Expo'92 no es el Pabellón de los Descubrimientos, tiene como tema “La era de los descubrimientos”, y éste quedará perfectamente desarrollado a través de los más de 90 pabellones restantes. Un recinto expositivo ocupado por 112 países, 17 comunidades autónomas, 23 organizaciones internacionales, y más de 30 empresas patrocinadoras y colaboradoras de la Expo, es en sí mismo un espectáculo total: arquitectónico, ingenieril y urbanístico; de jardinería y botánica; de artes plásticas y de todos los géneros artísticos y de espectáculos.

— Los precios de las plazas de alojamiento durante los seis meses de duración de la Expo'92 resultan desproporcionados en muchos casos. ¿No cree que esto puede perjudicar la afluencia de visitantes a Sevilla y, al mismo tiempo, dañar al sector turístico español?

— En Sevilla y el entorno hay



ARCHIVO

un oferta amplísima y variada de alojamiento, para todos los bolsillos. Desde un hotel de cinco estrellas, cuyas comodidades habrán de ser pagadas a precios evidentemente altos, hasta un camping situado a menos de 15 kilómetros de la Expo que sólo costará de 2.000 a 4.000 pesetas por persona y día. Entre éstas se contemplan otras muchas alternativas como puede ser alojarse en un barco ruso anclado en el puerto de Sevilla cuyo precio para la habitación doble oscila entre las 21.000 y las 23.000 pesetas; en casa de un sevillano por 5.000 pesetas día; en un hotel de cuatro estrellas en Cádiz o Córdoba, por 15.000 pesetas la habitación doble o por 17.000 en el casco antiguo de Sevilla.

¿Para qué sirve la Expo'92?

Dos millones de personas, aproximadamente el 10% del total de visitantes previstos, han estado en la isla de la Cartuja antes de la inauguración oficial de la Expo'92. Los madrugadores han admirado algunas de las sorpresas de la Muestra sevillana.

BEATRIZ COMELLA

En el Pabellón de Hungría un árbol centenario deja ver sus raíces a través de un subsuelo transparente; Chile ha trasladado un inmenso iceberg formado cerca de la Antártida; Suiza ha fabricado el techo de su recinto con papel reciclado; México ha trasplantado desde el desierto un enorme cactus; el Reino Unido ha construido una grandiosa catedral de agua...

Sin embargo, la opinión pública de nuestro país sigue fijándose en lo negativo del evento: algunos critican los proyectos “faraónicos” de la Expo; otros se limitan a recordar el incendio del Pabellón de los Descubrimientos; hay quien revisa su presupuesto familiar y comprueba que la Expo está por encima de sus posibilidades e incluso — los más pesimistas — afirman que la Expo será un fracaso.

Los españoles somos muy dados a la autocritica y en la Muestra de Sevilla parece que hemos encontrado un motivo servido en bandeja.

La parte positiva

En el otro lado de la balanza están algunas realidades innegables: Sevilla, Andalucía y España han mejorado con motivo de la Expo en infraestructuras, capacidad hotelera, comunicaciones, previsiones turísticas y un largo etcétera a corto y medio plazo. Existe además el Proyecto

Cartuja'93, que prevé la reutilización y transformación del recinto cuando finalice la Exposición.

Algunos datos dan idea de las proporciones de la Expo: será la muestra internacional de este tipo más larga de la historia; participan en ella más de 100 países (con una importante representación de todos los países de la Comunidad Europea) y 23 organismos internacionales; por su parte, España aportará 4 pabellones monográficos, otro nacional y los de cada comunidad autónoma.

Una Comunidad

Pero más allá de las estadísticas, cabe plantearse el sentido último de la exposición sevillana. La Muestra no es propiamente un museo ni un parque de atracciones; la Expo es, ante todo, un espacio de intercambio para la comunicación de masas.

Su finalidad estriba en crear nexos, no sólo entre los participantes y los miles de personas que entrarán en contacto a través de los medios de comunicación. Se pretende promover una nueva conciencia colectiva de nuestro país ante nosotros mismos y ante el mundo, para realizar juntos una profecía, una predicción de futuro: el nacimiento de una comunidad global que busque soluciones más justas y solidarias a los problemas de la humanidad.

AVA, S.A.



Incluso domingos y festivos

¡EN EL ACTO!

GASOLEO PARA CALEFACCION

SERVICIO 24 HORAS

Tlf. y FAX 911 - 42 74 99

C/ Depósitos del Agua, 10 40004 SEGOVIA

Una imagen completa de la Comunidad

Modernidad y tradición, en el pabellón de Castilla y León

El pabellón de Castilla y León con una estructura envolvente de color blanco sobre dos edificios rojos, está situado en las cercanías del acceso por la Puerta de la Barqueta a la Isla de la Cartuja como un reclamo al visitante que accede al recinto de la Exposición, desde la otra

orilla del Guadalquivir. Los objetivos y contenidos del pabellón de nuestra región pueden ser definidos como un edificio moderno con un horno de leña en el que se muestra una imagen completa de la comunidad pero manteniendo una fuerte unión con su rica tradición histórico artística.

A.S.

La obra de fábrica de este pabellón fue una de las primeras en finalizarse, ascendiendo su presupuesto a 1.600 millones de pesetas, uno de los más bajos de todas las comunidades autónomas españolas. Los responsables de Pabecal —empresa pública encargada de organizar la participación de la región en la Expo— consideran que se logrará una presencia digna en el evento, tanto por el edificio como por los ricos contenidos del pabellón.

Los visitantes que acudan accederán al edificio por una rampa de acceso modernista que pretende dar una idea de la complejidad de la sociedad castella-

no-leonesa actual.

El recorrido normal de visitas se inicia en un auditorio, donde será proyectado permanentemente un programa de multivisión de diez minutos, en el que se mostrará la realidad actual y la participación en la historia universal de la región más grande de la Comunidad Europea.

Un largo camino

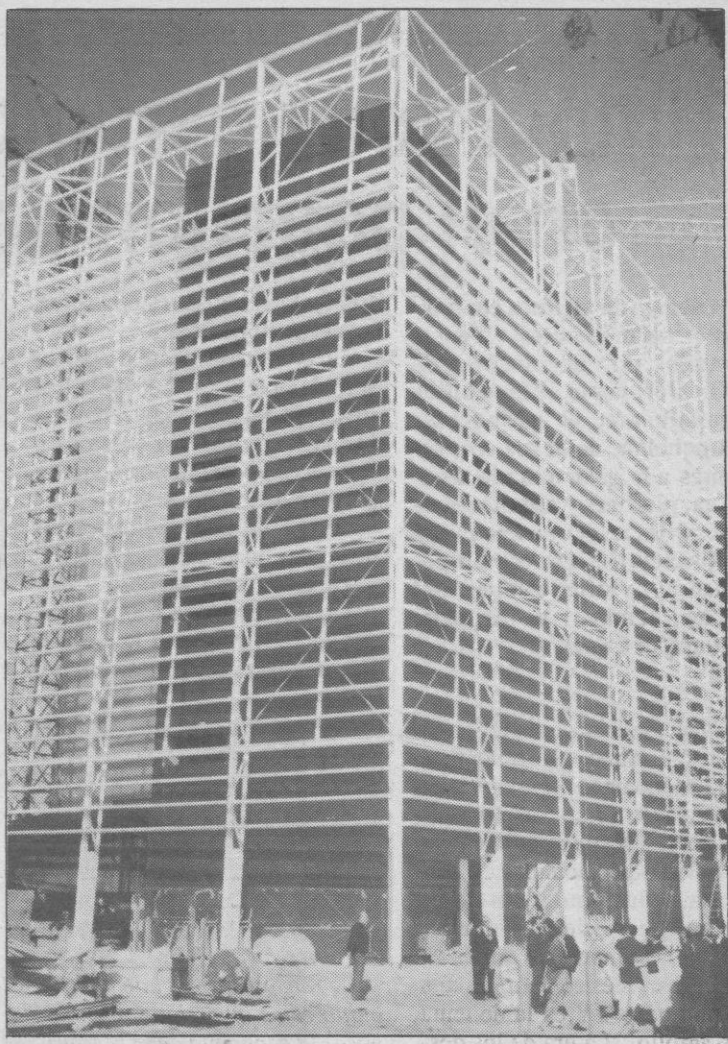
Una estructura en forma de túnel, dentro también del pabellón de la región representa el largo camino de la lengua castellana, a la que se otorga un importante papel en el recinto castellano-leonés.

Un camino que recorrió desde

los primeros balbuceos hasta la estructuración del castellano en la Gramática de Nebrija, primera en lengua romance. Cuando Colón llega a América el castellano ya disponía de una estructura completa.

Libros, códices y manuscritos de gran valor estarán en este largo túnel, donde no faltará la Crónica de veinte reyes de Castilla y León, el Fuero de Sepúlveda y el Sinodal de Aguilafuente.

El frontal de Silos, el Cáliz de Doña Urraca, el sepulcro de Villena, un berraco de Avila y tapices de Zamora, componen la oferta del patrimonio histórico-artístico que no faltará a la cita de Expo'92.



La Junta aporta a los contenidos de Pabecal el libro "Las catedrales de Castilla y León"

A.S.

La Junta castellano-leonesa ha aportado a los contenidos de Pabecal el libro "Las catedrales de Castilla y León", una edición acorde con el carácter monumental y simbólico de los doce edificios de nuestra Comunidad.

El libro fue presentado la pasada semana por el presidente de la Junta, Juan José Lucas, y ha sido editado por Pabecal para su distribución durante la Expo de Sevilla.

Lucas afirmó durante la presentación que estos templos "son los monumentos más democráticos, porque en su construcción y mantenimiento colaboraron realza, ayuntamientos, clero y pueblo llano, constituyendo el summum de la existencia del hombre medieval, del hombre moderno y del hombre contemporáneo, por lo que hoy día siguen siendo edificios vivos".

En su alocución, Lucas se re-

firió a la influencia que la tipología de las catedrales de Castilla y León tuvieron en el desarrollo de la arquitectura religiosa del resto de España "y naturalmente a la influencia que en este sentido se aprecia en los templos levantados en América, hecho que justifica plenamente la presencia de esta publicación en el Pabecal de la Expo'92".

El libro tiene un formato poco usual para las ediciones divulgativas, pero en todo caso es consonante con la majestuosidad de los edificios catedralicios representados.

El amplio reportaje fotográfico del exterior y el interior de cada templo se debe a un equipo de profesionales astorganos, y los textos a reputados especialistas universitarios y de la conservación documental. El prólogo

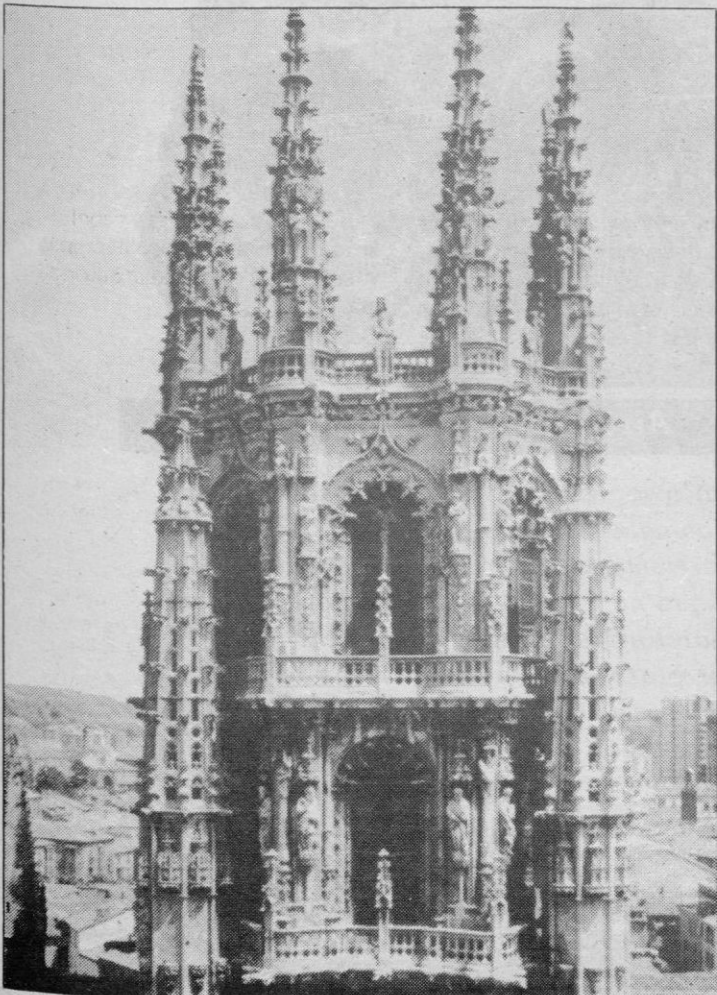
es de Angel Sancho Campo, director del Secretariado Nacional de la Comunidad Europea para el Patrimonio Cultural, y la introducción y coordinación de Javier Rivera Blanco, profesor de la Escuela de Arquitectura de Valladolid.

Para Rivera, las doce catedrales de la región —las dos de Salamanca más las de León, Astorga, Burgos, Zamora, Ciudad Rodrigo, Avila, Valladolid, Palencia, El Burgos de Osma y Segovia— son uno de los bienes culturales más valiosos y exponente de la riqueza atesora la Comunidad Autónoma, tanto por la calidad y cantidad de las mismas como por el valor individualizado de cada una de ellas. "Las catedrales son monumentos vivos —afirma— porque construidas la mayoría de

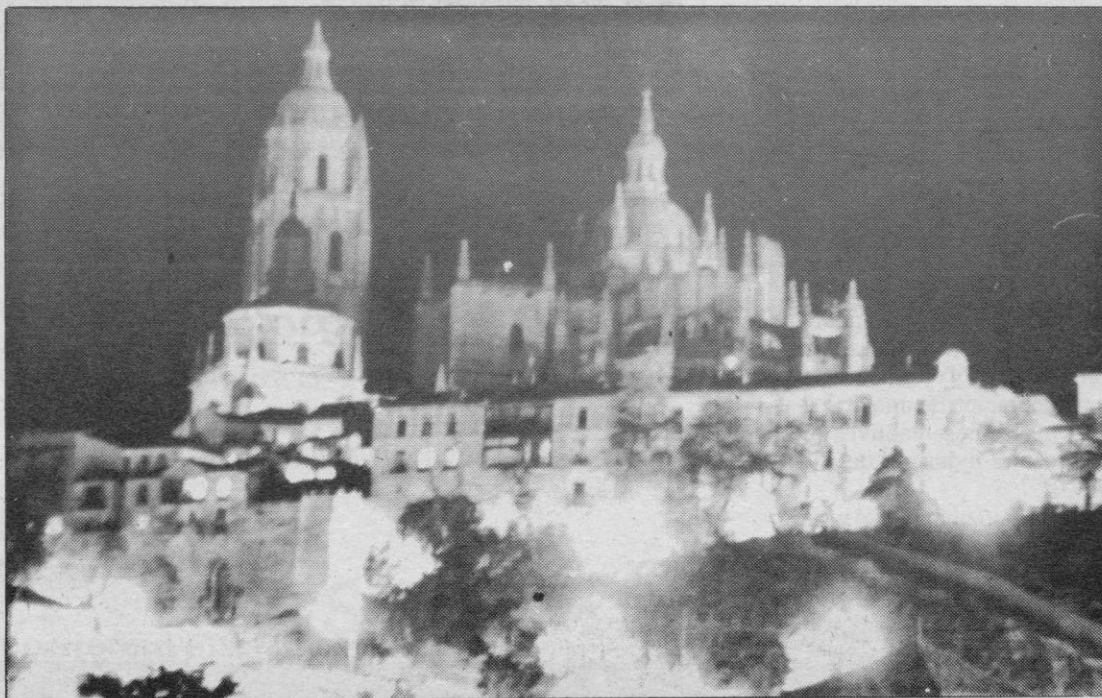
las castellano-leonesas durante la baja Edad Media y otras en el siglo XVI, en las centurias siguientes recibieron numerosas intervenciones arquitectónicas para su completamiento, y todavía hoy son edificios inacabados por la exigencia constante de consolidación y restauración".

Siglos después de su construcción, las catedrales siguen siendo el centro simbólico de la ciudad en la que se asientan, y Javier Rivera recuerda a este respecto que se han convertido en auditorio de magnos conciertos de música y palacio de universales exposiciones de arte, estables o provisionales como Las Edades del Hombre, así como referencia obligada del turismo, "sin perder por ello la condición de columnas de la fe".

El libro "Las catedrales de Castilla y León" y el referido a la evolución del castellano en España y en América constituyen los dos pilares más importantes del despliegue editorial de la Junta en la Exposición Universal.



ARCHIVO



ARCHIVO

La gastronomía, el folclore y el vidrio de La Granja estarán presentes

Importante participación de Segovia en el pabellón de Castilla y León

Además de algunos contenidos permanentes representados por documentos de alto valor, como el Sinodal de Aguilafuente; el restaurante del pabellón dedicará tres semanas a la gastronomía segoviana, pintores y escultores de la provincia acudirán a una exposición de arte contemporáneo, y varios grupos del folclor, también de Segovia, actuarán en Sevilla.

A.S.

La presencia de Segovia en las instalaciones de la comunidad autónoma en la exposición universal será muy amplia.

Tres restaurantes de la capital han sido seleccionados, a propuesta de la Agrupación de Industriales Hosteleros y a través de la Federación Castellano-Leonesa de Hostelería, para dirigir cada uno de ellos durante una semana el restaurante del pabellón.

Se trata de Casa Candido, de Duque y de restaurante La Taurina, quienes ofrecerán una amplia demostración de las artes culinarias de Segovia.

En cuanto a contenidos permanentes, dos documentos de valor no faltan a la cita de la Expo: el Sinodal de Aguilafuente y una reproducción del Privilegio Rodado de Alfonso X.

En la Sala del Tesoro Segovia estará representada por unos ajuares funerarios: broches y fíbulas para el pelo, de cristal y piedra dura, procedentes de la Necrópolis del Duratón.

No faltará tampoco en la exposición de Sevilla la mejor muestra del folclor segoviano. Allí estarán la Ronda Segoviana, el Nuevo Mester de Juglaría, Rebolada y la Esteva.

VIDRIO DE LA GRANJA

Una cúpula de cristal, un íglú de espejos representará a la Fundación Centro Nacional del Vidrio (CNV) en la Expo. La Fundación ha elegido una muestra conceptual para su presencia en la Expo. Un juego de espejos, de imágenes multiplicadas, un proyecto que requiere la participación activa del espectador, simboliza la ambiciosa tarea del Centro Nacional del Vidrio.

Con esta muestra se trata de evitar la típica exposición con vitrinas en hilera.

La arquitectura tiene un peso importante en el diseño de la muestra, realizado por el arquitecto Javier Contreras. No podía ser de otra manera en el caso de la Fundación CNV, empeñada en la recuperación de uno de los edificios más representativos de la arquitectura industrial del siglo XVIII.

La parte fundamental del proyecto es una cúpula de seis metros de diámetro y casi tres metros de altura, reproducción a escala 1/2 de las cúpulas de la nave de hornos de la Antigua Real Fábrica de Cristales de la Granja. Está compuesta por espejos

triangulares dispuestos sobre una estructura metálica.

En el centro, debajo de lo que sería la linterna de la cúpula, irá instalada una vitrina octogonal formada también por espejos de los que solo permiten la visión por uno de los lados.

En su interior, se expondrá una pieza histórica de la fábrica.

De esta forma, un observador colocado en uno de los ocho lados de la vitrina verá la pieza y su imagen mutiplicada por los

espejos del interior, pero nunca a los espectadores situados en los otros lados de la vitrina.

La pieza elegida para representar los fondos de la Fábrica es una copa de cristal tallado, una de las obras de maestría con las que antiguamente un oficial pasaba a obtener el grado de maestro. Se trata de una pieza del siglo XVIII de cristal soplado y tallado con el dibujo del acueducto de Segovia por un lado y, por el otro, uno de los templos de los Jardines

del Palacio Real de La Granja.

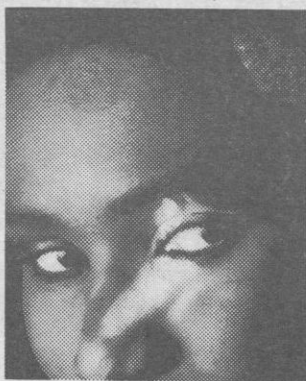
En el pasillo de acceso a la cúpula se expondrán paneles informativos sobre el proyecto del CNV y otras dos piezas representativas de sus fondos:

Un ánfora de opalina blanca soplada, con esmaltes florales y una garrafa, también de opalina esmaltada, con la inscripción "Viva la constancia".

La presencia de la Fundación CNV se mantendrá en principio hasta finales del mes de mayo.



ARCHIVO



Únete al mundo.



Fiesta Expo'92 desde 1.323.000 Ptas*

Aire Acondicionado de serie.

Nuevo Fiesta Expo'92.

Fiesta con una nueva serie limitada: el Fiesta Expo'92. Su motor 1.4 de inyección cuenta con catalizador de serie. A su original diseño une un gran equipamiento

que incluye: asientos traseros abatibles, lavaventana trasero, retrovisores regulables desde el interior, tacómetro, lunas tintadas... Y para que no faltes a la cita de Sevilla, ¡aire acondicionado de serie! Además, puedes elegir entre 3 y 5 puertas y sus múltiples colores, hasta el exclusivo verde nórdico.

Ven a por él. Ven a lo mejor del mundo.



Todo lo que hacemos nos conduce a ti.

FORD. COCHE OFICIAL EXPO'92

Gama Fiesta desde

998.000 Ptas*

*Precio recomendado en Península y Baleares. I.V.A., transporte y promoción incluidos para vehículos en stock.





La Junta de Castilla y León
agradece la colaboración
prestada a las siguientes
empresas, en la realización
del Pabellón de Castilla
y León en Expo '92.

PATROCINADOR

Federación de las Cajas de
Ahorros de Castilla y León.

COLABORADORES

Acor

Leche Pascual.

SUMINISTRADORES

Renault

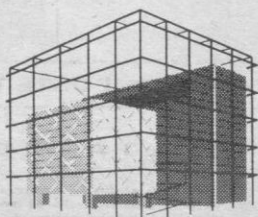
Campofrío

Domecq

Coca-Cola

Cerveza San Miguel.

Muy Alto el Pabellón.



PABELLON DE

CASTILLA Y LEON

E X P O ' 9 2 S E V I L L A

 LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 18 DE ABRIL DE 1992 Doce series de 100.000 billetes cada una				SORTEO 31 92		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 18 de julio de 1992, INCLUSIVE			 	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	
40000.....50.000	40001.....80.000	40002.....50.000	40003.....50.000	40004.....1.055.000	40005.....40.000.000	40006.....1.050.000	40007.....50.000	40008.....50.000	40009.....50.000	40010.....75.000	40011.....55.000	
40010.....75.000	40011.....55.000	40012.....50.000	40013.....50.000	40014.....55.000	40015.....55.000	40016.....50.000	40017.....50.000	40018.....50.000	40019.....50.000	40020.....50.000	40021.....55.000	
40020.....50.000	40021.....55.000	40022.....50.000	40023.....50.000	40024.....55.000	40025.....55.000	40026.....50.000	40027.....50.000	40028.....50.000	40029.....50.000	40030.....50.000	40031.....55.000	
40030.....50.000	40031.....55.000	40032.....50.000	40033.....50.000	40034.....55.000	40035.....55.000	40036.....50.000	40037.....50.000	40038.....50.000	40039.....50.000	40040.....50.000	40041.....55.000	
40040.....50.000	40041.....55.000	40042.....50.000	40043.....50.000	40044.....55.000	40045.....55.000	40046.....50.000	40047.....50.000	40048.....50.000	40049.....50.000	40050.....50.000	40051.....55.000	
40050.....50.000	40051.....55.000	40052.....50.000	40053.....50.000	40054.....55.000	40055.....55.000	40056.....50.000	40057.....50.000	40058.....50.000	40059.....50.000	40060.....50.000	40061.....55.000	
40060.....50.000	40061.....55.000	40062.....50.000	40063.....50.000	40064.....55.000	40065.....55.000	40066.....50.000	40067.....50.000	40068.....50.000	40069.....50.000	40070.....50.000	40071.....55.000	
40070.....50.000	40071.....55.000	40072.....50.000	40073.....50.000	40074.....55.000	40075.....55.000	40076.....50.000	40077.....50.000	40078.....50.000	40079.....50.000	40080.....50.000	40081.....55.000	
40080.....50.000	40081.....55.000	40082.....50.000	40083.....50.000	40084.....55.000	40085.....55.000	40086.....50.000	40087.....50.000	40088.....50.000	40089.....50.000	40090.....50.000	40091.....55.000	
40090.....50.000	40091.....55.000	40092.....50.000	40093.....50.000	40094.....55.000	40095.....55.000	40096.....50.000	40097.....50.000	40098.....50.000	40099.....50.000	40100.....75.000	40101.....55.000	
68700.....50.000	68701.....55.000	68702.....50.000	68703.....50.000	68704.....55.000	68705.....67.500	68706.....50.000	68707.....50.000	68708.....50.000	68709.....50.000	68710.....50.000	68711.....55.000	
68710.....50.000	68711.....55.000	68712.....50.000	68713.....50.000	68714.....55.000	68715.....55.000	68716.....50.000	68717.....50.000	68718.....50.000	68719.....50.000	68720.....50.000	68721.....55.000	
68720.....50.000	68721.....55.000	68722.....50.000	68723.....50.000	68724.....55.000	68725.....55.000	68726.....50.000	68727.....50.000	68728.....50.000	68729.....50.000	68730.....50.000	68731.....55.000	
68730.....50.000	68731.....55.000	68732.....50.000	68733.....50.000	68734.....55.000	68735.....55.000	68736.....50.000	68737.....50.000	68738.....50.000	68739.....50.000	68740.....50.000	68741.....55.000	
68740.....50.000	68741.....55.000	68742.....50.000	68743.....50.000	68744.....763.750	68745.....20.005.000	68746.....758.750	68747.....50.000	68748.....50.000	68749.....75.000	68750.....50.000	68751.....55.000	
68750.....50.000	68751.....55.000	68752.....50.000	68753.....50.000	68754.....55.000	68755.....55.000	68756.....50.000	68757.....50.000	68758.....50.000	68759.....50.000	68760.....50.000	68761.....55.000	
68760.....50.000	68761.....55.000	68762.....50.000	68763.....50.000	68764.....55.000	68765.....55.000	68766.....50.000	68767.....50.000	68768.....50.000	68769.....50.000	68770.....50.000	68771.....55.000	
68770.....50.000	68771.....55.000	68772.....50.000	68773.....50.000	68774.....55.000	68775.....55.000	68776.....50.000	68777.....50.000	68778.....50.000	68779.....50.000	68780.....50.000	68781.....55.000	
68780.....50.000	68781.....55.000	68782.....50.000	68783.....50.000	68784.....55.000	68785.....55.000	68786.....50.000	68787.....50.000	68788.....50.000	68789.....50.000	68790.....50.000	68791.....55.000	
68790.....50.000	68791.....55.000	68792.....50.000	68793.....50.000	68794.....55.000	68795.....55.000	68796.....50.000	68797.....50.000	68798.....50.000	68799.....50.000	68800.....50.000	68801.....55.000	
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	
010.....25.000	2641.....130.000	92.....10.000	0593.....125.000	4.....5.000	005.....67.500	436.....25.000	4177.....125.000	128.....25.000	7699.....125.000	430.....25.000	001.....30.000	
500.....25.000	251.....30.000		4143.....125.000		05.....17.500	926.....25.000	97.....10.000	78.....10.000	359.....25.000		01.....25.000	
	1.....5.000		223.....25.000		5.....5.000				749.....25.000			
			963.....25.000						89.....10.000			
ESTE SORTEO ADJUDICA 4.386.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS												
PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Num. 40005 PRIMER PREMIO				FRACCION 9.*	SERIE 9.*	PREMIO ACUMULADO 400.000.000	POBLACION FUENLABRADA					

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.* Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o decimo.
2.* En cada columna, y solo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, he de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez decimos.
3.* Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.* Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

 LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 18 DE ABRIL DE 1992 Doce signos de 100.000 billetes cada uno				SORTEO 32 92		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su signo y su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 18 de julio de 1992, INCLUSIVE				 sorteo del zodiaco 250 pesetas	
ZODIACO		SORTEO DEL ZODIACO											
SIGNO AFORTUNADO (primer premio)													
SIGNO		NUMERO		FRACCION		PESETAS							
GEMINIS		99001		9.*		250.000.000							
		99001		CADA FRACCION RESTANTE		4.000.000							
SIGNO FAVORABLE (segundo premio)													
SIGNO		NUMERO		FRACCION		PESETAS							
LEO		99001		4.*		50.000.000							
		99001		CADA FRACCION RESTANTE		2.000.000							
SIGNO FAVORABLE (tercer premio)													
SIGNO		NUMERO		FRACCION		PESETAS							
ACUARIO		99001		3.*		50.000.000							
		99001		CADA FRACCION RESTANTE		2.000.000							
Signos	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
99000.....5.245.000	99001... PREMIO 1.*	99002.....5.242.500	99003.....55.000	99004.....52.500	99005.....52.500	99006.....52.500	99007.....52.500	99008.....52.500	99009.....52.500	99010.....55.000	99011.....55.000	99012.....52.500	99013.....55.000
99010.....55.000	99011.....55.000	99012.....52.500	99013.....55.000	99014.....52.500	99015.....52.500	99016.....52.500	99017.....52.500	99018.....52.500	99019.....52.500	99020.....55.000	99021.....55.000	99022.....52.500	99023.....55.000
99020.....55.000	99021.....55.000	99022.....52.500	99023.....55.000	99024.....52.500	99025.....52.500	99026.....52.500	99027.....52.500	99028.....52.500	99029.....52.500	99030.....55.000	99031.....55.000	99032.....52.500	99033.....55.000
99030.....55.000	99031.....55.000	99032.....52.500	99033.....55.000	99034.....52.500	99035.....52.500	99036.....52.500	99037.....52.500	99038.....52.500	99039.....52.500	99040.....55.000	99041.....55.000	99042.....52.500	99043.....55.000
99040.....55.000	99041.....55.000	99042.....52.500	99043.....55.000	99044.....52.500	99045.....52.500	99046.....52.500	99047.....52.500	99048.....52.500	99049.....52.500	99050.....55.000	99051.....55.000	99052.....52.500	99053.....55.000
99050.....55.000	99051.....55.000	99052.....52.500	99053.....55.000	99054.....52.500	99055.....52.500	99056.....52.500	99057.....52.500	99058.....52.500	99059.....52.500	99060.....55.000	99061.....55.000	99062.....52.500	99063.....55.000
99060.....55.000	99061.....55.000	99062.....52.500	99063.....55.000	99064.....52.500	99065.....52.500	99066.....52.500	99067.....52.500	99068.....52.500	99069.....52.500	99070.....55.000	99071.....55.000	99072.....52.500	99073.....55.000
99070.....55.000	99071.....55.000	99072.....52.500	99073.....55.000	99074.....52.500	99075.....52.500	99076.....52.500	99077.....52.500	99078.....52.500	99079.....52.500	99080.....55.000	99081.....55.000	99082.....52.500	99083.....55.000
99080.....55.000	99081.....55.000	99082.....52.500	99083.....55.000	99084.....52.500	99085.....52.500	99086.....52.500	99087.....52.500	99088.....52.500	99089.....52.500	99090.....55.000	99091.....55.000	99092.....52.500	99093.....55.000
99090.....55.000	99091.....55.000	99092.....52.500	99093.....55.000	99094.....52.500	99095.....52.500	99096.....52.500	99097.....52.500	99098.....52.500	99099.....52.500	99100.....55.000	99101.....55.000	99102.....52.500	99103.....55.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
0.....5.000	9001.....175.000	2.....2.500	3.....5.000	4.....2.500	5.....2.500	6.....2.500	7.....2.500	8.....2.500	9.....2.500				
	001.....75.000												
	01.....25.000												
	1.....5.000												
	99000.....2.527.500	99001... PREM 2.*y3.*	99002.....2.525.000	99003.....27.500	99004.....25.000	99005.....25.000	99006.....25.000	99007.....25.000	99008.....25.000	99009.....25.000	99010.....27.500	99011.....27.500	99012.....25.000
	99010.....27.500	99011.....27.500	99012.....25.000	99013.....27.500	99014.....25.000	99015.....25.000	99016.....25.000	99017.....25.000	99018.....25.000	99019.....25.000	99020.....27.500	99021.....27.500	99022.....25.000
	99020.....27.500	99021.....27.500	99022.....25.000	99023.....27.500	99024.....25.000	99025.....25.000	99026.....25.000	99027.....25.000	99028.....25.000	99029.....25.000	99030.....27.500	99031.....27.500	99032.....25.000
	99030.....27.500	99031.....27.500	99032.....25.000	99033.....27.500	99034.....25.000	99035.....25.000	99036.....25.000	99037.....25.000	99038.....25.000	99039.....25.000	99040.....27.500	99041.....27.500	99042.....25.000
	99040.....27.500	99041.....27.500	99042.....25.000	99043.....27.500	99044.....25.000	99045.....25.000	99046.....25.000	99047.....25.000	99048.....25.000	99049.....25.000	99050.....27.500	99051.....27.500	99052.....25.000
	99050.....27.500	99051.....27.500	99052.....25.000	99053.....27.500	99054.....25.000	99055.....25.000	99056.....25.000	99057.....25.000	99058.....25.000	99059.....			

Pasen y vean. Sumérjanse en el interior de la Gran Pirámide de cristal. Hagan cola ante las taquillas y tras el pago del correspondiente ticket, gocen con las mil y una maravillas. En salas, pasillos y descansillos les esperan la Gioconda, la Victoria de Samotracia, el Escriba Sentado, la Venus de Milo, sarcófagos, pinturas y tapices.

VICENTE ESCUDERO

Recorran, en una mañana, la historia de la humanidad. No es un circo, aunque a veces lo parece. Es el Louvre. Maravilla de maravillas, monumento inmortal (pirámide de cristal incluida) a la "grandeur" gala.

Turistas, turistas, miles, millones de turistas. Un enjambre de bermudas y zapatillas. Japoneses de ojos oblicuos, claro. Y españoles de "tour operator" y hablar recio. Cámaras fotográficas a destajo. Sin flash, claro. Gente que se abalanza sobre las piezas más famosas del museo, esas de las que todos han oído hablar, que si los sarcófagos egipcios, que si el Escriba Sentado, la Victoria de Samotracia, la Venus de Milo, y la Gioconda, por supuesto.

Turistas, turistas, miles, millones de turistas, que se abalanzan sobre cuadros, sarcófagos y esculturas

Lo de la Gioconda llega a ser risible de puro trágico. Pequeñita y diminuta, acogotada en un bunker de acero y cristal, es asaltada, avasallada por un --literalmente-- montón de curiosos que quieren violar sus pretendidos secretos. Y ella, mientras tanto, sonríe enigmáticamente. Parece mofarse de la abalanza de curiosos. En la sala, inmensa, hay otros lienzos, otras joyas, pero sólo ella, Mona Lisa, despierta los instintos más profundos del rebaño humano que formamos la humanidad. Guardando la consabida distancia, mirando la escena de los turistas arremolinados en una masa turbulenta; de tres, cuatro, cinco "gufas" que a gritos intentan hacerse entender, uno no puede menos que ser cómplice de la sonrisa de la Gioconda.

No, no vayan a París, al Louvre, en julio o en agosto. Vayan ahora.

EL LOUVRE: HISTORIA Y TESOROS

Lo cuentan los libros de historia y lo cuentan muy bien. Corría el año 1190 cuando el rey Felipe Augusto hizo construir, en los límites de París, una fortaleza para proteger la ciudad por el norte. Por su forma se denominó Torre de París. Allí guardaba el monarca su archivo, sus joyas, sus perros para la caza del lobo, y también sus prisioneros, que eran encadenados y torturados en las mazmorras.

Guía para no perderse entre momias egipcias y otras reliquias del mayor tesoro artístico de la Tierra

El Louvre, a golpe de zapatilla

Hoy, 800 años después, en aquel mismo lugar se erige un suntuoso e inmenso palacio: el Louvre. Alberga la colección de objetos artísticos y arqueológicos más grande del mundo: nada menos que trescientas mil obras de arte. El mayor tesoro que han visto los siglos. Las dimensiones del Louvre son también colosales. Tan enorme es que Enrique II hacía plantar árboles dentro, llevar perros y pájaros, y solía cazar un zorro a caballo para divertir a su hijo menor.

Más de mil empleados, atienden hoy el Museo del Louvre, que se ve asediado actualmente por más de cinco millones de visitantes al año (de ellos, un 10% son españoles; los visitantes extranjeros --desde el punto de vista francés, claro-- más numerosos tras los norteamericanos, y los que tienen un mayor nivel de crecimiento).

Las majestuosas paredes del Louvre cobijaron 500 reyes y reinas, artistas y emperadores, príncipes y revolucionarios, poetas y clérigos, e incluso a un Papa. Algunos de estos personajes encontraron también en el Louvre el fin de sus vidas, bien en los enormes y regios lechos o en los fríos patios, pues fue precisamente en el Louvre donde se instaló también la primera guillotina de Francia (una anécdota que no suele ser "recordada" por los actuales guías franceses del museo).

El Louvre alberga, sin duda, el mayor tesoro artístico de la Tierra, pero, además, el Louvre es una obra de arte por sí mismo. Todo un símbolo. Es anciano en años, pero se mantiene lozano. "Continúa vivo, inconquistable, indestructible, inmortal", según Charles Boyer, presentador de la película de la NBC "El Louvre, su historia, sus tesoros".

Y por si el Louvre corriera peligro de quedarse "demodé", las autoridades francesas se han encargado de "lavarle" completamente la cara. Limpian, pulen, fijan, dan esplendor a las centenarias piedras y, sobre todo, construyen una pirámide de cristal para acceder a las en-



Miles de turistas, visitan diariamente esta maravilla llamada Louvre.

ARCHIVO

trañas del mayor de los tesoros artísticos del mundo.

LA PIRAMIDE Y LA REMODELACION

La Pirámide de cristal es una obra audaz, de diseño avanzado, que incluso fue criticado por los propios franceses por romper la estética monumental del conjunto. Pero, todo hay que decirlo, pasada la primera fase de sorpresa e incluso de desagrado, la Pirámide contemporánea resulta francamente funcional como "entrada" al museo y distribución física de los visitantes por las diferentes áreas. En este sentido, nada que objetar. Estéticamente, la obra sigue siendo detonante con respecto a la arquitectura general del Louvre, pero, ya se sabe, a fuerza de "acostumbrarse", el contraste puede llegar a ser incluso un atractivo complementario.

La cuestión clave es otra. Ahora resulta que tras las recientes remodelaciones del Louvre y las que se avecinan, la verdad es que se impone una revisión práctica del conjunto. Algo así como una guía práctica para poder visitar el mastodónico museo parisino. A continuación, por tanto, el Louvre en zapatillas.

Actualmente, para permitir a

los visitantes elegir su propio itinerario, se ha puesto en práctica un sistema de orientación dentro del museo que se basa en dos criterios: altura (nivel de la calle, primer piso, segundo piso) y situación (área Richelieu, área Sully y área Denon). De cualquier área y de cualquier piso, subiendo, bajando, se acaba accediendo a la zona de distribución principal o vestíbulo, situada en la base de la pirámide de cristal.

Las piezas más renombradas del museo parisino casi no se pueden ver entre el enjambre de visitantes

Aparentemente, todo --muy claro. La complicación viene cuando uno quiere buscar una obra o conjunto de obras determinadas dentro del museo o cuando el visitante pretende seguir un recorrido más o menos cronológico según la historia artística de la humanidad. Imposible. Periodos, estilos y obras se hallan diseminadas a lo largo y ancho de las "zonas" (en realidad edificios) y los pisos del Louvre.

Les voy a intentar resumir, de todos modos, la actual estructura del Louvre.

-- Zona "a nivel de calle" o planta baja. En Sully se encuentran antigüedades orientales, egipcias, griegas, etruscas y romanas. En Denon, antigüedades griegas, etruscas y romanas y esculturas. Algunas obras que se encuentran en esta zona y salas: El Código de Hamurabi, el Escriba Sentado, la Venus de Milo y obras de Miguel Angel.

-- Primer piso. En la zona Sully, antigüedades griegas, etruscas y romanas, antigüedades egipcias y objetos de arte. En Denon, pinturas, antigüedades griegas, etruscas y romanas y objetos de arte. Por ejemplo, desde la Victoria de Samotracia hasta la Gioconda. Como para fundir los plomos a cualquiera.

-- Segundo piso. En la zona Sully, pinturas francesas de los siglos XIV al XVII. En Denon,

pinturas, artes gráficas y exposiciones temporales.

CONSTANTE "ASALTO" A LA VISTA

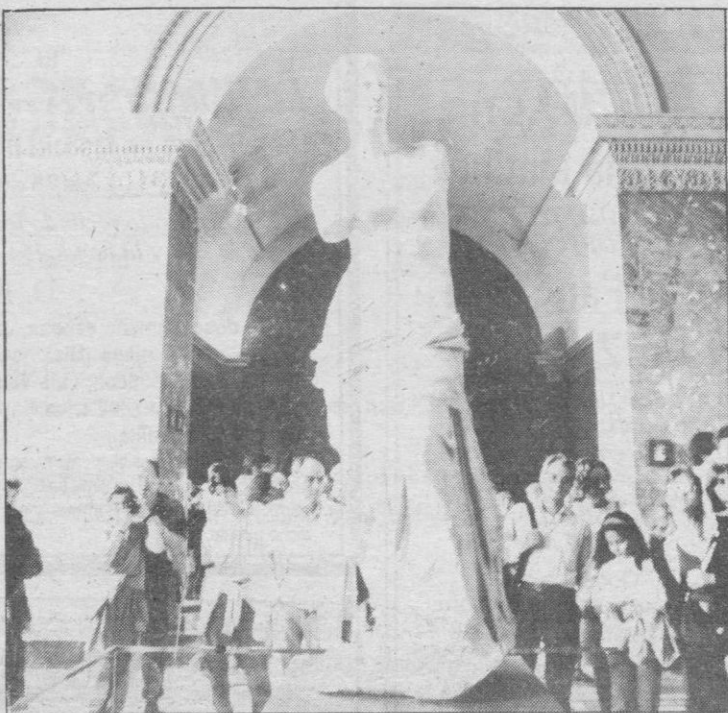
Si una persona, por las razones que sean, quiere seguir sólo un estilo o una época determinada, la cuestión se complica hasta el infinito. A la entrada del Louvre, eso sí, los prácticos franceses facilitan al visitante un pequeño folleto en donde explican la estructura del museo, el "orden" (por decirlo de alguna manera) en que están colocadas las distintas épocas y zonas geográficas a las que corresponden. Pero esto no soluciona el problema de que la mente del visitante "se rompa" de una sala a otra, de un piso a otro, buscando lo que le interesa, intentando seguir un orden cronológico o temático en su visita y que, entre medio, se vea obligado a dar "saltos" de siglos y siglos o de estilos.

Unos cuantos ejemplos. Antigüedades orientales. Se encuentran todas en la planta baja, zona Sully. Pero se entremezclan entre sí Mesopotamia, Irán, Persia del levante y Oriente mediterráneo, Islam y Asiria. Casi nada.

Si a usted le interesan las antigüedades griegas, etruscas y romanas, lo tiene crudo. Tendrá que ir subiendo y bajando respectivamente de la planta baja al primer piso, paseándose por distintas zonas de Sully y Denon. Y entre medio puede ver --quiera o no-- objetos de arte de la Edad Media, del Renacimiento, de los siglos XVII, XVIII y XIX...

Lo mismo ocurre si es usted un apasionado de las antigüedades egipcias. Todo lo referente a Egipto de los faraones se encuentra expuesto en la zona Sully, al nivel de la planta baja, ¡pero también en la primera planta de Sully! El Egipto cristiano (arte copto) se encuentra en Sully, planta baja, en medio del Egipto faraónico.

Lo mejor, pues eso, ver lo que pueda, no desesperarse, "sentir" a pesar de todo las vibraciones del pasado y, sobre todo, hacer de novio cómplice de la Gioconda y los blues de la autopista.



La Venus de Milo, una de las más visitadas.

ARCHIVO

Lunes
20
abril► CALENDARIO
PARA MAÑANAMartes 21 de abril.
Van 112 días; faltan 254.
Sol: De 7,27 a 21 horas.

► SANTORAL

Santos: Anselmo de Canterbury, Anastasio y Simón.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Hernández López. Santa Teresa de Jesús, 24.

► CINE

Sala Miró: Hoy y mañana: 5,30, 8 y 11 "La familia Addams"

Sala Zuloaga: Hoy y mañana: 5,30, 8 y 11: "El padre de la novia".

Bono Loto

Lunes, 20

1	2	8	13
20	Com. 41	Rein. 6	39

Domingo, 19

2	6	9	16	48	49
Com. 21	Rein. 6				

Miércoles, 15

3	16	22	23	40	43
Com. 38	Rein. 2				

Martes, 14

5	14	27	28	33	44
Com. 30	Rein. 2				

Lotería Primitiva

Jueves, 16

4	13	22	27	39	41
Com. 28	Rein. 7				

Sábado, 18

11	16	27	35	39	48
Com. 26	Rein. 9				

ONCE

Viernes, 17

04.424

Serie 127

Jueves, 16

61.122

Miércoles, 15

77.160

Martes, 14

59.332

Lunes, 13

07.195

TERMOMETRO ▼



PROVINCIA	TEM. MAX.	TEM. MIN.	P. L/M²
Valladolid	21,2	3,8	
León	20,8	5,2	
Zamora	22,6	4,8	
Salamanca	22,2	3,4	
Palencia	18,4	2,3	
Burgos	14,3	-0,2	
Soria	20,6	1,4	
Segovia	20,8	7,8	
Ávila	20,2	2,4	

TEMPERATURAS ESTACIONARIAS

Hoy, cielos poco nubosos o despejados; temperaturas sin cambios notables con valores máximos comprendidos entre 19 y 22 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 2 y 7 grados; vientos en calma o flojos variables.

Mañana, intervalos nubosos en la mitad norte, con posibilidad de alguna precipitación débil y dispersa; nubosidad de evolución diurna; temperaturas estacionarias; vientos en calma o flojos variables.

EXPOSICIONES ▼

EN LA CASA DEL SIGLO XV

José Luis Pérez Ortega, diseño y pintura. Hasta el 21 de abril.

EN EL ALGUARIN DE ARTE
"ENEBRO"

Miguel de San José Doll, óleos. Hasta el 24 de abril.

EN LA CASA DE LOS PICOS

Jaime Sartre, esculturas.

SALA DE EXPOSICIONES
CAJA ESPAÑA DE PALENCIA

Arte y tecnología del vidrio, Real Fábrica de Cristales de La Granja. Hasta el 3 de mayo.

EN EL CENTRO FAMILIAR
DE SANTA MARIA

Gregorio Otero, pintura y escultura. Hasta el 25 de abril.

EN LA SALA DITIRAMBO
(CUELLAR)

Amadeo, acuarelas y pasteles. Hasta el 26 de abril.

CENTRO FAMILIAR DE
SACRAMENIA

Exposición de fotografías sobre las Hoces del Duratón. Hasta el 30 de abril.

CONCURSOS ▼

"EL TRANSPORTE
POR CARRETERA"

Renault Vehículos Industriales organiza un concurso para premiar al mejor trabajo o serie difundidos en los medios de comunicación que supongan una aportación al conocimiento de temas relacionados con el transporte. El premio será de dos millones de pesetas, más dos accésits de 500.000 cada uno. La difusión deberá hacerse entre el 1 de diciembre pasado y el próximo 30 de septiembre, enviándose a R.V.I. Dirección de Comunicación. Apartado, 41.030. 28080 Madrid, donde se pueden solicitar las bases completas.

PREMIO DE NOVELA
DEPORTIVA

Editorial Don Balón convoca el IX Premio de Novela Deportiva "Don Balón", dotado con nueve millones de pesetas, y el V de Poesía "Juan Antonio Samaranch", dotado con un millón. Ambos se fallarán el 27 de julio próximo. Las bases completas en Editorial Europa. Avenida Diagonal, 435, 1.2. 08036 Barcelona.

GUIA MEDICA ▼

Dra. M.ª Cruz Ciria Matilla

TRAUMATOLOGIA
Y ORTOPEdia

D. Fang Cun Zhong

MASAJES Y TECNICAS
MANUALES CHINAS
PARA TRATAMIENTO
DE DOLORES DE
ESPALDA Y
ARTICULACIONES

Consulta diaria
previa petición de hora:
Teléfono 44.30.62
Calle José Canalejas, n.º 3,
2.º Izqda. SEGOVIA

Colegio Universitario "DOMINGO DE SOTO"

AULA DE MUSICA CLASICA "SEVILLA EN LA OPERA"

Con ocasión de la Exposición Universal de Sevilla de 1992, el Aula de Música Clásica del Colegio Universitario "Domingo de Soto" organiza un Curso de seis sesiones sobre óperas de tema sevillano que tendrán lugar todos los martes del 28 de abril al 2 de junio, de 16 a 17,30 horas, a cargo del Prof. Dr. Francisco de Moxó, en el Salón de Actos del Colegio (Trinidad, 3).

PROGRAMA

- 28 abril:** "LA APROXIMACION ORIENTAL A ESPAÑA: EL RAPTO DEL SERRALLO" (W.A. Mozart).
5 mayo: "ENTRE NOBLES Y PLEBEYOS: LAS BODAS DE FIGARO" (W.A. Mozart).
12 mayo: "UN PROTOTIPO HISPANICO: DON JUAN" (W.A. Mozart).
19 mayo: "LA UNICA OPERA DE BEETHOVEN: FIDELIO"
26 mayo: "EL BARBERO DE SEVILLA O LA ALEGRIA DE VIVIR" (G. Rossini).
2 junio: "LA ESPAÑA ROMANTICA: CARMEN" (G. Bizet).

Inscripciones en la Secretaría del Colegio Universitario a partir del 21 de abril. Al final del Curso se expedirá el correspondiente Diploma a los participantes en el mismo.

Derechos de matrícula y diploma: **5.000 pesetas.**



EL SEÑOR

D. Joaquín Alvarez Fernández
Ha fallecido en Madrid hoy día 20 de abril de 1992

A los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Juana Ramos Corrochano; hijos, Luisa, Pedro y Juana (Misionera de Acción Parroquial) Alvarez Ramos; hijos políticos, Luis Vallejo y Francisca Alvarez; nietos, Alvaro, Gabriel, Juan-Carlos, Sara y Juan-Pedro; hermanos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 21, a las 12, en la iglesia parroquial de Bernuy de Porreros, y acto seguido el sepelio en el cementerio de dicho pueblo.

Suscríbase a:

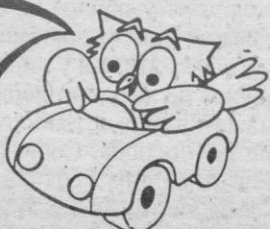
EL ADELANTADO

Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y
cada 2 años
REVISION

Al volante la vista es la vida

CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA



Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

LOCAL céntrico, oficinas o similares con ascensor. Teléfono 422719.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

AMBITO. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito.

SE ALQUILA piso para oficinas 160 m². Plaza Mayor. 443033.

PISO, Jardín Botánico, amueblado y plaza garaje. Teléfono (91) 4464915.

TRABAJO

NECESITO chico para barra. Domingos libres. Teléfono 430664.

SE NECESITA camarero. Teléfono 442281.

SE NECESITA chica interna con experiencia e informes para matrimonio con 2 niños en San Sebastián. Buen sueldo. Teléfono 943/214211.

SE NECESITA camarero con experiencia, de 20 a 25 años, para cafetería Collado-Villalba. Preguntar por Marcelino Pascual. Jueves cerrado. Teléfono 91/8503210.

SE NECESITA empleado para gasolinera (mayor de 30 años). Llamar de 10 a 12 de la mañana al 431994.

EMPLEADA de hogar necesito, mañanas, zona Santo Tomás, niña y casa. Teléfono 164580.

SE NECESITA persona para cuidar niño y atender casa. Teléfono 430467.

SE NECESITA señora para hacer aperitivos, de bar. Teléfono 437822.

VARIOS

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Prematrimoniales, divorcios, vigilancias todas, bajas fingidas, búsquedas. España, extranjero. Estrictamente confidencial. 5939500.

¡ATENCIÓN COMUNIDADES! Recosa, empresa especializada en reparaciones e instalaciones de: tejados, canalones, limas, bajantes. Impermeabilizaciones de: terrazas, cubiertas, tejados, fachadas, 10 años de garantía. Andamios de plataformas auto-elevantes, sin molestias en aceras. 900/405050 (llamada gratuita). Atendemos su llamada las 24 horas del día. Somos profesionales. Presupuestos sin compromiso.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

AUTOS ERESMA. Vehículos de auténtica ocasión. Más de 20 años de dedicación. La más moderna y amplia gama de vehículos de Segovia. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

TRIAL modelo Sky Walker año 91, en rodaje. 350.000 pesetas. Teléfono 432657.

Segauto
CONCESIONARIO
MERCEDES BENZ
Talbot Solara Diesel
Seat Málaga Diesel
Citroën CX 25 GTI-Turbo
MB 300 D Diesel moderno
MB 190 D 2.5 Diesel
MB 190 E 2.0 Gasolina
MB 300 D
MB 190 E Gasolina
Vehículos usados procedentes de cambio, revisados y garantizados
SEGAUTO
Peñalara, N.º 10 — SEGOVIA
Teléfonos 42 76 11 - 42 77 45

CAMIONES carnet 2.ª, todos en chasis-cabina, otros furgones, procedentes cambio por IVECO. Ctra. San Rafael, km. 92.

INMOBILIARIAS



TOVAR: Vende caserón Sobosabos, 250 m. fachada 3 calles, reformar.

TOVAR: Piso carretera Villacastín, 4 dormitorios, 2 baños, planta séptima.

TOVAR: Vende casa Marazoleja. 2 plantas, jardín de 100 metros.

TOVAR: Vende La Higuera, terreno, nave chalet, junto o separado.

TOVAR: Vende casa Torredondo, 2.500 parcela, 5 dormitorios, garaje, calefacción.

TOVAR: Vende casa Mozoncillo, 500 parcela, 180 casa, más aprovechamiento.

TOVAR: Vende chalet Otero Herreros, parcela 900, 4 dormitorios, garaje.

TOVAR: Vende chalet Torrecaballeros, en construcción y llave en mano.

TOVAR: Vende piso, plaza El Corpus. 3 dormitorios. Vistas Salón. Reformar.

TOVAR: Se compra finca ganadera. 1.500 hectáreas. Provincia de Segovia.

TOVAR: Vende piso Santa Catalina. 4 dormitorios, garaje. Segundo. Oportunidad.

43.59.50 ☎ 43.54.61

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

PISOS VENTA

HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: SAN ESTEBAN. 125 m². 4 dormitorios amplios. Vistas. Excelente orientación.

HABITAT: JUNTO CATEDRAL. 210 m². 4 dormitorios. Seminuevo. Exterior. Unico en zona.

HABITAT: LOS CASTILLOS. 127 m². 4 dormitorios. Garaje. Trastero. Perfecto estado.

HABITAT: FERNANDEZ LADREDA. 160 m². Gran balconada. Exterior. Necesaria rehabilitación. Oportunidad.

HABITAT: RANCHO. 140 m². 4 dormitorios. 2 baños. Garaje y trastero. Segundo exterior.

HABITAT: LA ALBUERA. 110 m². 4 dormitorios. Gastos centrales. Buen precio.

HABITAT: SANTA CATALINA. 130 m². 4 dormitorios. Seminuevo. Piscina. Dúplex. Facilidades.

HABITAT: TRAVESIA ESCUDEROS. 155 m². 4 dormitorios. Todo exterior. Garaje. Mejoras.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 120 m². 4 dormitorios. Totalmente reformado. Gastos individuales.

HABITAT: SANGABRIEL. 271 m². 4-6 dormitorios. Próxima entrega. 3 plantas. Garaje.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO: Vende piso a estrenar. C/ Coca. 3 dormitorios. Garaje.

FINCAS NOVO: Vende piso. San Roque. 1 dormitorio. Exterior. Calefacción. Barato.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

AMBITO. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito.

VENTAS

AMBITO. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito.

SE VENDE casa rehabilitada con patio y garaje, a 8 kms. de Segovia. Llamar de 3,00 a 4,30 al 431994.

CARRETILLAS de ocasión, diésel y eléctricas, de 1.000 a 4.000 kgs. Desde 200.000 pesetas. 947/239703.

SE VENDE nave de 300 m² y 6 metros altura en San Lorenzo, buen estado. Oportunidad almacénistas. Teléfono 433254.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

SE VENDE pinar 65 hectáreas, posibilidades de agua, luz próxima, ideal finca recreo o ganadera. Navalmanzano. Segovia. Teléfono 911/575001, de 9 a 13 y 15 a 19 horas (laborables), y noches 911/575047.

SE VENDE local, edificio Puerta de Castilla. Fernández Ladreda, 28. Teléfono 433679.

VENDO solar en Cantalejo, muy apto para chalet. Teléfono 436420.

APARTAMENTOS
BUNGALOWS
Y CHALETES
Mediterráneo

Peñíscola, Oropesa, Benicasim, Cullera, Denia, Calpe, Benidorm, Santa Pola, Guardamar, Torrevieja, y otras.

Cantabria

Suances, Santander, Somo, Ajo, Isla, Noja y otras.

FACILIDADES HASTA 25 AÑOS (Viaje gratis)

INFORMA:
PROMEDICANTA
(Miguel) 983 / 27 81 38
de Valladolid.
LES ESPERAMOS

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____
en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE ☐ 3.600 ptas. SEMESTRE ☐ 7.200 ptas. AÑO ☐ 14.400 ptas.
Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

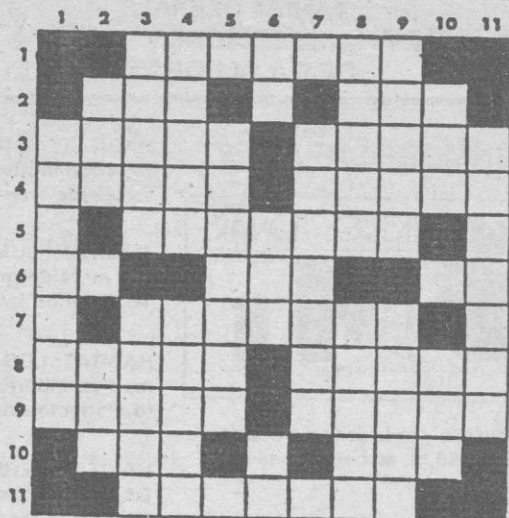
Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐ (firma)
Atentamente,

Crucigrama

HORIZONTALES.-- 1: País del norte de Africa. 2: Letra del alfabeto griego. Prefijo que significa nuevo. 3: Que tiene sabor de agraz o de vinagre (Femenino). Hurta con destreza cosas pequeñas. 4: Peña (Pl.). Al revés, ocupe con algo un espacio vacío. 5: Tarifa oficial que detemina los derechos que se han de pagar en ciertos ramos de la Administración pública. 6: Existe. Letras de "dora". Pronombre personal de segunda persona. 7: Afligir. 8: Preposición inseparable que significa entre o en medio. Al revés, italiano. 9: Advierte. Ascendía. 10: Ganso. Contempló. 11: Capital del departamento de Sacatepéquez (Guatemala) que fue durante 250 años capital de Centroamérica en la época de la dominación española.

VERTICALES.-- 1: Región de Asia Menor. 2: Repetición del sonido en determinadas circunstancias. Letras de "nuevo". 3: Península griega. Península griega. 4: Aparato destinado a localizar y descubrir objetos lejanos o invisibles mediante la reflexión de ondas hertzianas ultracortas dirigidas. Dejan de desempeñar un cargo. 5: Conjunto de las entrañas de un animal. 6: Existe. Al revés, átomo o grupo de átomos cargados positiva o negativamente.



Conjunción copulativa. 7: Honestidad, modestia (Pl.). 8: Vano, inútil. Al revés, campanilla. 9: Al revés, perteneciente al Lete o río del olvido (femenino). Enfermedad infecciosa que ataca a algunos animales, especialmente el perro, y se transmite por mordedura. 10: Al revés, signo del Zodiaco. Cierta pariente. 11: Municipio de Baleares.

Letras desordenadas

(Buscar el nombre de 10 ríos de la URSS)

A P O N D A R R U T A Y O L O
P I A B R I E T A R C O L F A
P A C L I M P E Y O A R O T I
C L A D N I E P E R O L S X A
L A V I C A C U N D R E O K E
R E P O L O H E I S O N A J A
M O C A L C O R S E T A D N I
P R A D I G R I E T A C A T O
M E D U I N A R I Z O M S G A
A C A N U L M O S C O V A F I
R E P A N D E C T A L O S W A
P L A T I N A G I S B R T G I
L O M A S A C I O Z A T O Y A
B O L I D O R Y H O F A T I N

Horóscopo

ARIES.— SALUD: Si no se controla, acabará histérico. TRABAJO: Aunque usted no opine así, es mejor que todo continúe igual. AMOR: Procure que esta reconciliación sea duradera.

TAURO.— SALUD: Cansancio. TRABAJO: No confíe tan ciegamente en esa persona; podrá sufrir una desilusión. AMOR: Sus problemas sentimentales se irán resolviendo.

GEMINIS.— SALUD: Excelente. TRABAJO: No intervenga en un asunto en el que nadie le ha pedido consejo; manténgase al margen y resérvese su opinión sobre el mismo. AMOR: Felicidad.

CANCER.— SALUD: Buena. TRABAJO: Cierta promesa moral le obligará a realizar un esfuerzo; no dude en hacerlo. AMOR: No sea impaciente.

LEO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Le resultará más rentable que de costumbre. AMOR: Nubes en el horizonte.

VIRGO.— SALUD: Pasable. TRABAJO: Problemas financieros debidos, lo reconozca o no, a su mala cabeza. AMOR: Día favorable en el plano sentimental.

LIBRA.— SALUD: Vigile su peso. TRABAJO: No trate de convertirse en el centro de toda la actividad; sus compañeros se sentirán heridos. AMOR: Olvide a esa persona.

ESCORPIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Planifique su trabajo con antelación y los resultados serán mucho mejores. AMOR: No sea tan huracán y procure mezclarse con gente de su edad.

SAGITARIO.— SALUD: Bastante buena. TRABAJO: Manténgase firme en sus propósitos y no desista de ellos pase lo que pase. AMOR: Bueno.

CAPRICORNIO.— SALUD: Estupenda. TRABAJO: Ningún cambio importante. AMOR: No sea tan egoísta.

ACUARIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: No ponga toda su fe en ese negocio; podría resultar menos provechoso de lo que piensa. AMOR: Cuidado con las aventuras amorosas.

PISCIS.— SALUD: Haga deporte. TRABAJO: Su pesimismo desaparecerá al fin. AMOR: Respete más a la persona amada.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Serán autoritarios, les gustará mandar y ejercerán una gran influencia sobre amigos y familiares.

Siete errores

Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores.
¿Sería Vd. capaz de descubrirlos?



Soluciones

VERTICALES.-- 1: Armenia. 2: Eco. Nvo. 3: Alica. 4: Radar. Cazan. 5: Asadura. 6: Es. 7: Recatos. 8: Iman. 9: Avisan. Subia. 10: Oca. 11: Dor. Td. 7: Acuitar. 8: Inter. olali. Rocas. enel. 5: Arancel. 6: Es. 11: 2: Eia. Neo. 3: Acida. Rakea. 4: Arg.

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.-- 1: Arge. 2: Eia. Neo. 3: Acida. Rakea. 4: Arg. 5: Arancel. 6: Es. 7: Recatos. 8: Iman. 9: Avisan. Subia. 10: Oca. 11: Dor. Td. 7: Acuitar. 8: Inter. olali. Rocas. enel. 5: Arancel. 6: Es. 11: 2: Eia. Neo. 3: Acida. Rakea. 4: Arg.

LETRAS DESORDENADAS
ga.
tus, sillón, teléfono, man-
ción, cubo, sombrero, cac-
SOLUCION: Admita-

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

AUTOBUSES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)	6,16	8,24	6,20 (1)	8,07	8,21
9,02	9,16	11,10	6,45 (1)	8,37	8,51
	11,05	12,50	7,30 (4)	9,00	9,12
12,02	12,16	14,10	9,35 (5)	11,23	
	15,20 (2)	17,21	11,50	13,37	13,51
16,02	16,16	18,07	13,50	15,37	15,51
17,02	17,16	19,14	16,01 (1)	17,42	
18,55	19,09	20,42	16,25	18,21	
20,02	20,16	22,15	18,37	20,25	
21,02 (3)	21,16	23,05	19,36 (6)	21,24	21,39
			20,45	22,37	22,51

(1) Diario, excepto domingos.

(2) Continúa a Medina y León.

(3) Diario, excepto sábados.

(4) Continúa a Toledo.

(5) Procede de Medina.

(6) Circula domingos. Procede de Nava de la Asunción.

TAXIS Paradas

Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.

La Albuera (C/ Cándido López, 2): Tel. 42 02 58.

Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.

Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35.

Sábados: 14,00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - MADRID	
Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00 7,15
De lunes a viernes	7,00 8,15
Diaria	8,00 9,15
Diaria	9,30 11,00
Laborables	10,30 12,15
Diaria	11,30 12,45
Laborables	12,30 13,45
Diaria	13,30 14,45
De lunes a viernes	14,30 16,00
Diaria	15,15 16,30
Diaria	16,15 18,00
Diaria	18,00 19,15
Diaria	19,00 20,30
Diaria	20,00 21,45
1/6-30/9 laborables	
1/10-31/5 sábados	21,30 22,45
Domingos y festivos	22,00 23,15

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

MADRID - SEGOVIA	
Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30 7,45
De lunes a viernes	7,30 8,45
Diaria	8,30 10,15
Diaria	10,00 11,15
Diaria	11,00 12,45
Diaria	12,00 13,15
Laborables	13,00 14,15
Laborables	14,00 15,15
Diaria	15,00 16,45
Diaria	17,00 18,30
Diaria	18,00 19,15
Laborables	19,30 21,15
Domingos y festivos	20,00 21,15
Diaria	21,00 22,15
Diaria	22,15 23,45

SEGOVIA - AVILA	
De lunes a viernes: 7,00 - 9,30 - 13,30 - 17,30 - 19,30.	

AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 6,45 - 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30.
Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario: 13,00. Viernes (combinado): 17,30.

BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a sábado: 13,00 y 17,30.
Domingos y festivos: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30.
Sábados: 8,00 y 17,30.
Domingos y festivos: 17,30.

tve1

15,00.- TELEDIARIO 1
15,35.- RUBI
16,25.- HERCULES POIROT
"La desaparición del Sr. Davenheim"
17,20.- AVANCE TELEDIARIO
19,05.- DE TAL PALO...
17,50.- NUESTRA PELI
"La carga de los jinetes indios"
19,35.- MC GYVER
20,30.- TELEDIARIO 2
21,05.- SEVILLA, SEVILLA
22,05.- EL PRECIO JUSTO
23,30.- ESPECIAL INFORMATIVO
00,35.- DIARIO NOCHE
00,55.- PUNTO DE VISTA
01,05.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN
01,55.- CINE 92
"La maja de los cantares"
03,10.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,29.- APERTURA
07,30.- AVANCE TELEDIARIO
07,35.- CADA MANANA
08,00.- AVANCE TELEDIARIO
08,05.- NUEVO DIA
08,30.- LOS FRUITTIS
08,55.- AVANCE TELEDIARIO
09,00.- SESION MATINAL
10,40.- DE PAR EN PAR
11,00.- AVANCE TELEDIARIO
11,55.- LA DUEÑA
12,55.- AVANCE TELEDIARIO
13,30.- EL MENU DE CADA DIA
13,50.- AVANCE TELEDIARIO
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,35.- RUBI
16,30.- PASA LA VIDA
17,30.- AVANCE TELEDIARIO
17,35.- LOS CONTAMINADOS
18,00.- LA NUEVA LASSIE
18,20.- PASANDO
19,00.- DE TAL PALO...
19,30.- MC GYVER
20,30.- TELEDIARIO 2
21,05.- LOS VIDEOS DE PRIMERA
21,40.- SESION DE NOCHE CON... CLINT EASTWOOD
"Harry el fuerte"
00,00.- EN PORTADA
00,30.- DIARIO NOCHE
00,30.- TENDIDO CERO
01,20.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN
02,10.- TESTIMONIO
02,15.- CINE 92

tve2

15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
16,30.- REDACCION DE LA 2
16,35.- PRIMERA SESION
18,00.- DOCUMENTAL
18,25.- REDACCION DE LA 2
18,30.- TENDIDO CERO. TOROS.
20,45.- VUELTA CICLISTA A ARAGON
21,00.- REDACCION DE LA 2
21,15.- CINE POR UN TUBO
21,50.- AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS
22,20.- LA ESTRELLA ES... BURT LANCASTER
00,10.- RAPIDO
00,40.- TENDIDO CERO
00,55.- CINE CLUB

Mañana

07,29.- APERTURA
07,30.- CADENA DE LAS AMERICAS
11,30.- REDACCION DE LA 2
11,35.- EL ARTICULO
12,30.- BARRIO SESAMO
13,00.- CLIP, CLAP, VIDEO
13,25.- DIBUJA 2
14,00.- CIUDAD FRONTERIZA
14,25.- REDACCION DE LA 2
14,30.- DIAS DE CINE
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
16,30.- REDACCION DE LA 2
16,35.- PRIMERA SESION
18,10.- FALCON CREST
19,05.- REDACCION DE LA 2
19,10.- VUELTA CICLISTA A ARAGON
19,25.- PELIGROSAMENTE JUNTAS
20,30.- ESTADIO 92
21,00.- REDACCION DE LA 2
21,15.- PUNTO Y APARTE
21,50.- MARIA GALANTE
23,25.- TIRA Y AFLOJA
23,50.- LEYENDAS DE LA GUITARRA
00,35.- CINE CLUB: CLASICOS DEL CINE



TELEMADRID

15,00.- EN ACCION
15,30.- CINE DE TARDE
17,20.- BELLEZA Y PODER
18,25.- LA BELLA Y LA BESTIA
19,15.- LA NUEVA GENERACION
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- CINE DE NOCHE
23,20.- EL FRIQUI
00,20.- TELENOTICIAS
00,45.- HOSPITAL
01,35.- LA HORA DE ALFRED HITCHCOCK
02,10.- DIMENSION DESCONOCIDA
02,30.- FIN DE EMISION

Mañana

07,30.- TRAFICO DE MADRID
09,00.- VECINOS
09,30.- A SABER
10,00.- VIVIR MADRID
11,30.- ENTRE AMIGOS
12,50.- CALIFORNIA
14,00.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- EN ACCION
15,30.- CINE DE TARDE
17,30.- BELLEZA Y PODER
18,25.- LA BELLA Y LA BESTIA
19,15.- LA NUEVA GENERACION
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- CINE DE NOCHE
22,45.- INTIMATAMENTE
23,45.- TELENOTICIAS
00,10.- HOSPITAL
01,00.- LA HORA DE ALFRED HITCHCOCK
01,45.- DIMENSION DESCONOCIDA



15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,20.- SUPERMARKET
19,50.- NOTICIAS
19,53.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,30.- NOTICIAS
21,00.- EL EQUIPO A
22,00.- NOTICIAS
22,01.- LA PELICULA DEL LUNES
00,30.- NOTICIAS
01,00.- PROGRAMA ESPECIAL EXPO 92
01,30.- MAX MONROE, POLICIA
02,20.- CINE PARA EL RECUERDO

Mañana

07,00.- NOTICIAS
07,20.- LA LLAMADA DEL OESTE
07,50.- NOTICIAS
07,53.- LA GUARDERIA
09,25.- TAN CONTENTOS
10,03.- LA SELVA DE CEMENTO
11,00.- ATREVETE
12,00.- NOTICIAS
12,03.- SANTA BARBARA
13,00.- BONANZA
14,00.- NOTICIAS
14,03.- LA PANTERA ROSA
14,30.- CORAZON DE MELON
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE
17,33.- LA MERIENDA
19,20.- SUPERMARKET
19,53.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,30.- NOTICIAS
21,00.- NUEVOS POLICIAS
22,00.- NOTICIAS
22,01.- LA PELICULA DEL MARTES
00,30.- LA LEY DE MCCLAIN
01,30.- HISTORIAS DE MEDIANOCHE

TVE REGIONAL

TVE-1

13,00.- AVANCE INFORMATIVO
13,02.- EL DEPORTE
14,00.- INFORMACION DE CASTILLA Y LEON
14,20.- EL TIEMPO

LA DOS

20,00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y LEON



15,00.- CINE TE AMO
17,30.- VIP GUAY
18,00.- SUPERGUAY
19,30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?
19,59.- HOY
20,02.- SU MEDIA NARANJA
22,45.- TELEUPON
21,05.- MANUELA
22,00.- GRAN PANTALLA T.V.
23,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,35.- RETRANSMISION PROGRAMA INAUGURAL EXPO'92
01,35.- CAMPEONES

Mañana

07,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,55.- DESAYUNA CON ALEGRIA
08,55.- ALICIA
09,20.- MARIA DE NADIE
09,55.- VACACIONES EN EL MAR
10,45.- CINE CORAZON
12,45.- TELECIENCO, ¿DIGAME?
12,55.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
13,30.- A MEDIODIA ALEGRIA
14,00.- UN MEDICO PRECOZ
14,30.- QUERIDOS PADRES
15,05.- CINE TE AMO
16,45.- VIENTRE DE ALQUILER
17,30.- VIP GUAY
18,00.- SUPERGUAY
19,30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?
19,59.- HOY
20,02.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- TELEUPON
21,05.- MANUELA
22,00.- AMOR, HUMOR Y MUSICA
24,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,40.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?
01,40.- LAS CHICAS CON LAS CHICAS
02,10.- EL INSPECTOR DERRICK



15,00.- CINE 16,22.- CINE
17,47.- SESION ESPECIAL V.O.
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: WIDGET
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- EL DIA DESPUES
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL +
23,42.- CINE
01,17.- BOXEO
02,17.- CINE

Mañana

08,25.- VICEOMINUTO
09,20.- LO + PLUS
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE
11,44.- SESION ESPECIAL V.O.
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- TELESERIE
15,00.- CINE 16,35.- CINE 18,02.- CINE
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: WIDGET
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- TELECOMEDIA: ENTRENADOR
21,00.- TELECOMEDIA: PADRES FORZOSOS
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +
"La revancha de los novatos"
23,27.- CINE
"Creadores de sombra"
01,28.- LA NOCHE DE RUSS MEYER



16,30.- MAGAZINE
17,30.- CONTRACARA (Serie)
18,30.- DIBUJOS ANIMADOS
19,15.- MUSICAL-21
20,00.- INFORMATIVO
20,30.- COMO LA VIDA MISMA (Serie)
21,30.- SOLO DEPORTE
22,30.- INFORMATIVO
Mañana
11,00.- CONTRACARA (Serie)
12,00.- MUSICAL-21
13,00.- SOLO DEPORTE
14,00.- INFORMATIVO

CINE EN CASA



G. Depardieu y V. Abril en la grabación de "Sevilla, Sevilla".

Millones de ojos contemplando la Exposición Universal por television

Madrid.— Por fin parece que hoy va a ser verdad aquello de "millones de ojos nos contemplan" con las ceremonias inaugurales de la Exposición Universal mayor de todos los tiempos desde Sevilla y que desde las 11.15 horas de esta mañana viene transmitiendo TVE.

El programa que Tele-Expo, sociedad estatal participada por RTVE, la Expo y Canal Sur, realizará con el título "Sevilla, Sevilla", será emitido por 60 televisiones de todo el mundo, incluidas las autonómicas españolas y Tele 5. En total, unos quinientos millones de personas atentas al día cero de este viaje desde el siglo XV hasta los umbrales del XXI.

El programa en directo que esta mañana emitió TVE desde las 11,15 hasta las 14,30, titulado "Expo 92: Balcón del Universo", ha sido según sus responsables, el mayor despliegue realizado hasta ahora para un solo espacio. Del esfuerzo da idea que han sido 400 los profesionales que han trabajado en él, con un equipo técnico compuesto por diez unidades móviles, 75 cámaras, un helicóptero con cámara y enlace, una moto de seguimiento, tres cámaras tipo "steadycam" y tres "cabezas calientes", y seis grúas.

"Atrévete" sustituye a "Leonela" en Antena 3TV

Madrid.— El "culebrón" de Antena 3TV "Leonela", con el que esta cadena quiso, al igual que Tele 5 con "Ventre de alquiler", disputar en su estreno la audiencia a "Rubi", terminó el pasado jueves con un final feliz, como corresponde, para dejar paso a otra serie venezolana, que responde al sugerente título de "Atrévete".

La vida de un juez y su hijo que, tras ser abandonado por su mujer, decide contratar a una profesora para el niño, es, en muy sucinta síntesis, la gracia de "Atrévete", una nueva producción de la prolífica autora de "Cristal", Delia Fiallo.

En 224 capítulos, Fiallo

TVE, emitirá hoy sus informativos desde la Expo, y ofrecerá a partir de las 21,05 el programa "Sevilla, Sevilla", un recorrido por los escenarios de la Exposición presentada por dos "estrellas internacionalmente conocidas", de las que se guarda celosamente la identidad, y que comenzará con una espectacular sevillana interpretada por 4.000 bailarines.

A continuación, el programa, producido por J.W.Thompson, Tele Expo y TVE, conectará en directo con los distintos espectáculos que habrá esa noche, y que van desde una exhibición de los mejores "salseros" del mundo (Celia Cruz, Rubén Blades y compañía), a la representación de la versión de Azcona de "El Quijote", pasando por la "Carmen" de Plácido Domingo, Teresa Berganza y José Carreras, y las actuaciones de Youssou N'Dour y Martika. Tele 5 también emitirá este programa, aunque aún no ha determinado a qué hora, y será el programa informativo "Entre hoy y mañana" el que de buena cuenta de todo lo relacionado con el acontecimiento. Antena 3TV a la una de la madrugada ofrecerá un especial informativo sobre la Expo.

desgrana la tormentosa trayectoria vital del joven, rico y apuesto juez Armando Morales (Pedro Lander), hasta que aparece una modesta y humilde maestra llamada Mariela Román (Caridad Canelón).

Ella se ocupará del hijo del juez, y luego del propio magistrado, pero hete aquí que cuando por fin el amor ha entrado en esa casa, vuelve la mujer del abandonado.

"¿Serán Armando y Mariela más fuertes que las trampas del destino?", se pregunta e inquiere Antena 3 en la sinopsis de la serie. La respuesta es que si este es un "culebrón" de los auténticos, el bien y la verdad tienen que triunfar siempre.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Tiendas de lujo para animales domésticos en Japón

Tokio (Efe).— Discos compactos para gatos, agua mineral para perros, laca de uñas de colores y prendas de vestir de diseño son los productos que se venden en las tiendas de vanguardia niponas para animales domésticos.

Pese a la recesión económica de Japón, el negocio de productos de lujo para animales domésticos crecerá el 10 por ciento anual y superará los 250.000 millones de yenes (unos 1.900 millones de dólares) en 1995, según un estudio del instituto "Fuji Keizai".

Los grandes almacenes "Mitsukoshi" de Tokio han abierto en un lugar preferente de su sucursal en Shinjuku una sección de animales, insonorizada y con aire acondicionado especial para eliminar olores.

Entre los productos en oferta están alimentos importados de todo el mundo —incluidas dietas bajas en calorías y hierbas medicinales—, camas, costosos trajes de novia y de fiesta para felinos y canes, collares de cuero con incrustaciones de oro, perfumes y un vaporizador contra el mal aliento.

Otro de los curiosos productos para los animales del hogar fue idea de la multinacional discográfica "Sony", que ha publicado una serie de discos compactos para gatos con música bailable y efectos especiales que parecen atraer a los felinos.

Polémica sobre el descubrimiento del virus del SIDA

París, (Efe).— La polémica entre EE.UU y Francia sobre el descubrimiento del virus del SIDA se ha reabierto después de que un diario parisien publicara el contenido de un informe que considera que el profesor estadounidense Robert Gallo no cometió un fraude científico.

El informe en cuestión, elaborado por la comisión de investigación del Instituto estadounidense de la Salud (OSI), absuelve a Robert Gallo de las acusaciones de fraude que pesaban sobre él después de que se revelara que el virus del SIDA aislado en su laboratorio procedía del Instituto Pasteur, de Francia, que dirige Luc Montaigner.

Este informe, que todavía tiene carácter confidencial según el

Mientras las uniones extramaritales aumentan progresivamente

Desciende el número de matrimonios legales en Puerto Rico

Cada vez son menos las parejas que contraen matrimonio legal en Puerto Rico desde la década de los años 70, mientras que aumentan las uniones extramaritales, según un estudio difundido recientemente en San Juan.

San Juan de Puerto Rico (Efe).— El estudio, titulado "El matrimonio en Puerto Rico: tendencias y características", señala que los matrimonios oficiados por la Iglesia católica han disminuido "progresivamente al pasar el tiempo".

Revela, asimismo, que las uniones consensuales son más frecuentes entre las parejas de los niveles socioeconómicos bajos, pero el aumento durante los últimos años, en este tipo de convivencia marital, ha sido "más pronunciado entre los grupos de los estratos más elevados, especialmente, entre las parejas de los más altos niveles de instrucción". El informe, preparado por el catedrático José L. Vázquez Calzada, de la Escuela de Salud Pública del Recinto de Ciencias Médicas de la Universidad de Puerto Rico (UPR), añade que a partir de la década de 1940, las tasas de nupcialidad comenzaron a aumentar consistentemente en el país hasta los comienzos de 1970. Sin embargo, a partir de entonces, se observó una tendencia descendente que se extendió hasta mediados de



Los portorriqueños, partidarios de unirse sin ataduras legales A.S.

1980 y durante los últimos años la tasa ha fluctuado en trece matrimonios por cada mil personas de 15 años o más, revelan los datos recopilados. Los hallazgos muestran también que en la actualidad, las uniones consensuales, en las cuales no media un contrato legalizado, sea religioso o civil, representan un 20 por

ciento de todos los arreglos matrimoniales en el país. Vázquez Calzada utilizó como fuente de datos la información publicada por el Departamento de Salud con un análisis detallado de la nupcialidad en el 1989, así como una encuesta del Centro de Control de Enfermedades de Atlanta, Georgia (EEUU).

NOMBRES propios

LOS REYES CONMEMORAN EN GRANADA LA GESTACION DEL DESCUBRIMIENTO

El Rey Juan Carlos afirmó ayer en Santa Fe (Granada), que "cuando los pueblos y sus gobernantes abordan empresas, por muy ambiciosas que éstas sean, que exigen el concurso de los ciudadanos y consiguen movilizar el entusiasmo colectivo, es cuando logran escribir las páginas más memorables de la Historia".

Esta reflexión de Don Juan Carlos fue realizada en el mismo lugar en el que hace cinco siglos —el 17 de abril de 1492— los Reyes Católicos y Cristóbal Colón firmaron el documento de las Capitulaciones de Santa Fe, durante los actos conmemorativos de esa efemerides que significó la gestación del Descubrimiento. "Conmemoramos, recordando el pasado, un acto que, en su momento estaba cargado de futuro", dijo el Rey, quien instó a que la ocasión sirva "para plantearnos nuevas metas de progreso en libertad para toda la Comunidad Iberoamericana de Naciones".

Tras saludar a las autoridades, Don Juan Carlos pasó revista a un batallón de Infantería que le rindió honores, antes de dirigirse al Ayuntamiento, donde le fue entregado el bastón de mando y recibió el título de Alcalde de Honor de esta localidad, que tuvo sus orígenes en el campamento instalado por los Reyes Católicos durante el sitio de Granada.

VISTO Y NO VISTO



NO PASA NADA. Aunque la imagen captada por nuestro redactor gráfico Fernando Peñalosa puede llevar a algún equívoco por parte de los mal pensados, aquí no pasa nada. En uno de los momentos de la procesión de Viernes Santo, uno de los penitentes que acompañaban a la Soledad Dolorosa acercó uno de sus brazos de forma peligrosa hacia la cara del Obispo, que en todo momento se mostró imperturbable ante la acción. Es otra de las imágenes curiosas a las que la Semana Santa segoviana dio lugar, sin ánimo de ofender a la persona de Don Antonio. (Foto F. Peñalosa)



Hazte socio de la Cruz Roja. Harás Bien.